



**CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS**

Budgets 2024

Projets / Entwürfe

Plans financiers Finanzplanungen

2024-2027

**de l'Etat du Valais et du Fonds FIGI
des Staates Wallis und des Fonds FIGI**

Message et rapport du Conseil d'Etat
Botschaft und Bericht des Staatsrates

Message concernant les projets de budget de l'Etat du Valais et du Fonds FIGI pour l'année 2024

Le Conseil d'Etat du Canton du Valais
au
Grand Conseil

Monsieur le Président,
Mesdames et Messieurs les Députés,

Conformément aux dispositions de la Constitution cantonale, aux articles 25 et 26 de la loi sur la gestion et le contrôle administratifs et financiers du canton du 24 juin 1980 (LGCAF) et à l'article 8 de la loi sur le Fonds de financement de l'investissement et de la gestion des immeubles de l'Etat (Fonds FIGI), le Conseil d'Etat a l'honneur de soumettre à votre examen et à votre approbation le projet de budget de l'Etat du Valais, ainsi que celui du Fonds FIGI, pour l'année 2024.

Nous transmettons dès lors à la Haute Assemblée l'ensemble des documents relatifs aux budgets de l'Etat et du Fonds FIGI, accompagnés de la planification intégrée pluriannuelle (PIP) 2024-2027 de l'Etat et de la planification financière 2024-2027 du Fonds FIGI, dont nous vous invitons à prendre connaissance, conformément aux articles 23 et 24 de la LGCAF et à l'article 8 de la loi sur le Fonds FIGI.

Nous saisissons cette occasion pour vous présenter, Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les Députés, l'assurance de notre haute considération et pour vous recommander, avec nous, à la protection divine.

Sion, le 16 août 2023

Le Président du Conseil d'Etat: **Christophe Darbellay**
La Chancelière d'Etat: **Monique Albrecht**

Botschaft betreffend die Budgetentwürfe des Staates Wallis und des Fonds FIGI für das Jahr 2024

Der Staatsrat des Kantons Wallis
an den
Grossen Rat

Sehr geehrter Herr Präsident
Sehr geehrte Damen und Herren Grossräte

Gemäss den Bestimmungen der Kantonsverfassung sowie den Artikeln 25 und 26 des Gesetzes über die Geschäftsführung und den Finanzhaushalt des Kantons und deren Kontrolle (FHG) vom 24. Juni 1980 und Artikel 8 des Gesetzes über den Fonds zur Finanzierung der Investitionen und der Geschäftsführung staatlicher Immobilien (Fonds FIGI) beehrt sich der Staatsrat, Ihnen die Budgetentwürfe des Staates Wallis und des Fonds FIGI für das Jahr 2024 zur Prüfung und Genehmigung zu unterbreiten.

Sie erhalten hiermit sämtliche Unterlagen in Zusammenhang mit dem Staatsbudget und dem Budget des Fonds FIGI sowie die integrierte Mehrjahresplanung (IMP) 2024-2027 des Staates und die Finanzplanung 2024-2027 des Fonds FIGI zur Kenntnisnahme gemäss den Artikeln 23 und 24 FHG und Artikel 8 des Gesetzes über den Fonds FIGI.

Wir entbieten Ihnen, sehr geehrter Herr Präsident, sehr geehrte Damen und Herren Abgeordnete, den Ausdruck unserer vorzüglichen Hochachtung und empfehlen Sie, samt uns, dem Machtschutze Gottes.

Sitten, den 16. August 2023

Der Präsident des Staatsrates: **Christophe Darbellay**
Die Staatskanzlerin: **Monique Albrecht**

Table des matières

• Résumé	3
• Structure du budget et de la planification intégrée pluriannuelle	5
• Vue financière	6
Aperçu général	6
Couverture des investissements	6
Volume d'investissement	6
• Contexte et perspectives	7
Situation économique générale	7
Perspectives économiques de la Suisse	7
Perspectives économiques du Valais	9
Finances du secteur public	9
• Lignes directrices pour l'élaboration du budget et de la planification intégrée pluriannuelle	11
• Budget de l'Etat du Valais	13
Données financières	14
Charges d'exploitation	17
Revenus d'exploitation	23
Charges et revenus financiers	27
Charges et revenus extraordinaires	28
Compte des investissements	29
• Projet de décision	32
• Annexes	33
• Planification intégrée pluriannuelle de l'Etat du Valais	42
Données financières	43
Politique financière	45
Moyens libres d'affectation	46
Politique d'investissement	49
Autres éléments de politique sectorielle	54
Enveloppe globale du compte de résultats	55
Risques et opportunités	56
• Budget du Fonds FIGI	58
Données financières	59
• Projet de décision	61
• Planification financière du Fonds FIGI	62
Aperçu général	63

Inhaltsverzeichnis

• Zusammenfassung	3
• Gliederung des Budgets und der integrierten Mehrjahresplanung	5
• Finanzielle Sicht	6
Gesamtüberblick	6
Deckung der Investitionen	6
Investitionsvolumen	6
• Umfeld und Perspektiven	7
Allgemeine Wirtschaftslage	7
Wirtschaftsprognosen für die Schweiz	7
Wirtschaftsprognosen für das Wallis	9
Finanzen der öffentlichen Hand	9
• Leitlinien für die Erarbeitung des Budgets und der integrierten Mehrjahresplanung	11
• Budget des Staates Wallis	13
Finanzdaten	14
Betrieblicher Aufwand	17
Betrieblicher Ertrag	23
Finanzaufwand und -ertrag	27
Ausserordentlicher Aufwand und Ertrag	28
Investitionsrechnung	29
• Beschlussentwurf	32
• Anhang	33
• Integrierte Mehrjahresplanung des Staates Wallis	42
Finanzdaten	43
Finanzpolitik	45
Frei verfügbare Mittel	46
Investitionspolitik	49
Andere Elemente - Sektoralpolitik	54
Globalbudget der Erfolgsrechnung	55
Risiken und Chancen	56
• Budget des Fonds FIGI	58
Finanzdaten	59
• Beschlussentwurf	61
• Finanzplanung des Fonds FIGI	62
Gesamtüberblick	63

Résumé

Ancrée dans un contexte de tensions inflationnistes persistantes, la conjoncture nationale a récemment fait les frais de la situation compliquée en matière d'approvisionnement énergétique et de l'assombrissement de l'environnement international. Les perspectives économiques demeurent toutefois relativement optimistes. Pour le Canton du Valais, les experts du BAK Economics AG s'attendent à une croissance conjoncturelle de l'ordre de 1,8% pour 2023, laquelle fait suite au rebond post-pandémie de 4,5% évalué pour 2022. Les prévisions établies demeurent toutefois sous la menace de plusieurs risques majeurs, parmi lesquels figurent la persistance d'une inflation galopante, le resserrement rapide et simultané des politiques monétaires à l'international ou encore une pénurie d'énergie pour l'hiver prochain.

Pour 2024, le Conseil d'Etat a opté pour un renforcement de l'assise budgétaire via une sollicitation accrue des fonds et réserves constitués ces années passées. Cette politique budgétaire permet de maintenir des objectifs ambitieux en termes de politique d'investissement et de couvrir les augmentations de charges prévues dans de nombreux domaines.

Budget et PIP de l'Etat

Au projet de budget 2024 de l'Etat du Valais, les charges et revenus se montent à 4,48 mrds et dégagent un excédent de revenus de 9,5 mios. Ils intègrent notamment la première étape de la mise en œuvre de la révision fiscale en faveur des personnes physiques, la mise en vigueur des mesures visant à améliorer les conditions de travail des enseignants ou encore l'application anticipée de l'initiative populaire fédérale «Pour des soins infirmiers forts». Les investissements sont budgétés à un niveau élevé, soit 508,5 mios au brut et 239,6 mios au net. Ils sont couverts par le résultat avant amortissements et réévaluations de 240,4 mios. Bouclant sur un excédent de financement de 0,8 mio, le projet de budget 2024 de l'Etat du Valais respecte ainsi les dispositions constitutionnelles d'équilibre financier. Cumulés aux dépenses du Fonds FIGI, les investissements atteignent 643,0 mios au brut et 356,3 mios au net.

Le budget et la PIP de l'Etat sont fondés sur le budget 2023 et la PIP 2023-2026. En outre, ils tiennent compte des résultats et constats émanant du compte 2022, ainsi que des différents changements intervenus depuis le début de l'année. Dans l'élaboration du projet de budget 2024 et de la PIP 2024-2027, le Conseil d'Etat s'est efforcé de définir ses priorités et a alloué les ressources disponibles de manière ciblée.

Les perspectives se profilant à l'horizon 2025-2027 sont en revanche teintées de pessimisme. Les défis à relever, dont font notamment partie l'épuisement

Zusammenfassung

Im Kontext eines anhaltenden Inflationsdrucks haben die angespannte Lage bei der Energieversorgung und das düstere internationale Umfeld unlängst auf der konjunkturellen Entwicklung der Schweiz gelastet. Die Wirtschaftsprognosen bleiben allerdings relativ optimistisch. Die Experten von BAK Economics AG rechnen im Wallis mit einem Wirtschaftswachstum von 1,8% im Jahr 2023, das auf den für 2022 errechneten Wiederaufschwung nach der Pandemie von 4,5% folgt. Die Prognosen unterstehen aber weiterhin mehreren grossen Risiken, unter anderem der anhaltenden zunehmenden Inflation, der international raschen und simultanen geldpolitischen Straffung oder der Energiemangellage für den kommenden Winter.

Für 2024 hat sich der Staatsrat für eine Stärkung der Budgetbasis über eine erhöhte Beanspruchung der in den vergangenen Jahren gebildeten Fonds und Reserven entschieden. Diese Finanzpolitik ermöglicht, an den ehrgeizigen Zielen zur Unterstützung der Investitionspolitik festzuhalten und die in zahlreichen Bereichen absehbare Aufwandszunahme zu decken.

Budget und IMP des Staates

Im Budgetentwurf 2024 des Staates Wallis belaufen sich der Aufwand und Ertrag auf 4,48 Mrd. und führen zu einem Ertragsüberschuss von 9,5 Mio. Darin enthalten sind insbesondere die erste Etappe der Steuerrevision zugunsten der natürlichen Personen, das Inkrafttreten der Massnahmen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen des Lehrpersonals sowie der vorgezogene Vollzug der Volksinitiative «Für eine starke Pflege». Die geplanten Investitionen bewegen sich auf einem hohen Niveau: Sie betragen 508,5 Mio. brutto bzw. 239,6 Mio. netto. Sie sind durch das Ergebnis vor Abschreibungen und Wertberichtigungen von 240,4 Mio. gedeckt. Der mit einem Finanzierungsüberschuss von 0,8 Mio. schliessende Budgetentwurf 2024 des Staates Wallis hält folglich die Verfassungsbestimmungen zum finanziellen Gleichgewicht ein. Unter Einbezug der Ausgaben des Fonds FIGI betragen die Investitionen 643,0 Mio. brutto bzw. 356,3 Mio. netto.

Das vorliegende Budget und die IMP des Staates basieren auf dem Budget 2023 und der IMP 2023-2026. Zudem wurden die Ergebnisse und Feststellungen aus der Rechnung 2022 sowie bestimmte Veränderungen, die seit Jahresbeginn eingetreten sind, berücksichtigt. Der Staatsrat hat im Rahmen des Budgets 2024 und der IMP 2024-2027 seine Prioritäten festgelegt und diesen die verfügbaren Ressourcen gezielt zugeteilt.

Die Prognosen für 2025-2027 sind hingegen düster. Für die Regierung und das Parlament bedeuten Herausforderungen wie die wahrscheinlich baldi-

probable à courte échéance des fonds routiers et des fonds de compensation des fluctuations de recettes, l'incertitude au sujet de la distribution de bénéfice de la Banque nationale suisse (BNS), le recul des montants perçus au titre de la péréquation inter-cantonale, la dynamique inflationniste ou encore l'intégration des incidences financières des priorités initiées au budget 2024, demanderont au Gouvernement et au Parlement de définir leur politique budgétaire de manière responsable et sur la base de priorités. Pour les années à venir, l'atteinte des objectifs d'équilibre requis se traduira le cas échéant par la mise en place de mesures spécifiques, voire par le lancement d'un programme d'économies structurelles.

Budget et planification financière du Fonds FIGI

Avec des charges de 86,5 mios et des revenus de 83,9 mios, le projet de budget 2024 du Fonds FIGI présente un excédent de charges de 2,6 mios. Les dépenses comprennent notamment 38,0 mios pour l'entretien des bâtiments.

Les dépenses nettes d'investissement sont prévues à hauteur de 116,7 mios. Les priorités du programme d'investissement sont notamment la modernisation du site de «La Castalie» à Monthey, la construction du nouveau Collège de Sion, du centre ETERPYS à Conthey et du bâtiment regroupant les centrales d'engagement à Sierre, ainsi que la construction d'une centrale de chauffage et l'agrandissement du centre sportif St. Ursula à Brigue.

Budgétées à un niveau record en 2024, les dépenses d'investissement nettes sont prévues à hauteur de 87,3 mios en 2025, 74,3 mios en 2026 et 23,0 mios en 2027 dans la planification financière 2024-2027.

ge Ausschöpfung der Strassenfonds und des Kompensationsfonds für Ertragsschwankungen, die Ungewissheit bezüglich Gewinnausschüttung der Schweizerischen Nationalbank (SNB), der Einnahmerrückgang aus dem interkantonalen Finanzausgleich, die Inflationsdynamik sowie die Berücksichtigung der finanziellen Auswirkungen der Prioritäten aus dem Budget 2024, dass sie ihre Finanzpolitik verantwortungsbewusst und gestützt auf Prioritäten ausrichten müssen. In den kommenden Jahren wird sich das Erreichen der Ziele des erforderlichen Gleichgewichts gegebenenfalls in der Einführung spezifischer Massnahmen bzw. in der Lancierung eines strukturellen Sparprogramms niederschlagen.

Budget und Finanzplanung des Fonds FIGI

Mit einem Aufwand von 86,5 Mio. und einem Ertrag von 83,9 Mio. weist der Budgetentwurf 2024 des Fonds FIGI einen Aufwandüberschuss von 2,6 Mio. aus. Die Ausgaben enthalten 38,0 Mio. für den Gebäudeunterhalt.

Für die Nettoinvestitionen sind Ausgaben in Höhe von 116,7 Mio. vorgesehen. Zu den Prioritäten des Investitionsprogramms gehören die Modernisierung des Standorts «La Castalie» in Monthey, der Bau des neuen Kollegiums in Sitten, des Zentrums ETERPYS in Conthey und des Gebäudes zur Zusammenführung der Einsatzzentralen in Siders sowie der Bau einer Heizzentrale und die Erweiterung des Sportzentrums St. Ursula in Brig.

Die Nettoinvestitionen sind 2024 auf einem Rekordniveau budgetiert und in der Finanzplanung 2024-2027 mit 87,3 Mio. für 2025, mit 74,3 Mio. für 2026 und mit 23,0 Mio. für 2027 vorgesehen.

Structure du budget et de la planification intégrée pluriannuelle

Conformément aux dispositions légales en vigueur, les projets de budget soumis au Grand Conseil se composent du message du Conseil d'Etat, accompagné des rapports sur les plans financiers, ainsi que des mandats de prestations politiques.

Le message du Conseil d'Etat

Le message est le rapport explicatif qui accompagne tout projet d'acte législatif que le Conseil d'Etat soumet au Grand Conseil. Y sont présentés et commentés les perspectives économiques, les priorités du Conseil d'Etat, ainsi que les principaux résultats et statistiques financières.

Les mandats de prestations politiques

Les projets de budget de l'Etat du Valais et du Fonds FIGI sont présentés sous la forme de mandats de prestations politiques par unité organisationnelle conformément à l'article 26 de la LGCAF. Chaque mandat de prestations politique spécifie les objectifs politiques à atteindre, les mesures prioritaires, les indicateurs permettant d'évaluer la réalisation des objectifs, ainsi que les ressources financières et humaines en lien avec les objectifs et priorités fixés.

Dans la brochure des projets de mandats de prestations politiques figurent également, pour les quatre prochaines années, les objectifs politiques, mesures prioritaires et indicateurs par domaine d'intervention de l'Etat, ainsi que le programme législatif.

Le mandat de prestations du Fonds FIGI et sa planification financière sont présentés en fin de document.

La planification intégrée pluriannuelle (PIP)

La PIP est un instrument d'information et de gestion. Elle donne une image chiffrée des missions de l'Etat et reflète les axes prioritaires pour les quatre prochaines années. Elle est adaptée chaque année, dans le cadre du processus budgétaire, afin de tenir compte au mieux des changements intervenant dans l'environnement socio-économique.

La PIP a pour objectif, outre d'assurer que les budgets annuels soient conformes aux exigences constitutionnelles d'équilibre financier, de garantir un lien formel entre les prestations étatiques et les ressources financières et humaines nécessaires à leur réalisation.

Le chapitre de la PIP détaille l'évolution financière prévisible des principaux postes du compte de résultats et du compte des investissements. Le plan financier faisant l'objet du présent document constitue donc le cadre financier maximum dans lequel les activités et les missions de l'Etat devront évoluer ces prochaines années.

La planification financière du Fonds FIGI, présentée sous sa forme propre, suit ces mêmes principes.

Gliederung des Budgets und der integrierten Mehrjahresplanung

Entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften beinhalten die Budgetentwürfe, die dem Grosse Rat unterbreitet werden, die Botschaft des Staatsrates, ergänzt mit den Berichten zu den Finanzplanungen und den politischen Leistungsaufträgen.

Botschaft des Staatsrates

Die Botschaft ist ein erläuternder Bericht, der allen Rechtserlassen beiliegt, die der Staatsrat dem Grosse Rat unterbreitet. Darin werden die Wirtschaftsprognosen, die Prioritäten des Staatsrates sowie die wesentlichen Ergebnisse und Finanzstatistiken präsentiert und kommentiert.

Die politischen Leistungsaufträge

Die Budgetentwürfe des Staates Wallis und des Fonds FIGI werden gemäss Artikel 26 FHG in Form von politischen Leistungsaufträgen pro Organisationseinheit präsentiert. Jeder Leistungsauftrag spezifiziert die zu erreichenden politischen Ziele, die prioritären Massnahmen, die Indikatoren für die Evaluation der Zielerreichung sowie die finanziellen und personellen Ressourcen im Zusammenhang mit den festgelegten Zielen und Prioritäten.

In der Broschüre mit den Entwürfen der politischen Leistungsaufträge finden sich auch die nach den Aufgabebereichen des Staates gegliederten politischen Ziele, prioritären Massnahmen und Indikatoren für die nächsten vier Jahre sowie das Gesetzgebungsprogramm.

Der Leistungsauftrag und die Finanzplanung des Fonds FIGI finden sich am Ende des Dokuments.

Integrierte Mehrjahresplanung (IMP)

Die IMP ist ein Informations- und Führungsinstrument. Sie gibt eine zahlenmässige Übersicht über die Aufgaben des Staates und widerspiegelt die Prioritäten für die kommenden vier Jahre. Sie wird jedes Jahr im Rahmen des Budgetprozesses angepasst, um den Veränderungen des sozioökonomischen Umfelds Rechnung zu tragen.

Die IMP soll sicherstellen, dass die jährlichen Budgets der Verfassungsbestimmung zum finanziellen Gleichgewicht entsprechen und dass eine formelle Verbindung zwischen den staatlichen Leistungen und den für deren Realisierung notwendigen finanziellen und personellen Ressourcen besteht.

Im Kapitel der IMP geht es detailliert um die voraussichtliche Entwicklung der wichtigsten Posten der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung. Die Finanzplanung, die ebenfalls Gegenstand des vorliegenden Dokuments ist, bildet den maximalen Finanzrahmen, in dem sich die Tätigkeiten und Aufgaben des Staates in den kommenden Jahren entwickeln sollten.

Die separat ausgewiesene Finanzplanung des Fonds FIGI folgt denselben Prinzipien.

Vue financière

Finanzielle Sicht

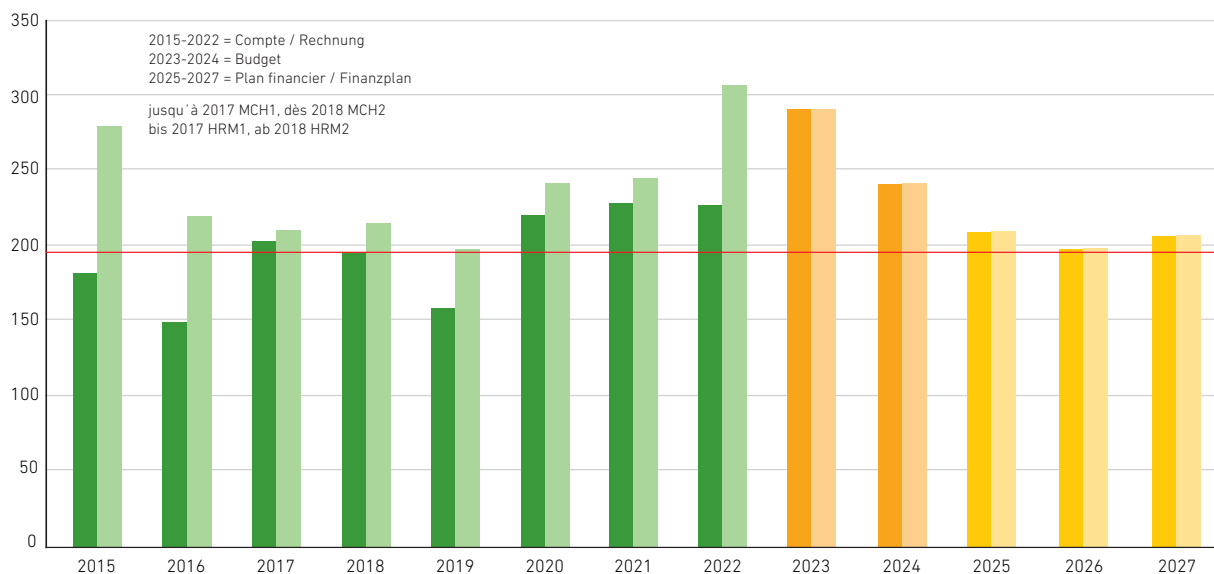
Aperçu général (y compris les imputations internes)

Gesamtüberblick (inklusive interne Verrechnungen)

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	PLAN FINANCIER / FINANZPLAN			(IN MILLIONEN FRANKEN)
				2025	2026	2027	
Compte de résultats							Erfolgsrechnung
Charges	4'247.4	4'232.9	4'475.1	4'375.8	4'359.4	4'462.7	Aufwand
Revenus	4'303.7	4'256.6	4'484.6	4'387.2	4'369.1	4'470.4	Ertrag
Total du compte de résultats	56.3	23.6	9.5	11.4	9.7	7.7	Total der Erfolgsrechnung
Compte des investissements							Investitionsrechnung
Dépenses	483.7	583.3	508.5	504.4	505.1	518.8	Ausgaben
Recettes	257.3	293.0	268.9	295.5	307.0	312.4	Einnahmen
Investissements nets	226.3	290.3	239.6	208.9	198.1	206.5	Nettoinvestitionen
Compte de financement							Finanzierung
Total du compte de résultats	56.3	23.6	9.5	11.4	9.7	7.7	Total der Erfolgsrechnung
Amortissements et réévaluations	249.9	266.7	230.9	198.0	188.8	199.3	Abschreibungen und Wertberichtigungen
Investissements nets	-226.3	-290.3	-239.6	-208.9	-198.1	-206.5	Nettoinvestitionen
Excédent (+) / Insuffisance (-) de financement	79.8	0.0	0.8	0.5	0.5	0.5	Finanzierungsüberschuss (+) / -fehlbetrag (-)

Couverture des investissements

Deckung der Investitionen



Volume d'investissement (y compris Fonds FIGI)

Investitionsvolumen (inklusive Fonds FIGI)

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	PLAN FINANCIER / FINANZPLAN			(IN MILLIONEN FRANKEN)
				2025	2026	2027	
Investissements bruts Etat du Valais	483.7	583.3	508.5	504.4	505.1	518.8	Bruttoinvestitionen Staat Wallis
Investissements bruts Fonds FIGI	70.3	102.7	134.5	95.4	77.7	24.2	Bruttoinvestitionen Fonds FIGI
Investissements bruts	554.0	686.0	643.0	599.8	582.8	543.0	Bruttoinvestitionen
Investissements nets Etat du Valais	226.3	290.3	239.6	208.9	198.1	206.5	Nettoinvestitionen Staat Wallis
Investissements nets Fonds FIGI	59.0	85.3	116.7	87.3	74.3	23.0	Nettoinvestitionen Fonds FIGI
Investissements nets	285.4	375.6	356.3	296.2	272.4	229.4	Nettoinvestitionen

Contexte et perspectives

Le budget 2024 et la PIP 2024-2027 s'inscrivent dans le contexte et les perspectives présentés ci-après (état au premier semestre 2023).

Situation économique générale

Dans sa mise à jour des perspectives de l'économie mondiale publiée en juillet 2023, le Fonds monétaire international (FMI) s'attend à une croissance de l'économie mondiale de 3,0% pour 2023 et 2024, laquelle fait suite à un essor conjoncturel estimé à 3,5% en 2022. Ces prévisions restent cependant faibles en comparaison aux précédents historiques. L'activité économique souffre de la hausse des taux directeurs appliqués par les banques centrales pour lutter contre l'inflation. A l'échelle mondiale, cette dernière devrait en outre passer de 8,7% en 2022 à respectivement 6,8% et 5,2% en 2023 et 2024.

Certaines nouvelles ont récemment atténué les risques immédiats de perturbation dans le secteur financier, à commencer par la sortie de l'impasse concernant le plafond de la dette américaine et par les mesures drastiques prises par les autorités pour endiguer les turbulences dans le secteur bancaire américain et suisse. Toutefois, les risques pesant sur les perspectives économiques établies demeurent dans l'ensemble orientés à la baisse. Parmi ceux-ci figurent notamment un maintien ou une accélération de la dynamique inflationniste, un durcissement des politiques monétaires, une reprise des turbulences du secteur financier, un ralentissement de la croissance chinoise ou encore une extension des situations de surendettement souverain.

Perspectives économiques de la Suisse

Croissance

Les premières estimations publiées par le Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO) chiffrent la progression du produit intérieur brut (PIB) réel à 2,1% en 2022 en Suisse. Si la conjoncture a été marquée par une reprise post-pandémie, elle a aussi fait les frais de la situation compliquée en matière d'approvisionnement énergétique et de l'assombrissement de l'environnement international.

En début d'année 2023, le dynamisme de l'économie suisse et le recul des prix de l'énergie font face à un maintien d'une forte pression inflationniste à l'international et à l'accumulation de risques conjoncturels importants. Dans ce contexte, le Groupe d'experts de la Confédération s'attend à un fléchissement de la conjoncture suisse en 2023 qui se traduit par une croissance économique prévisionnelle de 1,1% (prévisions de juin 2023). Cette appréciation se base sur l'hypothèse qu'il n'y aura pas de pénurie d'énergie entraînant des arrêts de production généralisés l'hiver prochain, mais que les prix du gaz et de l'électricité resteront élevés en comparaison historique.

Umfeld und Perspektiven

Das Budget 2024 und die IMP 2024-2027 stützen sich auf die Rahmenbedingungen und Aussichten des ersten Halbjahres 2023, die nachfolgend präsentiert werden.

Allgemeine Wirtschaftslage

Der Internationale Währungsfonds (IWF) rechnet in seiner aktualisierten Prognose vom Juli 2023 mit einem Weltwirtschaftswachstum von 3,0% in den Jahren 2023 und 2024, was die Folge eines Konjunkturaufschwungs von schätzungsweise 3,5% im Jahr 2022 ist. Im Vergleich zu früher bleiben diese Prognosen allerdings tief. Die Wirtschaftsaktivität leidet unter der Erhöhung der Leitzinssätze, mit der die Zentralbanken der Inflation entgegenwirken wollen. Weltweit dürfte diese ausserdem von 8,7% im Jahr 2022 auf 6,8% im Jahr 2023 und 5,2% im Jahr 2024 abnehmen.

Einige Neuigkeiten haben unlängst die unmittelbaren Risiken von Störungen im Finanzsektor geschmälert, so der Ausweg aus der Sackgasse der Schuldengrenze in den USA und die drastischen Massnahmen der Behörden, um die Turbulenzen im amerikanischen und Schweizer Banksektor in Schach zu halten. Die Risiken, die auf den Wirtschaftsprognosen lasten, zeigen jedoch insgesamt eine Tendenz nach unten. Dazu gehören das Beibehalten oder eine Beschleunigung der Inflationsdynamik, eine Straffung der Geldpolitik, ein Aufschwung der Turbulenzen im Finanzsektor, eine Verlangsamung des chinesischen Wachstums sowie eine Zunahme der Staatsverschuldung.

Wirtschaftsprognosen für die Schweiz

Wachstum

Das Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO) geht in seinen ersten Schätzungen für das Jahr 2022 von einem Wachstum des realen Schweizer Bruttoinlandprodukts (BIP) um 2,1% aus. Während die Konjunktur durch den Wiederaufschwung nach der Pandemie gezeichnet war, lasteten auch die angespannte Lage bei der Energieversorgung und das düstere internationale Umfeld auf ihr.

Anfang 2023 zeigt sich die Schweizer Wirtschaft schwungvoll und die Energiepreise sind weiter rückläufig. Der Preisdruck bleibt auf internationaler Ebene hoch und die Konjunkturrisiken sind ausgeprägt. Vor diesem Hintergrund erwartet die Expertengruppe des Bundes für das Jahr 2023 eine Abschwächung der Schweizer Konjunktur, die sich in einem voraussichtlichen Wirtschaftswachstum von 1,1% (Prognosen vom Juni 2023) niederschlägt. Diese Einschätzung basiert auf der Annahme, dass eine Energiemangellage mit breitflächigen Produktionsausfällen im kommenden Winter zwar ausbleiben wird, dass die Gas- und Strompreise im historischen Vergleich aber hoch bleiben.

D'ici à fin 2024, l'économie devrait pouvoir profiter d'un recul des taux d'inflation à l'international. Sur cette base, le Groupe d'experts de la Confédération table sur une croissance de l'économie suisse de 1,5% en 2024.

Emploi / chômage

Entamée au printemps 2021, la baisse du taux de chômage se poursuivait en début d'année 2023. Toutefois, le ralentissement conjoncturel devrait se faire sentir sur le marché du travail, bien qu'avec un certain décalage. Selon le Groupe d'experts, le taux de chômage s'établira ainsi à 2,0% en moyenne annuelle en 2023, puis augmentera à 2,3% en 2024 (prévisions de juin 2023).

Inflation, taux d'intérêt et cours de change

En Suisse, l'indice suisse des prix à la consommation (IPC) a progressé d'en moyenne 2,8% en 2022. Selon les prévisions de juin 2023 publiées par le SECO, l'inflation devrait rester relativement élevée et atteindre 2,3% en 2023, car les effets inhibiteurs de la baisse des prix de l'énergie sont contrebalancés par une pression continue sur les prix dans d'autres domaines. Pour 2024, le Groupe d'experts de la Confédération table sur un taux d'inflation moyen de 1,5%.

Dans son examen de la situation économique et monétaire de juin 2023, la BNS a une nouvelle fois annoncé qu'elle resserrait sa politique monétaire afin de contrer la pression inflationniste. Elle porte ainsi son taux directeur à 1,75% et n'exclut pas d'autres relèvements de taux à moyen terme pour assurer la stabilité des prix. Fixé à -0,75% entre janvier 2015 et juin 2022, le taux directeur a depuis lors connu cinq relèvements successifs. Dans son communiqué, la BNS réaffirme également sa disposition à être active sur le marché des changes afin de garantir des conditions monétaires appropriées.

Risques conjoncturels

A l'heure actuelle, un des risques principaux sur le plan international est une persistance d'une inflation galopante. La poursuite d'une augmentation des prix hors de contrôle pourrait appeler à des politiques monétaires encore plus restrictives, lesquelles continueraient de freiner la demande mondiale. Les risques de correction sur les marchés immobiliers et financiers pourraient de surcroît être exacerbés par les hausses de taux d'intérêt dans un contexte de forte augmentation de l'endettement international.

Le resserrement rapide et simultané des politiques monétaires à l'international placerait également les institutions financières face à de nouveaux risques bilanciaux, respectivement à un accroissement des risques existants. La stabilité financière pourrait en être menacée.

Bis Ende 2024 dürften die Inflationsraten international zurückgehen. Auf dieser Grundlage rechnet die Expertengruppe des Bundes mit einem Wachstum der Schweizer Wirtschaft von 1,5% im Jahr 2024.

Beschäftigung/Arbeitslosigkeit

Die im Frühjahr 2021 angefangene Abnahme der Arbeitslosenquote hält Anfang 2023 an. Die Konjunkturverlangsamung dürfte sich allerdings mit Verzögerung auch auf dem Arbeitsmarkt bemerkbar machen. Der Expertengruppe zufolge wird die Arbeitslosenquote im Jahresdurchschnitt 2023 bei 2,0% liegen und 2024 bei 2,3% zu liegen kommen (Prognosen vom Juni 2023).

Inflation, Zinssätze und Wechselkurs

Der Schweizer Landesindex der Konsumentenpreise (LIK) hat 2022 um durchschnittlich 2,8% zugenommen. Gemäss Prognosen des SECO vom Juni 2023 dürfte die Inflation 2023 relativ hoch bleiben und bei 2,3% zu liegen kommen, da den dämpfenden Effekten der rückläufigen Energiepreise ein anhaltender Preisdruck in anderen Bereichen gegenüber steht. Für 2024 rechnet die Expertengruppe des Bundes mit einer durchschnittlichen Inflationsrate von 1,5%.

Aus der geldpolitischen Lagebeurteilung der SNB vom Juni 2023 geht hervor, dass die SNB ihre Geldpolitik erneut straffen will, um dem Inflationsdruck entgegenzuwirken. Folglich erhöht sie ihren Leitzins auf 1,75% und schliesst nicht aus, dass mittelfristig zusätzliche Zinserhöhungen nötig sein werden, um die Preisstabilität zu gewährleisten. Zwischen Januar 2015 und Juni 2022 hatte der Leitzins bei -0,75% gelegen und wurde seither fünf Mal in Folge erhöht. In ihrer Medienmitteilung kündigt die SNB zudem an, bei Bedarf am Devisenmarkt aktiv zu sein, um für angemessene monetäre Bedingungen zu sorgen.

Konjunkturrisiken

Eines der grössten Risiken auf internationaler Ebene ist momentan eine anhaltend zunehmende Inflation. Ein weiterhin unkontrollierbarer Preisanstieg könnte zu einer noch restriktiveren Geldpolitik führen, was die weltweite Nachfrage weiter bremsen würde. Die Risiken einer Immobilien- und Finanzmarktkorrektur könnten zudem durch Zinserhöhungen in einem Kontext, der von einer stark zunehmenden internationalen Verschuldung geprägt ist, verschärft werden.

Durch die international rasche und simultane geldpolitische Straffung könnten bei Finanzinstitutionen Bilanzrisiken entstehen oder sich vergrössern. Die Finanzstabilität könnte dadurch gefährdet sein.

Malgré la détente actuelle, le risque d'une pénurie d'énergie pour l'hiver prochain (2023/2024) n'est pas encore totalement écarté. Si une telle pénurie devait mener à des arrêts de production à large échelle en Europe, la Suisse entrerait alors probablement en récession et devrait faire face à une forte pression sur les prix.

Perspectives économiques du Valais

Les indicateurs économiques de la Banque Cantonale du Valais (BCVs), élaborés avec l'institut BAK Economics AG et publiés en mai et juin 2023, estiment la progression de l'économie valaisanne à 4,5% en 2022. Toujours supérieure à celle de l'économie nationale, la croissance du PIB cantonal est attendue à 1,8% pour 2023. Après une chute en 2020 et des difficultés en 2021 liées toutes deux à la pandémie de COVID-19, l'hôtellerie-restauration devrait avoir connu une nette reprise en 2022 (+37,9%). Dans ce secteur, une croissance de la valeur ajoutée de 13,2% est également attendue pour 2023. Après une forte progression en 2022 (+12,8%), le secteur de la chimie-pharmaceutique devrait revenir à un taux de croissance plus faible, mais toujours important (+4,0%). Enfin, le développement du secteur des biens d'investissement devrait lui aussi ralentir (+0,7% en 2023, contre +2,5% en 2022).

La normalisation de l'activité économique post-pandémie se manifeste également au niveau du marché du travail, pour lequel la croissance du nombre d'emplois en équivalents plein temps (EPT) est évaluée à 2,7% en 2022 et 0,9% en 2023. En outre, le taux de chômage valaisan poursuit sa tendance baissière amorcée au printemps 2021, même si un seuil semble avoir été atteint. Il s'établissait à 2,0% en mai 2023, contre 2,1% un an plus tôt.

Finances du secteur public

Adopté le 28 juin 2023 par le Conseil fédéral, le budget 2024 de la Confédération respecte, grâce aux mesures d'assainissement décidées au printemps 2023, les exigences du frein à l'endettement. En marge du respect de ces exigences d'équilibre financier structurel, il enregistre toutefois d'importantes dépenses extraordinaires, lesquelles permettent d'assurer les versements aux cantons en faveur des personnes à protéger en provenance d'Ukraine (1,2 mrd), d'accorder un apport en capital aux CFF (1,2 mrd) et de financer le mécanisme de sauvetage – non encore sollicité – destiné au secteur de l'électricité (4,0 mrd). De plus, il ne prévoit plus de distribution supplémentaire du bénéfice de la BNS (-1,3 mrd). La Confédération table en effet sur une distribution totale de 2,0 mrd aux pouvoirs publics en 2024 au titre de part au bénéfice de la BNS.

Trotz der aktuellen Entspannung bleiben die Risiken einer Energiemangellage für den kommenden Winter (2023/2024) bestehen. Sollte eine solche Energiemangellage in Europa zu breitflächigen Produktionsausfällen führen, wäre auch in der Schweiz mit einer Rezession bei gleichzeitig hohem Preisdruck zu rechnen.

Wirtschaftsprognosen für das Wallis

Gemäss den in Zusammenarbeit mit dem Institut BAK Economics AG erarbeiteten und im Mai und Juni 2023 veröffentlichten Wirtschaftsindikatoren der Walliser Kantonalbank (WKB) wird 2022 von einem Wachstum der Walliser Wirtschaft um 4,5% ausgegangen. Das Wachstum des kantonalen Bruttoinlandprodukts (BIP) liegt noch immer über dem gesamtschweizerischen Wert und dürfte 2023 bei 1,8% zu liegen kommen. Nach einer Abnahme 2020 und Schwierigkeiten 2021, beides aufgrund der COVID-19-Pandemie, dürfte das Gastgewerbe 2022 einen deutlichen Aufschwung erlebt haben (+37,9%). In diesem Sektor wird auch für 2023 ein Wachstum der realen Wertschöpfung von 13,2% erwartet. Nach einer starken Zunahme 2022 (+12,8%) dürfte die Wachstumsrate des chemisch-pharmazeutischen Sektors wieder abnehmen, aber weiterhin hoch sein (+4,0%). Die Entwicklung der Investitionsgüterindustrie sollte sich ebenfalls verlangsamen (+0,7% im Jahr 2023, gegenüber +2,5% im Jahr 2022).

Die Normalisierung der Wirtschaftsaktivität nach der Pandemie zeigt sich auch auf dem Arbeitsmarkt, für den 2022 mit einer Zunahme der Anzahl Vollzeitäquivalente (VZÄ) von 2,7% und 2023 von 0,9% gerechnet wird. Ausserdem hält die im Frühjahr 2021 angekündigte sinkende Tendenz der Walliser Arbeitslosenquote an, obschon eine Schwelle erreicht zu sein scheint. Im Mai 2023 lag sie bei 2,0%, gegenüber 2,1% im Vorjahr.

Finanzen der öffentlichen Hand

Im Voranschlag 2024 des Bundes, der am 28. Juni 2023 vom Bundesrat angenommen wurde, können dank den im Frühjahr 2023 beschlossenen Sanierungsmassnahmen die Vorgaben der Schuldenbremse eingehalten werden. Im Rahmen der Einhaltung dieses strukturellen finanziellen Gleichgewichts macht der Bund dennoch erhebliche ausserordentliche Ausgaben für die Zahlungen an die Kantone im Zusammenhang mit Schutzsuchenden aus der Ukraine (1,2 Mrd.), für einen Kapitalzuschuss an die SBB (1,2 Mrd.) und für den – bisher nicht in Anspruch genommenen – Rettungsschirm für die Strombranche (4,0 Mrd.) geltend. Ausserdem ist im Voranschlag des Bundes keine Zusatzausschüttung der SNB mehr vorgesehen (-1,3 Mrd.). Der Bund rechnet 2024 mit einer Ausschüttung von insgesamt 2,0 Mrd. an die öffentliche Hand aus dem Gewinnanteil der SNB.

Outre ces mouvements extraordinaires, le budget 2024 de la Confédération prévoit plusieurs recettes en hausse, en particulier au niveau de l'impôt sur le bénéfice (+8,2%) et de la taxe sur la valeur ajoutée (+6,9%), cette dernière bénéficiant d'un relèvement de taux en faveur de l'AVS. En contrepartie, les dépenses s'accroissent dans de nombreux secteurs, à commencer par le domaine des finances et impôts (+10,0%) qui subit l'augmentation des parts des tiers aux recettes de la Confédération, des dépenses liées à la gestion de la dette et des charges de péréquation financière. Affichant une progression de 8,0% par rapport au budget 2023, la prévoyance sociale présente également une croissance particulièrement dynamique. Celle-ci s'explique par l'adaptation de la part de la TVA en faveur de l'AVS, par l'augmentation des prestations versées par la Confédération à l'AVS et à l'AI, ou encore par la croissance des dépenses au titre de réduction de primes d'assurance-maladie.

Pour les années 2025 à 2027, le Conseil fédéral s'attend à des déficits de financement structurels allant de 0,3 mrd à 1,2 mrd et ce, malgré qu'il ait ouvert une procédure de consultation relative à un projet de train de mesures d'allègement pour 2025. Il précise que les incertitudes concernant les années suivantes restent élevées et souligne que de nouvelles mesures de correction budgétaire pourraient encore être nécessaires.

Nebst diesen ausserordentlichen Bewegungen sind im Voranschlag 2024 des Bundes mehrere höhere Einnahmen vorgesehen, insbesondere bei der Gewinnsteuer (+8,2%) und bei der Mehrwertsteuer (+6,9%), wobei letzterer eine Erhöhung des AHV-Beitragsatzes zugutekommt. Im Gegenzug nehmen die Ausgaben in vielen Bereichen zu, so bei den Finanzen und Steuern (+10,0%), bei denen die Anteile Dritter an den Bundeseinnahmen, die Ausgaben für die Schuldenverwaltung und der Finanz- und Lastenausgleich zunehmen. Mit einer Zunahme um 8,0% gegenüber dem Budget 2023 gibt es auch bei der sozialen Wohlfahrt ein besonders dynamisches Wachstum zu verzeichnen. Dieses lässt sich durch die Anpassung des MWST-Anteils zugunsten der AHV, die Zunahme der Leistungen des Bundes an die AHV und IV sowie die Zunahme der Ausgaben zur Verbilligung der Krankenversicherungsprämien erklären.

Für 2025 bis 2027 rechnet der Bundesrat mit strukturellen Finanzierungsdefiziten von 0,3 Mrd. bis 1,2 Mrd., obschon er ein Vernehmlassungsverfahren für ein Entlastungspaket 2025 eröffnet hat. Er präzisiert, dass die Unsicherheiten in Bezug auf die nächsten Jahre hoch seien und betont, dass noch weitere Bereinigungsmaßnahmen notwendig werden dürften.

Lignes directrices pour l'élaboration du budget et de la planification intégrée pluriannuelle

Lors de l'élaboration du budget et de la PIP, le Conseil d'Etat a tenu compte des dispositions ci-après.

La règle constitutionnelle d'équilibre financier

Inscrite à l'article 25 de la Constitution du Canton du Valais, la règle d'équilibre financier fixe un objectif fondamental: le budget de l'Etat doit présenter un excédent de revenus et un excédent de financement assurant des investissements et participations aux investissements de tiers nécessaires au développement harmonieux du canton et permettant de garantir l'amortissement d'un éventuel découvert au bilan, ainsi qu'un amortissement de la dette.

La PIP 2023-2026, le compte 2022 et le programme gouvernemental

Le présent budget est fondé sur la PIP 2023-2026. Le budget 2024 et la PIP 2024-2027 se différencient toutefois de celle-ci dans la mesure où des éléments non ou partiellement valorisés l'an dernier ont été pris en considération suite aux travaux de priorisation notamment, et où certaines dépenses prévues dans la PIP 2023-2026 ont été reportées, étalées ou abandonnées. En outre, ils tiennent compte des évolutions et résultats du compte 2022 et des autres événements intervenus depuis l'année dernière. Enfin, le programme gouvernemental a permis d'orienter les choix du Gouvernement.

La fixation des priorités du Gouvernement

Le Conseil d'Etat s'est efforcé de définir en premier lieu ses priorités afin d'allouer les ressources disponibles de manière optimale. Ainsi, certains domaines d'activité, projets individuels ou mesures particulières ont fait l'objet d'une allocation spécifique de moyens financiers. La fixation des priorités est examinée, définie et adaptée chaque année par le Gouvernement.

Stratégie de la planification financière

Les données financières de la PIP constituent le cadre financier dans lequel les activités et missions de l'Etat devront évoluer ces prochaines années.

Méthode de budgétisation

A l'instar des années précédentes, le budget 2024 a été construit selon une méthode top-down. Du fait de l'exigence d'équilibre financier, la budgétisation débute par l'estimation des moyens libres d'affectation, c'est-à-dire du montant maximum disponible librement pour exécuter les tâches publiques, sans créer un excédent de charges et/ou une insuffisance de financement. Le volume de ces moyens libres d'affectation détermine l'enveloppe maximale qui peut être répartie entre le compte de résultats et le

Leitlinien für die Erarbeitung des Budgets und der integrierten Mehrjahresplanung

Bei der Erarbeitung des Budgets und der IMP hat der Staatsrat die folgenden Bestimmungen berücksichtigt.

Verfassungsbestimmung zum finanziellen Gleichgewicht

Artikel 25 der Kantonsverfassung enthält eine grundlegende Bestimmung zum finanziellen Gleichgewicht: Das Staatsbudget muss einen Ertragsüberschuss und einen Finanzierungsüberschuss ausweisen, um die für eine harmonische Entwicklung des Kantons notwendigen Investitionen und Investitionsbeteiligungen Dritter sicherzustellen und die Abtragung eines allfälligen Bilanzfehlbetrags und der Schuld zu gewährleisten.

IMP 2023-2026, Rechnung 2022 und Regierungsprogramm

Das vorliegende Budget basiert auf der IMP 2023-2026. Das Budget 2024 und die IMP 2024-2027 unterscheiden sich insofern von dieser, als dass Elemente, die im letzten Jahr nicht oder nur teilweise bewertet wurden, nun aufgrund der festgelegten Prioritäten einbezogen und bestimmte in der IMP 2023-2026 vorgesehene Ausgaben verschoben, gestaffelt oder gestrichen wurden. Zudem werden die in der Rechnung 2022 festgestellten Entwicklungen und Rechnungsergebnisse sowie weitere seit dem letzten Jahr eingetretene Ereignisse berücksichtigt. Ausserdem wurden die Schwerpunkte entsprechend dem Regierungsprogramm festgelegt.

Festlegung der Regierungsprioritäten

Der Staatsrat hat seine Prioritäten so festgelegt, dass die verfügbaren Ressourcen optimal eingesetzt werden. In diesem Sinne wurden bestimmten Tätigkeitsgebieten, Einzelprojekten oder Massnahmen spezifische Finanzmittel zugesprochen. Die Prioritäten werden von der Regierung jedes Jahr neu überprüft, definiert und angepasst.

Strategie der Finanzplanung

Die Finanzdaten der IMP bilden den Finanzrahmen, in dem sich die Tätigkeiten und Aufgaben des Staates in den kommenden Jahren entwickeln sollen.

Budgetierungsmethode

Das Budget 2024 wurde wie schon in den Vorjahren nach einem Top-Down-Ansatz erstellt. Aufgrund des vorgeschriebenen finanziellen Gleichgewichts werden bei der Budgetierung zunächst die frei verfügbaren Mittel ermittelt, d.h. der geschätzte Maximalbetrag, der für die Ausführung der öffentlichen Aufgaben frei zur Verfügung steht, ohne einen Aufwandüberschuss und/oder einen Finanzierungsfehlbetrag zu generieren. Ausgehend von den frei verfügbaren Mitteln werden die maximalen Globalbudgets

compte des investissements. Après la fixation des priorités du Conseil d'Etat et l'allocation de moyens financiers spécifiques pour celles-ci, chaque département reçoit une enveloppe du compte de résultats et une enveloppe du compte des investissements qu'il est chargé de répartir entre ses différents services, tout en respectant les priorités fixées par le Gouvernement. Les services établissent ensuite la budgétisation détaillée des mandats de prestations dans le respect des enveloppes reçues.

Fonds FIGI

Comme mentionné à l'article 1 alinéa 3 de la loi sur le Fonds FIGI, la LGCAF est applicable à titre subsidiaire. La loi spécifique prévoit toutefois des dispositions concernant notamment :

- l'équilibre financier (art. 7);
- la présentation du budget, de la planification financière et du compte (art. 8);
- les engagements du fonds (art. 10).

für die Erfolgs- und Investitionsrechnung bestimmt. Nach Festlegung der Prioritäten des Staatsrates und Gewährung spezifischer Finanzmittel für diese Prioritäten erhält jedes Departement sowohl für die Erfolgs- als auch für die Investitionsrechnung ein Globalbudget, das es unter seinen Dienststellen aufzuteilen hat, wobei die von der Regierung festgelegten Prioritäten zu berücksichtigen sind. Die Dienststellen budgetieren anschliessend unter Berücksichtigung der zugeteilten Mittel die Leistungsaufträge im Detail.

Fonds FIGI

Gemäss Artikel 1 Absatz 3 des Gesetzes über den Fonds FIGI ist das FHG subsidiär anwendbar. Trotzdem enthält das Gesetz über den Fonds FIGI ein paar Spezialbestimmungen:

- finanzielles Gleichgewicht (Art. 7);
- Budget, Finanzplanung und Rechnung (Art. 8);
- Verpflichtungen des Fonds (Art. 10).

**Budget
de l'Etat du Valais**

**Budget
des Staates Wallis**

Données financières

Finanzdaten

Compte de résultats

Erfolgsrechnung

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
Charges d'exploitation	3'894.3	3'899.3	4'154.8	255.5	Betrieblicher Aufwand
30 Charges de personnel	1'044.9	1'088.6	1'159.8	71.3	30 Personalaufwand
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	411.1	433.6	477.6	44.0	31 Sach- und übriger Betriebsaufwand
33 Amortissements du patrimoine administratif	67.8	65.2	56.1	-9.0	33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen
35 Attributions aux financements spéciaux et fonds	143.9	137.2	130.6	-6.6	35 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds
36 Charges de transferts	2'023.6	1'971.2	2'127.7	156.5	36 Transferaufwand
37 Subventions redistribuées	203.1	203.6	202.9	-0.6	37 Durchlaufende Beiträge
Revenus d'exploitation	4'034.1	3'966.1	4'084.4	118.4	Betrieblicher Ertrag
40 Revenus fiscaux	1'557.3	1'458.8	1'562.6	103.8	40 Fiskalertrag
41 Patentes et concessions	207.5	150.3	60.4	-89.9	41 Regalien und Konzessionen
42 Taxes et redevances	262.3	269.4	271.1	1.7	42 Entgelte
43 Revenus divers	11.2	9.6	9.6	0.0	43 Übrige Erträge
45 Prélèvements sur les financements spéciaux et fonds	111.0	151.0	139.0	-12.0	45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds
46 Revenus de transferts	1'681.6	1'723.4	1'838.8	115.4	46 Transferertrag
47 Subventions à redistribuer	203.1	203.6	202.9	-0.7	47 Durchlaufende Beiträge
Résultat d'exploitation	139.7	66.7	-70.4	-137.1	Betriebsergebnis
Charges financières	67.0	67.0	64.2	-2.8	Finanzaufwand
34 Charges financières	67.0	67.0	64.2	-2.8	34 Finanzaufwand
Revenus financiers	93.4	80.1	89.0	8.9	Finanzertrag
44 Revenus financiers	93.4	80.1	89.0	8.9	44 Finanzertrag
Résultat financier	26.3	13.1	24.8	11.7	Finanzergebnis
Résultat opérationnel	166.1	79.8	-45.6	-125.4	Operatives Ergebnis
Charges extraordinaires	156.1	124.5	95.2	-29.2	Ausserordentlicher Aufwand
38 Charges extraordinaires	156.1	124.5	95.2	-29.2	38 Ausserordentlicher Aufwand
Revenus extraordinaires	46.3	68.3	150.3	82.0	Ausserordentlicher Ertrag
48 Revenus extraordinaires	46.3	68.3	150.3	82.0	48 Ausserordentlicher Ertrag
Résultat extraordinaire	-109.8	-56.2	55.1	111.2	Ausserordentliches Ergebnis
Total du compte de résultats	56.3	23.6	9.5	-14.2	Total der Erfolgsrechnung

Compte des investissements

Investitionsrechnung

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
Investissements nets par catégorie	226.3	290.3	239.6	-50.7	Nettoinvestitionen pro Kategorie
Immobilisations	123.0	164.7	112.4	-52.3	Anlagen
Subventions d'investissement	108.2	121.3	123.5	2.2	Investitionsbeiträge
Prêts, participations et capital social	-4.8	4.3	3.7	-0.6	Darlehen, Beteiligungen und Grundkapitalien
Dépenses	483.7	583.3	508.5	-74.8	Ausgaben
50 Immobilisations corporelles	252.4	300.8	230.1	-70.8	50 Sachanlagen
52 Immobilisations incorporelles	11.6	18.6	10.2	-8.5	52 Immaterielle Anlagen
54 Prêts	35.9	53.7	53.0	-0.8	54 Darlehen
55 Participations et capital social	0.0	-	-	-	55 Beteiligungen und Grundkapitalien
56 Propres subventions d'investissement	171.1	191.1	191.4	0.2	56 Eigene Investitionsbeiträge
57 Subventions d'investissement redistribuées	12.6	19.0	24.0	5.0	57 Durchlaufende Investitionsbeiträge
Recettes	257.3	293.0	268.9	-24.1	Einnahmen
60 Transferts d'immobilisations corporelles dans le PF	0.1	-	-	-	60 Übertragung von Sachanlagen in das FV
63 Subventions d'investissement acquises	209.6	239.2	209.0	-30.2	63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung
64 Remboursements de prêts	34.2	34.1	35.1	0.9	64 Rückzahlung von Darlehen
65 Remboursements de participations	0.0	-	-	-	65 Übertragung von Beteiligungen
66 Remboursements de propres subventions d'investissement	0.7	0.7	0.9	0.2	66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge
67 Subventions d'investissement à redistribuer	12.6	19.0	24.0	5.0	67 Durchlaufende Investitionsbeiträge
Investissements nets	226.3	290.3	239.6	-50.7	Nettoinvestitionen

Aperçu général

Gesamtüberblick

COMPTE DES INVESTISSEMENTS INVESTITIONSRECHNUNG		COMPTE DE FINANCEMENT FINANZIERUNG		COMPTE DE RESULTATS ERFOLGSRECHNUNG		
Dépenses Ausgaben 508.5	Recettes Einnahmen 268.9	² Résultat Ergebnis 0.8	Résultat avant amortiss. et rééval. Ergebnis vor Abschreib. und Wertbericht. 240.4	Charges Aufwand 4'244.2	Revenus Ertrag 4'484.6	
	Investissements nets Netto- investitionen 239.6			Investissements nets Netto- investitionen 239.6		Amortiss. et rééval. Abschreib. und Wertbericht. 230.9
						¹ Résultat Ergebnis 9.5

¹ Cst/cant., art. 25; frein aux dépenses
² Cst/cant., art. 25; frein à l'endettement

¹ KV, Art. 25; Ausgabenbremse
² KV, Art. 25; Schuldenbremse

Le projet de budget 2024 boucle sur des résultats excédentaires.

Compte de résultats

Les charges et revenus se montent à 4,48 mrds et dégagent globalement un excédent de revenus de 9,5 mios.

Les revenus d'exploitation, qui progressent de 118,4 mios pour atteindre 4,08 mrds, ne couvrent plus les charges d'exploitation, en augmentation de 255,5 mios. Le résultat d'exploitation se monte ainsi à -70,4 mios et se péjore de 137,1 mios par rapport au budget précédent.

Le résultat financier se solde par un excédent de revenus de 24,8 mios. Ainsi, le résultat opérationnel, composé du résultat d'exploitation et du résultat financier, présente un solde de -45,6 mios.

Bouclant sur un excédent de revenus de 55,1 mios, le résultat extraordinaire compense la perte prévue au niveau du résultat opérationnel.

Compte des investissements

Le compte des investissements présente des dépenses brutes de 508,5 mios (-74,8 mios ou -12,8%), couvertes à hauteur de 268,9 mios par des recettes. Les investissements nets se montent ainsi à 239,6 mios et sont inférieurs de 50,7 mios (-17,5%) au budget précédent.

En tenant compte des investissements du Fonds FIGI, les dépenses étatiques totales s'élèvent à 643,0 mios au brut (-43,0 mios ou -6,3%) ou 356,3 mios au net (-19,3 mios ou -5,1%).

Compte de financement

Les dépenses nettes d'investissement sont intégralement couvertes par le résultat avant amortissements et réévaluations du patrimoine administratif de 240,4 mios. Le résultat de financement boucle à l'équilibre. Il n'y a ainsi pas de nouvel endettement.

Der Budgetentwurf 2024 schliesst mit positiven Ergebnissen ab.

Erfolgsrechnung

Der Aufwand und Ertrag belaufen sich auf 4,48 Mrd. und führen insgesamt zu einem Ertragsüberschuss von 9,5 Mio.

Der betriebliche Ertrag, der um 118,4 Mio. zunimmt und 4,08 Mrd. erreicht, deckt den betrieblichen Aufwand, der um 255,5 Mio. zunimmt, nicht mehr. Das Betriebsergebnis beläuft sich somit auf -70,4 Mio. und fällt um 137,1 Mio. tiefer aus als im Vorjahresbudget.

Das Finanzergebnis schliesst mit einem Ertragsüberschuss von 24,8 Mio. Damit weist das operative Ergebnis, das aus dem Betriebsergebnis und dem Finanzergebnis zusammengesetzt ist, einen Saldo von -45,6 Mio. aus.

Das ausserordentliche Ergebnis schliesst mit einem Ertragsüberschuss von 55,1 Mio. und kompensiert den vorgesehenen Verlust beim operativen Ergebnis.

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung weist Bruttoausgaben von 508,5 Mio. (-74,8 Mio. oder -12,8%) und Einnahmen von 268,9 Mio. aus. Die Nettoinvestitionen belaufen sich somit auf 239,6 Mio. und sind um 50,7 Mio. (-17,5%) tiefer als im Vorjahresbudget.

Unter Berücksichtigung der Investitionen des Fonds FIGI belaufen sich die staatlichen Ausgaben total auf 643,0 Mio. brutto (-43,0 Mio. oder -6,3%) oder 356,3 Mio. netto (-19,3 Mio. oder -5,1%).

Finanzierung

Die Netto-Investitionsausgaben sind vollständig durch das Ergebnis vor Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens von 240,4 Mio. gedeckt. Das Ergebnis der Finanzierung schliesst ausgeglichen ab. Folglich gibt es keine Neuverschuldung.

Charges d'exploitation

Betrieblicher Aufwand

(EN MILLIONS DE FRANCS)	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	ECART EN % DIFFERENZ IN %	POIDS AUFTEILUNG 2024	(IN MILLIONEN FRANKEN)
30 Charges de personnel	1'088.6	1'159.8	71.3	6.5%	27.9%	30 Personalaufwand
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	433.6	477.6	44.0	10.1%	11.5%	31 Sach- und übriger Betriebsaufwand
33 Amortissements du patrimoine administratif	65.2	56.1	-9.0	-13.8%	1.4%	33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen
35 Attributions aux financements spéciaux et fonds	137.2	130.6	-6.6	-4.8%	3.1%	35 Einlagen in Spezial- finanzierungen und Fonds
36 Charges de transferts	1'971.2	2'127.7	156.5	7.9%	51.2%	36 Transferaufwand
37 Subventions redistribuées	203.6	202.9	-0.6	-0.3%	4.9%	37 Durchlaufende Beiträge
Total	3'899.3	4'154.8	255.5	6.6%	100.0%	Total

Les charges d'exploitation se montent à 4,15 mrd, en augmentation de 255,5 mios ou 6,6% par rapport au budget 2023.

Charges de personnel

Avec 1,16 mrd, les charges de personnel progressent de 71,3 mios ou 6,5% par rapport au budget précédent. Elles se déclinent notamment en :

- 469,5 mios de salaires du personnel administratif et d'exploitation ;
- 450,8 mios de salaires des enseignants ;
- 204,8 mios de cotisations patronales.

Pour l'année 2024 et sans considérer les variations d'enseignants, le Gouvernement a renoncé à la création de nouveaux postes, à l'exception de ceux autofinancés et de ceux prévus pour les objets suivants :

- réforme du ministère public : 6,0 EPT ;
- loi sur l'information, la protection des données et l'archivage : 3,0 EPT ;
- reprise des formations d'assistant médical et dentaire : 11,0 EPT, financièrement compensés par une diminution des subventions ;
- cantonalisation des Offices de protection civile : 17,0 EPT, financièrement compensés par une diminution des subventions ;
- établissement pénitentiaire de Crêtelongue et prison de Sion : 17,0 EPT ;
- loi sur les soins palliatifs et l'encadrement de la pratique de l'assistance au suicide en institution : 1,0 EPT.

Pour les enseignants, l'augmentation de la masse salariale provient avant tout de la mise en application des mesures visant à améliorer les conditions de travail des enseignants. Pour le surplus, les variations de postes liées à l'effectif des élèves à la rentrée scolaire 2023/2024 déterminent le coût budgété.

Der betriebliche Aufwand beläuft sich auf 4,15 Mrd. und nimmt gegenüber dem Budget 2023 um 255,5 Mio. oder 6,6% zu.

Personalaufwand

Mit 1,16 Mrd. nimmt der Personalaufwand gegenüber dem Vorjahresbudget um 71,3 Mio. oder 6,5% zu. Er setzt sich wie folgt zusammen :

- 469,5 Mio. Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals ;
- 450,8 Mio. Löhne des Lehrpersonals ;
- 204,8 Mio. Arbeitgeberbeiträge.

Für 2024 und ohne die Veränderungen beim Lehrpersonal zu berücksichtigen, hat die Regierung auf die Schaffung neuer Stellen verzichtet. Eine Ausnahme bilden die selbstfinanzierten Stellen und jene, die für folgende Geschäfte vorgesehen sind :

- Reform der Staatsanwaltschaft : 6,0 VZÄ ;
- Gesetz über die Information der Öffentlichkeit, den Datenschutz und die Archivierung : 3,0 VZÄ ;
- Wiederaufnahme der Ausbildungen Praxisassistent/in und Dentalassistent/in : 11,0 VZÄ, finanziell durch geringere Beiträge kompensiert ;
- Kantonalisierung der Zivilschutzämter : 17,0 VZÄ, finanziell durch geringere Beiträge kompensiert ;
- Strafanstalt Crêtelongue und Gefängnis von Sitten : 17,0 VZÄ ;
- Gesetz über die Palliative Care und die Rahmenbedingungen für Beihilfe zum Suizid in Institutionen und Einrichtungen : 1,0 VZÄ.

Die Erhöhung der Lohnmasse beim Lehrpersonal rührt vor allem von der Anwendung der Massnahmen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen des Lehrpersonals her. Die budgetierten Kosten stehen zudem mit den Schwankungen aufgrund der Schülerzahlen für das Schuljahr 2023/2024 im Zusammenhang.

Dans l'élaboration de son projet de budget, le Conseil d'Etat a tenu compte d'un renchérissement des échelles de salaires de 1,5%, applicable tant pour les enseignants et employés d'Etat que pour le personnel des institutions paraétatiques subventionnées. La décision définitive liée à un éventuel renchérissement des salaires interviendra en début d'année 2024.

Le détail des charges de personnel par département est présenté en annexe 1.

Charges de biens et services et autres charges d'exploitation

Les charges de biens et services et autres charges d'exploitation se montent à 477,6 mios, soit 44,0 mios ou 10,1% de plus qu'au budget 2023.

Les services présentant des variations significatives par rapport au budget précédent sont listés ci-après, avec leurs principaux facteurs de croissance :

- Service de l'action sociale (+29,7 mios) : augmentation des charges liées à l'accueil des réfugiés issus de la crise ukrainienne;
- Service de l'application des peines et mesures (+2,8 mios) : augmentation liée à la pleine capacité d'exploitation du nouvel établissement pénitentiaire de Crêtelongue et adaptation du contrat avec le service de médecine pénitentiaire;
- Service de la sécurité civile et militaire (+2,6 mios) : mise en place des points de rencontre d'urgence (PRU), cantonalisation de la protection civile et autres augmentations diverses;
- Autorités judiciaires (+2,6 mios) : adaptation du budget des pertes sur créances et des frais d'avocats et d'assistance judiciaire pris en charge par l'Etat;
- Service de la formation professionnelle (+1,3 mio) : révision des loyers FIGI, renouvellement nécessaire des infrastructures et équipements et reprise des formations d'assistant médical et dentaire;
- Service de l'enseignement (+1,2 mio) : ajustement du montant des loyers à payer au Fonds FIGI;
- Service des dangers naturels (+1,1 mio) : augmentation générale des mandats;
- Service cantonal de l'informatique (+1,0 mio) : renouvellement de certains équipements de télécommunications en fin de support;
- Service cantonal des contributions (-2,8 mios) : diminution du budget des pertes et réévaluations sur créances, en partie compensée par l'augmentation des frais d'encaissement liés à la modification de la loi sur les poursuites.

Les mandats de prestations politiques de chaque service fournissent un détail plus précis sur l'évolution de ce type de charges.

Bei der Erstellung des Budgetentwurfs hat der Staatsrat in den Gehaltstabellen eine Teuerung von 1,5% berücksichtigt, die für das Lehrpersonal, die Staatsangestellten und das Personal der subventionierten halbstaatlichen Einrichtungen gleichermaßen zur Anwendung kommt. Der definitive Entscheid über eine eventuelle Teuerung der Löhne wird Anfang 2024 gefällt werden.

Die detaillierte Aufteilung des Personalaufwands nach Departement findet sich in Anhang 1.

Sach- und übriger Betriebsaufwand

Der Sach- und übrige Betriebsaufwand beträgt 477,6 Mio., was gegenüber dem Budget 2023 einer Zunahme um 44,0 Mio. oder 10,1% entspricht.

Die Dienststellen, die gegenüber dem Vorjahresbudget bedeutende Abweichungen zu verzeichnen haben, werden nachstehend mit den wichtigsten Wachstumsfaktoren aufgelistet:

- Dienststelle für Sozialwesen (+29,7 Mio.): Zunahme des Aufwands im Zusammenhang mit der Aufnahme ukrainischer Flüchtlinge;
- Dienststelle für Straf- und Massnahmenvollzug (+2,8 Mio.): Zunahme im Zusammenhang mit der vollen Betriebskapazität der neuen Strafanstalt von Crêtelongue und Anpassung des Vertrags für den gefängnismedizinischen Dienst;
- Dienststelle für zivile Sicherheit und Militär (+2,6 Mio.): Einführung der Notfalltreffpunkte (NTP), Kantonalisierung des Zivilschutzes und andere verschiedene Zunahmen;
- Gerichtsbehörden (+2,6 Mio.): Anpassung des Budgets der Forderungsverluste und der vom Staat übernommenen Anwalts- und Rechtsbeistandskosten;
- Dienststelle für Berufsbildung (+1,3 Mio.): Revision der Mieten des FIGI, notwendige Erneuerung der Infrastrukturen und Ausrüstungen sowie Wiederaufnahme der Ausbildungen Praxisassistent/in und Dentalassistent/in;
- Dienststelle für Unterrichtswesen (+1,2 Mio.): Anpassung des Mietbetrags, der dem Fonds FIGI zu bezahlen ist;
- Dienststelle Naturgefahren (+1,1 Mio.): allgemeine Zunahme der Aufträge;
- Kantonale Dienststelle für Informatik (+1,0 Mio.): Erneuerung bestimmter Telekommunikationsanlagen zu Support-Zwecken;
- Kantonale Steuerverwaltung (-2,8 Mio.): Verringerung des Budgets der Verluste und Wertberichtigungen auf Forderungen, teilweise durch die Erhöhung der Inkassogebühren im Zusammenhang mit der Änderung des Betreibungsgesetzes kompensiert.

Genauere Angaben zur Entwicklung dieser Art von Aufwand sind in den politischen Leistungsaufträgen der einzelnen Dienststellen zu finden.

Amortissements du patrimoine administratif

Représentant une charge comptable de 56,1 mios, les amortissements du patrimoine administratif diminuent de 9,0 mios ou 13,8% par rapport au budget 2023.

Il s'agit des amortissements ordinaires calculés selon une pratique constante et en application des recommandations du modèle comptable harmonisé MCH2. En principe, les taux appliqués sur les valeurs comptables sont :

- pour les terrains et forêts: 0% ;
- pour les bâtiments: 8% ;
- pour les aménagements des cours d'eau, routes et voies de communication: 10% ;
- pour les biens meubles et autres immobilisations corporelles: 40% ;
- pour les immobilisations incorporelles: 50% ;
- pour les routes nationales: 100%.

En incluant les amortissements des subventions d'investissement consignés au niveau des charges de transferts et calculés au taux ordinaire de 15%, le taux d'amortissement moyen se monte à 15,1%, hors amortissements supplémentaires.

Attributions aux financements spéciaux et fonds

Sans considérer les alimentations extraordinaires présentées dans le chapitre idoine, les attributions aux financements spéciaux et fonds de 130,6 mios (-6,6 mios ou -4,8%) sont effectuées en application des dispositions légales spécifiques à chaque fonds découlant de l'article 9 de la LGCAF.

Parmi les fonds dont l'alimentation progresse par rapport au budget 2023 se retrouvent notamment le fonds de rachat d'aménagements hydroélectriques (+7,0 mios) et le fonds de préfinancement des FMV SA (+2,8 mios). L'augmentation de l'alimentation à ces fonds a pour origine une attribution élevée relative à la rente de ressources pour les aménagements Chippis-Rhône et Ernen-Mörel, ainsi qu'une hausse des intérêts. Enregistrent également une légère progression de l'alimentation le fonds pour la protection des sites bâtis, des monuments historiques et du patrimoine archéologique (+0,5 mio) et le fonds pour la péréquation financière intercommunale (+0,2 mio). L'alimentation aux fonds suivants diminue en comparaison du budget 2023: la caisse de prévoyance CPVAL (-14,1 mios), le fonds des loteries (-1,9 mio), ainsi que le fonds pour les routes principales suisses (-1,4 mio).

L'annexe 2 présente les variations nettes des financements spéciaux et fonds (attributions moins prélèvements), y compris les attributions et prélèvements extraordinaires. Ces variations conduisent à une utilisation nette du capital propre de 159,9 mios au budget 2024.

Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Mit einem Aufwand von 56,1 Mio. nehmen die Abschreibungen des Verwaltungsvermögens gegenüber dem Budget 2023 um 9,0 Mio. oder 13,8% ab.

Es handelt sich hierbei um ordentliche Abschreibungen, die sich nach einer konstanten Praxis und den Fachempfehlungen des Harmonisierten Rechnungslegungsmodells HRM2 richten. Grundsätzlich betragen die auf den Buchwerten angewandten Sätze:

- für Grundstücke und Wälder: 0% ;
- für Gebäude: 8% ;
- für Wasserbau, Strassen und Verkehrswege: 10% ;
- für Mobilien und übrige Sachanlagen: 40% ;
- für immaterielle Anlagen: 50% ;
- für Nationalstrassen: 100%.

Unter Einbezug der Abschreibungen der Investitionsbeiträge beim Transferaufwand, die zum ordentlichen Satz von 15% berechnet werden, beträgt der durchschnittliche Abschreibungssatz ohne zusätzliche Abschreibungen 15,1%.

Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds

Ohne die im entsprechenden Kapitel aufgezeigten ausserordentlichen Einlagen zu berücksichtigen, werden Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds in Höhe von 130,6 Mio. (-6,6 Mio. oder -4,8%) gemäss den fondsspezifischen gesetzlichen Bestimmungen vorgenommen, die sich aus der Anwendung von Artikel 9 FHG ergeben.

Zu den Fonds, deren Einlagen gegenüber dem Budget 2023 zunehmen, gehören insbesondere der Fonds zum Rückkauf von Wasserkraftanlagen (+7,0 Mio.) und der Fonds zur Vorfinanzierung der FMV AG (+2,8 Mio.). Die höheren Einlagen in diese Fonds ergeben sich aus einer höheren Zuweisung im Zusammenhang mit der Ressourcenrente für die Kraftwerke Chippis-Rhône und Ernen-Mörel sowie aus einer Zinserhöhung. Eine leicht höhere Einlage gibt es auch beim Fonds für den Schutz von Ortsbildern, Denkmälern und des archäologischen Erbes (+0,5 Mio.) und beim interkommunalen Finanzausgleichsfonds (+0,2 Mio.) zu verzeichnen. Gegenüber dem Budget 2023 werden bei folgenden Fonds tiefere Einlagen getätigt: Pensionskasse PKWAL (-14,1 Mio.), Lotteriefonds (-1,9 Mio.), Fonds für die schweizerischen Hauptstrassen (-1,4 Mio.).

In Anhang 2 werden die Netto-Veränderungen der Spezialfinanzierungen und Fonds (Einlagen minus Entnahmen) aufgezeigt, einschliesslich ausserordentlicher Einlagen und Entnahmen. Diese Veränderungen führen im Budget 2024 zu einer Nettoverwendung des Eigenkapitals von 159,9 Mio.

Charges de transferts

Les charges de transferts sont évaluées à 2,13 mrd au projet de budget 2024, soit 156,5 mios ou 7,9% de plus qu'au budget 2023. Ce chapitre regroupe notamment les parts de revenus destinées à des tiers, la péréquation financière, les dédommagements à des collectivités publiques, les subventions à des collectivités et à des tiers, ainsi que les réévaluations de prêts et les amortissements des subventions d'investissement (voir annexe 3).

Les parts de revenus destinées à des tiers passent de 44,5 mios au budget 2023 à 64,3 mios au budget 2024 (+19,8 mios ou +44,4%). L'augmentation provient pour l'essentiel de la part communale aux impôts sur les gains immobiliers (+16,6 mios) et sur les successions et donations (+3,3 mios).

Les dédommagements à des collectivités publiques atteignent 178,2 mios, soit 5,4 mios ou 3,2% de plus qu'au budget 2023. Les principales variations concernent la redistribution de l'impôt additionnel communal pour les mutations d'immeubles (+6,5 mios), les accords intercantonaux dans le domaine des hautes écoles (-0,8 mio) et la prise en charge des placements et détentions hors des établissements du SAPEM (-0,8 mio).

Les charges de péréquation financière, budgétées à 65,3 mios (-1,1 mio ou -1,7%), englobent à la fois les montants de la péréquation financière intercommunale et les charges de la compensation des cas de rigueur de la péréquation financière intercantonale. Au budget 2024, les montants distribués au titre de la péréquation intercommunale sont planifiés à hauteur de 39,3 mios pour la péréquation des ressources, 21,1 mios pour la compensation des charges et 2,5 mios pour les cas de rigueur. Au niveau intercantonal, la contribution du canton à la compensation des cas de rigueur s'établit à 2,4 mios et poursuit sa diminution conformément aux dispositions fédérales.

L'Etat du Valais prévoit de verser 1,74 mrd au titre de subventions sans caractère d'investissement, un montant en hausse de 129,7 mios ou 8,1% par rapport au budget 2023. Découlant directement des priorités voulues par le Gouvernement, les principales variations par rapport au budget précédent sont commentées ci-après (en chiffres bruts) :

- santé (+70,5 mios) : l'augmentation, incluant la compensation du renchérissement, concerne principalement l'Hôpital du Valais (+31,4 mios), le subventionnement des primes d'assurance-maladie pour les assurés économiquement modestes (+11,1 mios), les EMS (+6,7 mios), les CMS (+4,5 mios), l'OCVS (+4,0 mios), les cliniques privées (+3,5 mios), l'Hôpital Riviera-Chablais (+3,1 mios), les hospitalisations hors canton (+1,1 mio), l'Institut Central des Hôpitaux (+1,0 mio), le projet concernant le Masterplan (+0,8 mio), le projet de

Transferaufwand

Der Transferaufwand wird im Budgetentwurf 2024 mit 2,13 Mrd. veranschlagt, das heisst 156,5 Mio. oder 7,9% mehr als im Budget 2023. In diesem Kapitel sind insbesondere die Ertragsanteile an Dritte, der Finanzausgleich, die Entschädigungen an Gemeinwesen, die Beiträge an Gemeinwesen und Dritte sowie die Wertberichtigung der Darlehen und die Abschreibungen der Investitionsbeiträge enthalten (siehe Anhang 3).

Die Ertragsanteile an Dritte nehmen von 44,5 Mio. im Budget 2023 auf 64,3 Mio. im Budget 2024 zu (+19,8 Mio. oder +44,4%). Diese Zunahme ergibt sich im Wesentlichen aus dem Anteil der Gemeinden an der Grundstückgewinnsteuer (+16,6 Mio.) und an der Erbschafts- und Schenkungssteuer (+3,3 Mio.).

Die Entschädigungen an Gemeinwesen belaufen sich auf 178,2 Mio., was 5,4 Mio. oder 3,2% mehr sind als im Budget 2023. Die stärksten Veränderungen betreffen die Rückvergütung der zusätzlichen Gemeindesteuern für Handänderungen von Grundstücken (+6,5 Mio.), die interkantonalen Vereinbarungen im Hochschulwesen (-0,8 Mio.) und die Übernahme der Platzierungen und Inhaftierungen in Anstalten ausserhalb der DSMV (-0,8 Mio.).

Der mit 65,3 Mio. (-1,1 Mio. oder -1,7%) budgetierte Aufwand des Finanzausgleichs umfasst sowohl die Beträge des interkommunalen Finanzausgleichs als auch den Aufwand des Härteausgleichs des interkantonalen Finanzausgleichs. Im Budget 2024 sind die Einrichtungen im Rahmen des interkommunalen Finanzausgleichs auf 39,3 Mio. für den Ressourcenausgleich, 21,1 Mio. für den Lastenausgleich und 2,5 Mio. für die Härtefälle vorgesehen. Auf interkantonaler Ebene betragen die Kantonsbeiträge an den Härteausgleich 2,4 Mio. und nehmen gemäss den Bundesbestimmungen weiter ab.

Der Staat Wallis rechnet mit 1,74 Mrd. für Beiträge ohne Investitionscharakter, was gegenüber dem Budget 2023 einer Zunahme um 129,7 Mio. oder 8,1% entspricht. Die grössten Abweichungen gegenüber dem Vorjahresbudget, die sich direkt aus den Prioritäten der Regierung ergeben, werden nachfolgend kommentiert (in Bruttobeträgen) :

- Gesundheitswesen (+70,5 Mio.) : Die Zunahme, einschliesslich Teuerungsausgleich, betrifft hauptsächlich das Spital Wallis (+31,4 Mio.), die Subventionierung der Krankenversicherungsprämien für Versicherte in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen (+11,1 Mio.), die APH (+6,7 Mio.), die SMZ (+4,5 Mio.), die KWRO (+4,0 Mio.), die Privatkliniken (+3,5 Mio.), das Spital Riviera-Chablais (+3,1 Mio.), die ausserkantonalen Hospitalisationen (+1,1 Mio.), das Zentralinstitut der Spitäler (+1,0 Mio.), das Projekt zum Master-

financement des soins de transition (+0,7 mio), le développement des équipes mobiles de soins palliatifs (+0,5 mio), les foyers de jour (+0,5 mio) ou encore les centres SIPE (+0,4 mio);

- action sociale et égalité (+26,2 mios): l'écart budgétaire provient d'une hausse des subventions dans le domaine du handicap liée à la compensation du renchérissement, au maintien à domicile et à l'ouverture de places dans les institutions spécialisées (+19,9 mios), ainsi que d'une hausse des coûts du domaine de l'asile liée au maintien des présences de personnes ukrainiennes (+5,0 mios);
- assurances sociales (+1,4 mio): la hausse se retrouve au niveau des prestations complémentaires AVS/AI et de leurs frais de gestion;
- enseignement (+3,9 mios): des moyens supplémentaires sont budgétés pour l'enseignement spécialisé (+1,8 mio), pour la Haute école pédagogique du Valais (+1,2 mio) et, au niveau de la scolarité obligatoire, pour la mise en place des moyens d'enseignement numériques (+1,0 mio);
- subventions des loteries (+5,0 mios): la délégation de la LORO a prévu de distribuer plus de fonds que prévu au budget 2023;
- hautes écoles (+11,7 mios): la hausse des charges s'explique par les incidences de la révision de la loi fixant la localisation des écoles cantonales du degré tertiaire et la contribution des communes sièges (+2,6 mios), par l'augmentation des subventions aux instituts universitaires (+2,2 mios), par la subvention Ra&D à la HES-SO Valais-Wallis (+1,7 mio) et par l'indexation des salaires HES-SO Valais-Wallis (+4,3 mios);
- aide à la jeunesse (+3,9 mios): l'augmentation s'explique, d'une part, par l'ouverture de nouvelles structures d'accueil et l'augmentation du nombre de places au niveau de la petite enfance, ainsi que, d'autre part, par les impacts du renchérissement et de la répartition des placements dans les institutions d'éducation spécialisée valaisannes;
- feu, protection civile et militaire (-2,4 mios): l'écart découle de la cantonalisation de la protection civile (-2,7 mios) et de l'augmentation des contributions aux centres de secours et d'incendie (+0,3 mio);
- mobilité (+11,4 mios): basées sur le scénario dans lequel la Confédération ne subventionnerait pas sa part au dépassement de la quote-part du trafic régional voyageurs déterminée pour le Canton du Valais, le tout dans un contexte de hausse des coûts des prestations des entreprises de transport public, les indemnités versées auxdites entreprises sont prévues en hausse significative au budget 2024.

Enfin, les réévaluations de prêts sont évaluées à 2,9 mios (-0,8 mio), alors que les amortissements des subventions d'investissement sont attendues à 77,4 mios, contre 73,9 mios au budget précédent (+3,5 mios).

plan (+0,8 Mio.), das Projekt zur Finanzierung der Übergangspflege (+0,7 Mio.), die Entwicklung der mobilen Palliativdienste (+0,5 Mio.), die Tagesheime (+0,5 Mio.) sowie die SIPE-Zentren (+0,4 Mio.);

- Sozialwesen und Gleichstellung (+26,2 Mio.): Die Budgetabweichung ergibt sich aus höheren Beiträgen im Bereich Behinderung im Zusammenhang mit dem Teuerungsausgleich, mit dem Verbleib zu Hause und mit der Schaffung von Plätzen in spezialisierten Institutionen (+19,9 Mio.) sowie aus höheren Kosten im Asylbereich im Zusammenhang mit dem Verbleiben von Personen aus der Ukraine (+5,0 Mio.);
- Sozialversicherungen (+1,4 Mio.): Die Zunahme betrifft die Ergänzungsleistungen zur AHV/IV und deren Verwaltungskosten;
- Unterrichtswesen (+3,9 Mio.): Zusätzliche Mittel sind für das Sonderschulwesen (+1,8 Mio.), für die Pädagogische Hochschule Wallis (+1,2 Mio.) und auf Ebene der obligatorischen Schulen für die Bereitstellung digitaler Lehrmittel (+1,0 Mio.) budgetiert;
- Beiträge der Lotterien (+5,0 Mio.): Die Loterie Romande (LORO) hat geplant, mehr auszuschütten als 2023 budgetiert wurde;
- Hochschulwesen (+11,7 Mio.): Die Zunahme beim Aufwand lässt sich durch die Auswirkungen der Revision des Gesetzes zur Standortbestimmung und Beteiligung der Standortgemeinden für die kantonalen Schulen der tertiären Stufe (+2,6 Mio.), durch die höheren Beiträge an die universitären Institute (+2,2 Mio.), durch die Subvention aF&E an die HES-SO Valais-Wallis (+1,7 Mio.) und durch die Indexierung der Löhne bei der HES-SO Valais-Wallis (+4,3 Mio.) erklären;
- Hilfe an Jugendliche (+3,9 Mio.): Die Zunahme lässt sich einerseits durch die Eröffnung neuer Betreuungsstrukturen und die höhere Anzahl Plätze in der Kleinkinderbetreuung, sowie andererseits durch die Auswirkungen der Teuerung und die Aufteilung der Platzierungen in den Walliser sozialpädagogischen Einrichtungen erklären;
- Feuer, Zivilschutz und Militär (-2,4 Mio.): Die Abweichung ergibt sich aus der Kantonalisierung des Zivilschutzes (-2,7 Mio.) und den höheren Beiträgen an die Stützpunktfeuerwehren (+0,3 Mio.);
- Mobilität (+11,4 Mio.): Ausgehend vom Szenario, in dem der Bund seinen Anteil an der Überschreitung der Beteiligung am regionalen Personenverkehr, der für den Kanton Wallis bestimmt wurde, nicht subventionieren würde, all das vor dem Hintergrund der höheren Kosten für die ÖV-Leistungen, nehmen die an die Transportunternehmen bezahlten Entschädigungen im Budget 2024 deutlich zu.

Schliesslich beträgt die Wertberichtigung der Darlehen 2,9 Mio. (-0,8 Mio.), während die Abschreibungen der Investitionsbeiträge auf 77,4 Mio. erwartet werden, gegenüber 73,9 Mio. im Vorjahresbudget (+3,5 Mio.).

Subventions redistribuées

Les subventions redistribuées diminuent de 203,6 mios à 202,9 mios (-0,6 mio ou -0,3%). L'ensemble de ces subventions ne sont dans les faits que des transferts. Les fonds proviennent de la Confédération ou des cantons. Ils sont destinés à 62% aux paiements directs à l'agriculture (125,0 mios, -1,0 mio) et à 33% aux hautes écoles (67,9 mios, +0,1 mio). Les autres subventions concernent notamment la jeunesse et le sport.

Durchlaufende Beiträge

Die durchlaufenden Beiträge nehmen von 203,6 Mio. auf 202,9 Mio. (-0,6 Mio. oder -0,3%) ab. Es handelt sich dabei um Beträge, die vom Bund oder von den Kantonen stammen und die lediglich weiterverteilt werden. Sie sind zu 62% für die Direktzahlungen an die Landwirtschaft (125,0 Mio., -1,0 Mio) und zu 33% für die Hochschulen (67,9 Mio., +0,1 Mio.) bestimmt. Die anderen Beiträge betreffen insbesondere die Jugend und den Sport.

Revenus d'exploitation

Betrieblicher Ertrag

(EN MILLIONS DE FRANCS)	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	ECART EN % DIFFERENZ IN %	POIDS AUFTEILUNG 2024	(IN MILLIONEN FRANKEN)
40 Revenus fiscaux	1'458.8	1'562.6	103.8	7.1%	38.3%	40 Fiskalertrag
41 Patentes et concessions	150.3	60.4	-89.9	-59.8%	1.5%	41 Regalien und Konzessionen
42 Taxes et redevances	269.4	271.1	1.7	0.6%	6.6%	42 Entgelte
43 Revenus divers	9.6	9.6	0.0	0.1%	0.2%	43 Übrige Erträge
45 Prélèvements sur les financements spéciaux et fonds	151.0	139.0	-12.0	-7.9%	3.4%	45 Entnahmen aus Spezial- finanzierungen und Fonds
46 Revenus de transferts	1'723.4	1'838.8	115.4	6.7%	45.0%	46 Transferertrag
47 Subventions à redistribuer	203.6	202.9	-0.7	-0.3%	5.0%	47 Durchlaufende Beiträge
Total	3'966.1	4'084.4	118.4	3.0%	100.0%	Total

Les revenus d'exploitation se montent à 4,08 mrd., en augmentation de 118,4 mios ou 3,0% par rapport au budget 2023.

Revenus fiscaux

Présentés de manière détaillée en annexe 4, les revenus fiscaux s'inscrivent en hausse de 103,8 mios ou 7,1% par rapport au budget précédent. Les résultats du compte 2022 ont permis d'appréhender les recettes de certaines catégories d'impôts de manière plus optimiste.

Les impôts directs sur les personnes physiques sont prévus à hauteur de 987,8 mios au budget 2024, ce qui correspond à une augmentation de 37,0 mios ou 3,9% par rapport au budget 2023. Réévaluées en fonction des résultats du compte 2022 notamment, les valeurs budgétées tiennent compte de la mise en œuvre de la première étape de la révision fiscale cantonale en faveur des personnes physiques, chiffrée à 22,9 mios pour 2024. Pour les impôts directs sur les personnes morales, qui avaient bouclé l'exercice 2022 sur des valeurs également supérieures aux prévisions budgétaires, le budget 2024 retient une augmentation de 6,0 mios ou 4,6% par rapport au budget précédent.

L'augmentation des revenus fiscaux concerne également les autres impôts directs, à commencer par les impôts sur les gains en capital, pour lesquels une réévaluation de 24,9 mios ou 38,2% a été budgétée. Cette dernière est notamment basée sur les constats émanant du compte 2022 et concerne presque exclusivement les impôts sur les gains immobiliers. Les droits de mutations et de timbre ont quant à eux été budgétés à hauteur de 127,4 mios, soit 25,0 mios ou 24,4% de plus qu'au budget 2023. Cette adaptation du montant d'impôt à recevoir tient compte de la tendance à la hausse observée ces dernières années. Enfin, les prévisions d'impôts sur les successions et donations et d'impôts fonciers ont été augmentées de respectivement 5,0 mios et 4,0 mios par rapport au budget précédent.

Der betriebliche Ertrag beläuft sich auf 4,08 Mrd. und ist damit 118,4 Mio. oder 3,0% höher als im Budget 2023.

Fiskalertrag

Der in Anhang 4 detailliert aufgeführte Fiskalertrag nimmt gegenüber dem Vorjahresbudget um 103,8 Mio. oder 7,1% zu. Die Ergebnisse der Rechnung 2022 haben ermöglicht, die Einnahmen bestimmter Steuerkategorien optimistischer zu erfassen.

Die direkten Steuern der natürlichen Personen sind im Budget 2024 in Höhe von 987,8 Mio. vorgesehen, was einer Zunahme um 37,0 Mio. oder 3,9% gegenüber dem Budget 2023 entspricht. Bei den budgetierten Werten, die gemäss den Ergebnissen der Rechnung 2022 angepasst wurden, wird die Umsetzung der ersten Etappe der kantonalen Steuerrevision zugunsten der natürlichen Personen berücksichtigt, die für 2024 auf 22,9 Mio. festgesetzt wurde. Bei den direkten Steuern der juristischen Personen, die in der Rechnung 2022 ebenfalls höher ausgefallen sind als budgetiert, ist im Budget 2024 eine Zunahme um 6,0 Mio. oder 4,6% gegenüber dem Vorjahresbudget vorgesehen.

Die höheren Steuereinnahmen betreffen auch die anderen direkten Steuern, angefangen mit der Vermögensgewinnsteuer, bei der eine Neueinschätzung von zusätzlichen 24,9 Mio. oder 38,2% budgetiert wurde. Diese basiert insbesondere auf den Feststellungen aus der Rechnung 2022 und betrifft fast ausschliesslich die Grundstückgewinnsteuer. Die Handänderungssteuer ihrerseits wurde auf 127,4 Mio. budgetiert, was 25,0 Mio. oder 24,4% mehr sind als im Budget 2023. Bei dieser Anpassung der Höhe der Steuereinnahmen wird die in den letzten Jahren beobachtete Tendenz nach oben berücksichtigt. Die budgetierten Erbschafts- und Schenkungssteuern schliesslich wurden um 5,0 Mio. bzw. 4,0 Mio. gegenüber dem Vorjahresbudget erhöht.

Les autres revenus fiscaux que sont les impôts sur les maisons de jeu et machines à sous, les taxes routières et l'impôt sur les bateaux et l'impôt spécial sur les forces hydrauliques n'affichent pas de variations significatives par rapport au budget 2023.

Patentes et concessions

Avec 60,4 mios, les recettes pour les patentes et concessions enregistrent une baisse significative par rapport au budget 2023 (-89,9 mios). Dans cette catégorie de revenus, il est à noter qu'aucune part au bénéfice de la BNS n'est budgétée en 2024 (-107,3 mios). L'état des fonds propres de la BNS n'offre pas de garanties suffisantes quant à une éventuelle distribution de bénéfice à la Confédération et aux cantons. Cette baisse est partiellement compensée par la budgétisation en 2024 des taxes initiales liées aux aménagements d'Ernen-Mörel (+10,0 mios) et de Chippis-Rhône (+4,6 mios). Le budget 2024 prévoit également un montant de 30,9 mios (+3,0 mios) pour la part au bénéfice de la Loterie Romande.

Taxes et redevances

Les taxes et redevances sont estimées à 271,1 mios au budget 2024, en hausse de 1,7 mio ou 0,6% par rapport au budget 2023.

Bien que peu visibles dans leur globalité, des modifications importantes apparaissent au budget de certains services. C'est le cas notamment :

- du Service cantonal des contributions qui a adapté à la baisse son budget 2024 concernant la récupération des frais d'encaissements et recettes en fonction des comptes 2022 (-4,3 mios) et qui a reconsidéré son budget pour les amendes (-1,7 mio);
- du Service immobilier et patrimoine (+0,9 mio) qui a prévu une augmentation de la refacturation au Fonds FIGI liée à l'indexation des salaires et au Service Unité Territoriale III pour les coûts d'entretien du bâtiment de Gamsen;
- du Service de l'action sociale (+2,2 mios) qui prévoit une hausse des frais des personnes encadrées par l'Office de l'asile refacturés à l'Office de coordination des prestations sociales;
- du Service des poursuites et faillites qui a adapté son budget en fonction de ses comptes 2022 et de la variation prévisible du volume d'affaires (-1,4 mio);
- du Service juridique de la sécurité et de la justice qui avance désormais la rémunération des curateurs privés puis la refacture ensuite à la personne concernée ou à sa commune de domicile (+3,6 mios);
- du Service Unité Territoriale III qui prévoit notamment une augmentation des prestations pour l'OFROU et la reprise du tronçon Gampel-Rarogne (+1,0 mio).

Bei den anderen Fiskalerträgen – den Spielbanken- und Spielautomatenabgaben, den Verkehrsabgaben und der Schiffssteuer sowie der Wasserkraftsteuer – sind gegenüber dem Budget 2023 keine bedeutenden Abweichungen zu verzeichnen.

Regalien und Konzessionen

Mit 60,4 Mio. nehmen die Einnahmen für Regalien und Konzessionen gegenüber dem Budget 2023 deutlich ab (-89,9 Mio.). Bei dieser Kategorie von Einnahmen ist anzumerken, dass für 2024 keinerlei Gewinnanteil der SNB budgetiert wurde (-107,3 Mio.). Der Eigenkapitalbestand der SNB bietet keine ausreichende Gewähr für eine eventuelle Gewinnausschüttung an den Bund und die Kantone. Diese Abnahme wird teilweise durch die Budgetierung im 2024 der anfänglichen Gebühren im Zusammenhang mit den Wasserkraftwerken Ernen-Mörel (+10,0 Mio.) und Chippis-Rhône (+4,6 Mio.) kompensiert. Im Budget 2024 sind auch 30,9 Mio. (+3,0 Mio.) für den Anteil am Gewinn der Loterie Romande vorgesehen.

Entgelte

Die Entgelte werden im Budget 2024 auf 271,1 Mio. geschätzt, was einer Zunahme um 1,7 Mio. oder 0,6% gegenüber dem Budget 2023 entspricht.

Obschon sie insgesamt kaum Auswirkungen zeigen, lassen sich im Budget bestimmter Dienststellen erhebliche Abweichungen feststellen, nämlich:

- bei der Kantonalen Steuerverwaltung, die ihr Budget 2024 bezüglich Rückerstattung der Inkassogebühren und Einnahmen anhand der Rechnung 2022 nach unten angepasst hat (-4,3 Mio.), und die ihr Budget für die Bussen neu eingeschätzt hat (-1,7 Mio.);
- bei der Dienststelle für Immobilien und Bauliches Erbe (+0,9 Mio.), die eine Erhöhung der Weiterverrechnung an den Fonds FIGI im Zusammenhang mit der Indexierung der Löhne vorgesehen hat, und bei der Dienststelle Gebietseinheit III für die Unterhaltskosten des Gebäudes in Gamsen;
- bei der Dienststelle für Sozialwesen (+2,2 Mio.), die höhere Kosten für Personen vorsieht, die vom Amt für Asylwesen betreut werden. Diese Kosten werden der Koordinationsstelle für soziale Leistungen weiterverrechnet;
- bei der Dienststelle für Betreibungs- und Konkurswesen, die ihr Budget gemäss ihrer Rechnung 2022 und gemäss absehbarer Veränderung des Geschäftsvolumens angepasst hat (-1,4 Mio.);
- beim Rechtsdienst für Sicherheit und Justiz, die fortan die Bezahlung der privaten Beistände vorschiesse und danach der betroffenen Person oder deren Wohnsitzgemeinde weiterverrechnen wird (+3,6 Mio.);
- bei der Dienststelle Gebietseinheit III, die insbesondere eine Erhöhung der Leistungen für das ASTRA und die Übernahme des Abschnitts Gampel-Raron vorsieht (+1,0 Mio.).

Revenus divers

Les revenus divers sont planifiés à 9,6 mios au projet de budget 2024, comme ils l'étaient déjà au budget 2023.

Des adaptations mineures peuvent cependant être relevées notamment au niveau du Service de la mobilité qui prévoit une adaptation du montant des frais de surveillance (+0,4 mio), ainsi que du Service du registre foncier pour lequel la fin du crédit d'engagement du programme eRF Valais entraîne une prise en charge des salaires par la masse salariale du service (-0,5 mio).

Prélèvements sur les financements spéciaux et fonds

Les prélèvements sur les financements spéciaux et fonds de 139,0 mios (-12,0 mios ou -7,9%) sont effectués selon les dispositions légales spécifiques à chaque fonds découlant de l'application de l'article 9 de la LGCAF. Dépendant des dépenses y relatives, les prélèvements concernent notamment le fonds pour le réseau des RPS (54,7 mios), le fonds en faveur des routes cantonales et du trafic d'agglomération (17,1 mios), le fonds RPLP (15,3 mios), le fonds pour les programmes de promotion dans le domaine de l'énergie (13,0 mios), le fonds pour le financement du projet de la 3^e correction du Rhône (11,7 mios), le fonds pour la protection des sites bâtis et monuments historiques et du patrimoine archéologique (11,3 mios) et le fonds cantonal pour l'emploi (4,5 mios).

Les prélèvements sur le fonds de financement des grands projets d'infrastructures du XXI^e siècle, sur la réserve de politique budgétaire et sur le fonds de compensation des fluctuations de recettes sont présentés en tant que revenus dans le chapitre «Charges et revenus extraordinaires».

L'annexe 2 présente les variations nettes des financements spéciaux (attributions moins prélèvements), y compris les mouvements extraordinaires.

Revenus de transferts

Globalement, les revenus de transferts sont évalués à 1,84 mrd au projet de budget 2024, soit 115,4 mios ou 6,7% de plus qu'au budget 2023 (voir annexe 5). Ils comprennent les parts à des revenus de tiers, les dédommagements de collectivités publiques, la péréquation financière intercantonale, les subventions acquises et les autres revenus de transferts.

Les parts à des revenus de tiers s'élèvent à 186,3 mios, ce qui correspond à une augmentation de 6,4 mios (+3,6%) par rapport au budget 2023. L'augmentation budgétée concerne les parts à l'impôt anticipé (+4,4 mios ou +22,4%), à l'impôt fédéral direct (+3,0 mios ou +3,2%) et au revenu de l'impôt sur les huiles minérales (+0,3 mio ou +1,2%). Pour la part cantonale à la RPLP, dont la répartition entre les services figure en annexe 6, une diminution de 1,3 mio ou 3,1% est prévue au budget 2024 sur la base des prévisions transmises par la Confédération.

Übrige Erträge

Die übrigen Erträge sind im Budgetentwurf 2024 wie schon im Budget 2023 mit 9,6 Mio. vorgesehen.

Kleinere Abweichungen lassen sich bei der Dienststelle für Mobilität, bei der eine Anpassung der Aufsichtskosten (+0,4 Mio.) vorgesehen ist, sowie bei der Dienststelle für Grundbuchwesen feststellen, bei der das Ende des Verpflichtungskredits für das Programm eGB Wallis eine Übernahme der Löhne durch die Lohnmasse der Dienststelle bedeutet (-0,5 Mio.).

Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds

Die Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds in Höhe von 139,0 Mio. (-12,0 Mio. oder -7,9%) werden gemäss den fondsspezifischen gesetzlichen Bestimmungen vorgenommen, die sich aus der Anwendung von Artikel 9 FHG ergeben. Die Entnahmen hängen von den diesbezüglichen Ausgaben ab und betreffen insbesondere den Fonds für das Schweizerische Hauptstrassennetz (54,7 Mio.), den Kantonsstrassen- und Agglomerationsverkehrs-Fonds (17,1 Mio.), den LSVA-Fonds (15,3 Mio.), den Fonds für die Förderprogramme im Energiebereich (13,0 Mio.), den Finanzierungsfonds für das Projekt der 3. Rhonekorrektur (11,7 Mio.), den Fonds für den Schutz von Ortsbildern, Denkmälern und des archäologischen Erbes (11,3 Mio.) und den kantonalen Beschäftigungsfonds (4,5 Mio.).

Die Entnahmen aus dem Fonds zur Finanzierung der Infrastrukturgrossprojekte des 21. Jahrhunderts, aus der finanzpolitischen Reserve und aus dem Kompensationsfonds für Ertragsschwankungen werden als Ertrag in der Rubrik «Ausserordentlicher Aufwand und Ertrag» aufgeführt.

In Anhang 2 werden die Netto-Veränderungen der Spezialfinanzierungen (Einlagen minus Entnahmen) aufgezeigt, einschliesslich ausserordentlicher Bewegungen.

Transferertrag

Der Transferertrag wird im Budgetentwurf 2024 gesamthaft mit 1,84 Mrd. budgetiert, das heisst 115,4 Mio. oder 6,7% mehr als im Budget 2023 (siehe Anhang 5). Er umfasst die Ertragsanteile von Dritten, die Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen, den interkantonalen Finanzausgleich, die Beiträge für eigene Rechnung und die übrigen Transfererträge.

Die Ertragsanteile von Dritten belaufen sich auf 186,3 Mio., was gegenüber dem Budget 2023 einer Zunahme um 6,4 Mio. (+3,6%) entspricht. Die budgetierte Zunahme betrifft die Anteile an der Verrechnungssteuer (+4,4 Mio. oder +22,4%), an der direkten Bundessteuer (+3,0 Mio. oder +3,2%) und am Ertrag aus der Mineralölsteuer (+0,3 Mio. oder +1,2%). Beim Kantonsanteil an der LSVA, dessen Aufteilung unter den Dienststellen in Anhang 6 aufgeführt ist, ist im Budget 2024 gestützt auf die Prognosen des Bundes eine Abnahme um 1,3 Mio. oder 3,1% vorgesehen.

Autre catégorie de revenus de transferts, les dédommagements de collectivités publiques s'établissent à 144,6 mio et affichent une variation de +40,4 mio par rapport au budget 2023, principalement due à la hausse de la contribution de la Confédération pour la gestion des personnes du domaine de l'asile dans la crise ukrainienne. Globalement, les dédommagements proviennent de la Confédération pour 64%, des communes pour 29%, ainsi que des cantons pour 8%.

Au budget 2024, les recettes issues de la péréquation financière intercantonale s'établissent à 886,5 mio (+40,0 mio ou +4,7%). Après les impôts, cette catégorie de revenus est la deuxième la plus importante. En 2024, le Valais devrait toucher 720,0 mio au titre de la péréquation des ressources, 78,4 mio pour la compensation des charges géo-topographiques et 8,4 mio de contributions compensatoires pour ses charges dues à des facteurs socio-démographiques. Pour amortir les conséquences financières de la réforme de la péréquation financière de 2020, des mesures d'atténuation en faveur des cantons à faible potentiel de ressources sont prévues depuis 2021. Pour le Canton du Valais, ces aides temporaires se chiffrent à 8,1 mio en 2024. A ces mesures transitoires s'ajoutent les montants que le Valais touchera au titre de compensation des pertes indirectes liées aux effets RFFA et aux modifications techniques apportées à la péréquation fédérale en raison de l'introduction de la réforme fiscale. Une recette de 71,5 mio est prévue au budget 2024.

Enfin, les subventions de collectivités publiques et de tiers se montent à 620,4 mio, un montant en augmentation par rapport au budget 2023 (+28,7 mio ou +4,8%). La hausse des subventions fédérales (+8,9 mio ou +3,0%) concerne notamment la réduction individuelle des primes d'assurance-maladie (+11,1 mio) et les prestations complémentaires AVS/AI (+0,5 mio). Elle est contrebalancée par l'ajustement des recettes fédérales dans le domaine de la mobilité (-1,8 mio) et le domaine de la formation professionnelle budgété selon les prévisions du Secrétariat d'Etat à la formation, la recherche et l'innovation (SEFRI) (-1,4 mio). La croissance des subventions acquises provient également des subventions communales (+19,0 mio ou +6,8%), dont la hausse concerne principalement les domaines de l'enseignement obligatoire (+10,2 mio), du handicap (+5,9 mio), de la pédagogie spécialisée (+1,4 mio), ainsi que l'OCVS (+1,2 mio).

Subventions à redistribuer

Les subventions à redistribuer s'élèvent à 202,9 mio, en augmentation de 0,7 mio ou 0,3% par rapport au budget 2023.

Pour ces subventions, sans considérer la part du canton à consentir pour les obtenir, l'Etat ne fait qu'office de boîte aux lettres.

Die Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen als weitere Kategorie von Transferertrag sind mit 144,6 Mio. budgetiert und nehmen gegenüber dem Budget 2023 um +40,4 Mio. zu, was hauptsächlich durch die höheren Beiträge des Bundes für die Verwaltung der Personen aus dem Asylbereich im Zusammenhang mit der Ukrainekrise begründet ist. Die Entschädigungen stammen zu 64% vom Bund, zu 29% von den Gemeinden und zu 8% von den Kantonen.

Die Einnahmen aus dem interkantonalen Finanzausgleich erreichen im Budget 2024 eine Höhe von 886,5 Mio. (+40,0 Mio. oder +4,7%). Nach den Steuern ist diese Ertragskategorie die zweitgrösste. 2024 sollte das Wallis im Rahmen des Ressourcenausgleichs 720,0 Mio., des geografisch-topografischen Lastenausgleichs 78,4 Mio. und des soziodemografischen Lastenausgleichs 8,4 Mio. erhalten. Um die finanziellen Auswirkungen der Finanzausgleichsreform von 2020 zu vermindern, sind ab 2021 Abfederungsmassnahmen zugunsten ressourcenschwacher Kantone vorgesehen. Für den Kanton Wallis beläuft sich diese temporäre Hilfe 2024 auf 8,1 Mio. Zu diesen Übergangsmassnahmen kommen noch die Beträge hinzu, die das Wallis zur Kompensation der indirekten Verluste infolge der Auswirkungen der STAF und infolge der technischen Änderungen beim Bundesfinanzausgleich aufgrund der Einführung der Steuerreform erhält. Im Budget 2024 ist ein Ertrag von 71,5 Mio. vorgesehen.

Die Beiträge von Gemeinwesen und Dritten belaufen sich auf 620,4 Mio., was mehr als im Budget 2023 ist (+28,7 Mio. oder +4,8%). Die Erhöhung der Bundesbeiträge (+8,9 Mio. oder +3,0%) betrifft insbesondere die individuelle Verbilligung der Krankenversicherungsprämien (+11,1 Mio.) und die Ergänzungsleistungen zur AHV/IV (+0,5 Mio.). Sie wird durch die Anpassung der Bundeseinnahmen im Bereich Mobilität (-1,8 Mio.) und im Bereich Berufsbildung gemäss Prognosen des Staatssekretariats für Bildung, Forschung und Innovation (SBFI) (-1,4 Mio.) ausgeglichen. Die Zunahme der Beiträge für eigene Rechnung ist auch auf die Gemeindebeiträge (+19,0 Mio. oder +6,8%) zurückzuführen, deren Anstieg hauptsächlich die Bereiche obligatorische Schulbildung (+10,2 Mio.), Behinderung (+5,9 Mio.), Sonderpädagogik (+1,4 Mio.) sowie die KWRO (+1,2 Mio.) betrifft.

Durchlaufende Beiträge

Die durchlaufenden Beiträge belaufen sich auf 202,9 Mio., was gegenüber dem Budget 2023 einer Zunahme um 0,7 Mio. oder 0,3% entspricht.

Für diese Beiträge – ohne Berücksichtigung des Kantonsbeitrags für die Auslösung dieser Beiträge – übernimmt der Kanton lediglich die Rolle eines Briefkastens.

Charges et revenus financiers

Finanzaufwand und -ertrag

(EN MILLIONS DE FRANCS)	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
Charges financières	67.0	64.2	-2.8	Finanzaufwand
34 Charges financières	67.0	64.2	-2.8	34 Finanzaufwand
Revenus financiers	80.1	89.0	8.9	Finanzertrag
44 Revenus financiers	80.1	89.0	8.9	44 Finanzertrag
Résultat financier	13.1	24.8	11.7	Finanzergebnis

Globalement, le résultat financier se solde par un excédent de revenus de 24,8 mios.

Charges financières

Les charges financières s'élèvent à 64,2 mios, en diminution de 2,8 mios par rapport au budget 2023.

Le budget 2024 tient compte d'une charge de 54,4 mios pour les intérêts liés à la reconnaissance de dettes envers CPVAL. En baisse de 2,5 mios par rapport au précédent budget, cette charge diminue proportionnellement à l'amortissement prévu de l'emprunt CPVAL.

Suite aux hausses répétées du taux directeur annoncées par la BNS, les charges liées aux intérêts négatifs sur les avoirs bancaires de l'Etat du Valais ont été supprimées au budget 2024 (-2,0 mios). En revanche, une charge de 1,9 mio a nouvellement été prévue pour les intérêts de la dette administrative.

Revenus financiers

Les revenus financiers atteignent 89,0 mios, en augmentation de 8,9 mios par rapport au budget 2023.

Les principales variations à la hausse concernent le Service de l'énergie et des forces hydrauliques (+3,0 mios), le Service cantonal des contributions (+2,6 mios) et le Service de l'action sociale (+2,4 mios). Dans le domaine des forces hydrauliques, l'augmentation inscrite au budget 2024 concerne la rente de ressources pour les aménagements Chippis-Rhône et Ernen-Mörel (+3,7 mios). Enfin, le loyer facturé à l'institution « La Castalie » a été augmenté de 2,4 mios suite à la mise en application des conventions FIGI. Cette progression découle notamment des importants investissements réalisés sur le site de ladite institution.

Das Finanzergebnis schliesst insgesamt mit einem Ertragsüberschuss von 24,8 Mio.

Finanzaufwand

Der Finanzaufwand, der gegenüber dem Budget 2023 um 2,8 Mio. abnimmt, beträgt 64,2 Mio.

Im Budget 2024 ist ein Aufwand von 54,4 Mio. für die Zinsen im Zusammenhang mit der Schuldanererkennung gegenüber der PKWAL mitberücksichtigt. Dieser Aufwand, der gegenüber dem Vorjahresbudget um 2,5 Mio. abnimmt, sinkt proportional zur vorgesehenen Rückzahlung des PKWAL-Darlehens.

Nach den wiederholten Erhöhungen des Leitzinses, die von der SNB angekündigt wurden, wurde der Aufwand für die Negativzinsen für die Bankguthaben des Staates Wallis im Budget 2024 gestrichen (-2,0 Mio.). Im Gegenzug wurde neu ein Aufwand von 1,9 Mio. für die Schuldzinsen vorgesehen.

Finanzertrag

Der Finanzertrag erreicht 89,0 Mio., was gegenüber dem Budget 2023 einer Zunahme um 8,9 Mio. entspricht.

Die hauptsächlichlichen Zunahmen betreffen die Dienststelle für Energie und Wasserkraft (+3,0 Mio.), die Kantonale Steuerverwaltung (+2,6 Mio.) und die Dienststelle für Sozialwesen (+2,4 Mio.). Im Bereich Wasserkraft betrifft die Zunahme im Budget 2024 die Ressourcenrente für die Wasserkraftwerke Chippis-Rhône und Ernen-Mörel (+3,7 Mio.). Die der Institution « La Castalie » in Rechnung gestellte Miete schliesslich wurde infolge der Anwendung der FIGI-Vereinbarungen um 2,4 Mio. erhöht. Diese Zunahme ergibt sich aus den bedeutenden Investitionen für diesen Standort.

Charges et revenus extraordinaires

Ausserordentlicher Aufwand und Ertrag

(EN MILLIONS DE FRANCS)	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
38 Charges extraordinaires	124.5	95.2	-29.2	38 Ausserordentlicher Aufwand
Amortissements supplémentaires	123.9	94.4	-29.5	Zusätzliche Abschreibungen
Attributions au capital propre	0.6	0.8	0.2	Einlagen in das Eigenkapital
48 Revenus extraordinaires	68.3	150.3	82.0	48 Ausserordentlicher Ertrag
Prélèvements sur le capital propre	68.3	150.3	82.0	Entnahmen aus dem Eigenkapital
Résultat extraordinaire	-56.2	55.1	111.2	Ausserordentliches Ergebnis

Les charges et revenus extraordinaires présentent un excédent de revenus de 55,1 mios.

Charges extraordinaires

D'un montant total de 95,2 mios, les charges extraordinaires sont principalement constituées de la part complémentaire permettant un amortissement intégral des investissements financés par des financements spéciaux et fonds (94,4 mios).

Revenus extraordinaires

Au budget 2024, les revenus extraordinaires tiennent compte d'un prélèvement de 18,7 mios sur la réserve de politique budgétaire (+6,2 mios). Ce prélèvement permet, pour 3,7 mios, d'absorber de manière progressive les coûts de la cantonalisation des APEA et, pour 15,0 mios, de financer transitoirement la mise en œuvre anticipée de l'initiative populaire fédérale « Pour des soins infirmiers forts », dans l'attente que cette dernière soit en partie intégrée aux tarifs de l'Hôpital du Valais.

Afin de compenser la non-budgétisation de la part au bénéfice de la BNS, présumée transitoire, le budget 2024 prévoit également un prélèvement de 107,3 mios sur le fonds de compensation des fluctuations de recettes. Pour rappel, la part au bénéfice de la BNS se montait à 160,7 mios au compte 2022 et était budgétée à hauteur de 107,3 mios en 2023.

Le solde des revenus extraordinaires, soit 24,3 mios, concerne des prélèvements sur le fonds de financement des grands projets d'infrastructures du XXI^e siècle effectués en lien avec :

- la stratégie informatique: 9,7 mios;
- le Campus Energypolis: 6,7 mios;
- les aides aux remontées mécaniques: 8,0 mios.

Der ausserordentliche Aufwand und Ertrag weisen einen Ertragsüberschuss von 55,1 Mio. auf.

Ausserordentlicher Aufwand

Mit einem Gesamtbetrag von 95,2 Mio. besteht der ausserordentliche Aufwand hauptsächlich aus dem zusätzlichen Anteil für eine vollständige Abschreibung der Investitionen, die über Spezialfinanzierungen und Fonds finanziert werden (94,4 Mio.).

Ausserordentlicher Ertrag

Im Budget 2024 wird beim ausserordentlichen Ertrag eine Entnahme von 18,7 Mio. aus der finanzpolitischen Reserve (+6,2 Mio.) berücksichtigt. Diese Entnahme ermöglicht zu 3,7 Mio., schrittweise die Kosten der Kantonalisierung der KESB zu absorbieren, und zu 15,0 Mio., übergangsmässig die vorgezogene Umsetzung der Volksinitiative «Für eine starke Pflege» zu finanzieren, bis diese teilweise in die Tarife des Spital Wallis integriert werden.

Um den vermutlich vorübergehenden nicht budgetierten Gewinnanteil der SNB zu kompensieren, ist im Budget 2024 auch eine Entnahme von 107,3 Mio. aus dem Kompensationsfonds für Ertragsschwankungen vorgesehen. Zur Erinnerung: Der Gewinnanteil der SNB belief sich in der Rechnung 2022 auf 160,7 Mio. und war im 2023 mit 107,3 Mio. budgetiert worden.

Der restliche ausserordentliche Ertrag, das heisst 24,3 Mio., betrifft Entnahmen aus dem Fonds zur Finanzierung der Infrastrukturgrossprojekte des 21. Jahrhunderts im Zusammenhang mit:

- der Informatikstrategie: 9,7 Mio.;
- dem Energypolis-Campus: 6,7 Mio.;
- den Bergbahnenhilfen: 8,0 Mio.

Compte des investissements

Investitionsrechnung

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
Investissements nets par catégorie	226.3	290.3	239.6	-50.7	Nettoinvestitionen pro Kategorie
Immobilisations	123.0	164.7	112.4	-52.3	Anlagen
Subventions d'investissement	108.2	121.3	123.5	2.2	Investitionsbeiträge
Prêts, participations et capital social	-4.8	4.3	3.7	-0.6	Darlehen, Beteiligungen und Grundkapitalien
Dépenses	483.7	583.3	508.5	-74.8	Ausgaben
50 Immobilisations corporelles	252.4	300.8	230.1	-70.8	50 Sachanlagen
52 Immobilisations incorporelles	11.6	18.6	10.2	-8.5	52 Immaterielle Anlagen
54 Prêts	35.9	53.7	53.0	-0.8	54 Darlehen
55 Participations et capital social	0.0	-	-	-	55 Beteiligungen und Grundkapitalien
56 Propres subventions d'investissement	171.1	191.1	191.4	0.2	56 Eigene Investitionsbeiträge
57 Subventions d'investissement redistribuées	12.6	19.0	24.0	5.0	57 Durchlaufende Investitionsbeiträge
Recettes	257.3	293.0	268.9	-24.1	Einnahmen
60 Transferts d'immobilisations corporelles dans le PF	0.1	-	-	-	60 Übertragung von Sachanlagen in das FV
63 Subventions d'investissement acquises	209.6	239.2	209.0	-30.2	63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung
64 Remboursements de prêts	34.2	34.1	35.1	0.9	64 Rückzahlung von Darlehen
65 Transferts de participations	0.0	-	-	-	65 Übertragung von Beteiligungen
66 Remboursements de propres subventions d'investissement	0.7	0.7	0.9	0.2	66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge
67 Subventions d'investissement à redistribuer	12.6	19.0	24.0	5.0	67 Durchlaufende Investitionsbeiträge
Investissements nets	226.3	290.3	239.6	-50.7	Nettoinvestitionen

Le compte des investissements se solde par un montant net de 239,6 mios, soit 50,7 mios ou 17,5% de moins que le budget 2023. En termes bruts, le volume atteint 508,5 mios (-74,8 mios ou -12,8%), hors investissements du Fonds FIGI.

Volume d'investissement (y compris Fonds FIGI)

Ajoutées aux investissements prévus au budget de l'Etat, les dépenses du Fonds FIGI portent le volume d'investissement que l'Etat pourra générer en 2024 à 643,0 mios au brut (-43,0 mios ou -6,3%) et 356,3 mios au net (-19,3 mios ou -5,1%).

Même si inférieur aux valeurs budgétées en 2023, le volume d'investissement prévu est sensiblement supérieur à celui réalisé au compte 2022. Ce sont ainsi 89,0 mios de dépenses brutes supplémentaires qui devraient être investies en 2024 par rapport à l'exercice 2022. En termes relatifs, cette augmentation se chiffre à 16,1%.

Die Investitionsrechnung schliesst mit einem Nettobetrag von 239,6 Mio., das heisst 50,7 Mio. oder 17,5% weniger als im Budget 2023. Das Bruttovolumen beträgt ohne die Investitionen des Fonds FIGI 508,5 Mio. (-74,8 Mio. oder -12,8%).

Investitionsvolumen (inklusive Fonds FIGI)

Rechnet man die Ausgaben des Fonds FIGI zu den im Staatsbudget vorgesehenen Investitionen hinzu, beträgt das Investitionsvolumen, das der Staat 2024 investieren kann, brutto 643,0 Mio. (-43,0 Mio. oder -6,3%) und netto 356,3 Mio. (-19,3 Mio. oder -5,1%).

Auch wenn es tiefer als 2023 budgetiert ausfällt, ist das vorgesehene Investitionsvolumen deutlich höher als jenes aus der Rechnung 2022. So sollten 2024 gegenüber dem Geschäftsjahr 2022 zusätzliche Bruttoausgaben von 89,0 Mio. investiert werden. In relativen Zahlen beträgt diese Zunahme 16,1%.

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
Investissements bruts Etat du Valais	483.7	583.3	508.5	-74.8	Bruttoinvestitionen Staat Wallis
Investissements bruts Fonds FIGI	70.3	102.7	134.5	31.8	Bruttoinvestitionen Fonds FIGI
Investissements bruts	554.0	686.0	643.0	-43.0	Bruttoinvestitionen
Investissements nets Etat du Valais	226.3	290.3	239.6	-50.7	Nettoinvestitionen Staat Wallis
Investissements nets Fonds FIGI	59.0	85.3	116.7	31.4	Nettoinvestitionen Fonds FIGI
Investissements nets	285.4	375.6	356.3	-19.3	Nettoinvestitionen

Par ailleurs, certains services disposent de financements spéciaux constitués les années précédentes à des fins de préfinancement des dépenses au sens de l'article 22 alinéas 3 et 4 de la LGCAF. De par leur important effet de levier, certains de ces financements spéciaux, dont l'avoir cumulé atteignait 36,3 mios à fin 2022, sont susceptibles d'accroître sensiblement le volume d'investissement qui sera effectivement généré en 2024. Enfin, s'ajoutent aux éléments déjà cités les investissements cautionnés par l'Etat du Valais.

S'agissant uniquement des investissements inscrits au budget de l'Etat, les dépenses sont brièvement commentées ci-après par type d'investissement.

Immobilisations

Le volume brut des immobilisations est prévu à 240,2 mios, soit 79,2 mios ou 24,8% de moins qu'au budget 2023 (détail par domaine en annexe 7). Au net, l'Etat du Valais entend investir 112,4 mios en 2024 (-52,3 mios).

Plusieurs domaines présentent des dépenses en baisse par rapport à un budget 2023 qui faisait la part belle aux immobilisations, à commencer par les terrains (-9,7 mios) et les bâtiments (-15,3 mios). Pour ces investissements, le budget 2023 prévoyait d'importantes dépenses pour le Campus Energypolis, financées par le fonds de financement des grands projets d'infrastructures du XXI^e siècle.

La diminution des dépenses brutes pour les immobilisations concerne également la construction des routes et en particulier celle des routes nationales (-25,0 mios ou -20,8%), financées à hauteur de 96% par la Confédération. Au niveau des routes cantonales (-24,4 mios ou -21,4%), le budget d'investissement a été réévalué à la baisse tout en demeurant ambitieux.

Pour leur part, les travaux d'aménagement des berges du Rhône réalisés dans le cadre du projet de 3^e correction du Rhône augmentent de 2,9 mios ou 10,4% par rapport au budget 2023.

Ausserdem verfügen einige Dienststellen über Spezialfinanzierungskonten, die in den letzten Jahren zur Ausgabenvorfinanzierung im Sinne von Artikel 22 Absätze 3 und 4 FHG gebildet wurden. Durch ihre starke Hebelwirkung dürften einige dieser Spezialfinanzierungskonten, deren kumuliertes Guthaben Ende 2022 insgesamt 36,3 Mio. betrug, das effektive Investitionsvolumen 2024 deutlich erhöhen. Zu den bereits genannten Elementen kommen schliesslich noch die vom Staat Wallis verbürgten Investitionen hinzu.

Die Ausgaben im Zusammenhang mit den spezifischen in das Staatsbudget aufgenommenen Investitionen werden nachstehend nach Investitionsart kurz erläutert.

Anlagen

Für die Anlagen ist ein Bruttovolumen von 240,2 Mio. vorgesehen, was 79,2 Mio. oder 24,8% weniger sind als im Budget 2023 (Details nach Bereich, siehe Anhang 7). 2024 plant der Staat Wallis netto 112,4 Mio. zu investieren (-52,3 Mio.).

In mehreren Bereichen fallen die Ausgaben tiefer aus als im Budget 2023, in welchem die Anlagen den Schwerpunkt ausmachten, angefangen bei den Grundstücken (-9,7 Mio.) und Hochbauten (-15,3 Mio.). Für diese Investitionen waren im Budget 2023 bedeutende Ausgaben für den Energypolis-Campus vorgesehen, die über den Fonds zur Finanzierung der Infrastrukturgrossprojekte des 21. Jahrhunderts finanziert wurden.

Die geringeren Bruttoausgaben bei den Anlagen betreffen auch den Strassenbau und insbesondere den Bau der Nationalstrassen (-25,0 Mio. oder -20,8%), der zu 96% vom Bund finanziert wird. Auf Ebene der Kantonsstrassen (-24,4 Mio. oder -21,4%) wurde das Investitionsbudget nach unten korrigiert, bleibt aber ehrgeizig.

Die Ausbauarbeiten am Rhoneufer, die im Rahmen des Projekts der 3. Rhonekorrektur durchgeführt werden, nehmen gegenüber dem Budget 2023 um 2,9 Mio. oder 10,4% zu.

Les immobilisations incorporelles sont prévues à hauteur de 10,2 mios au budget 2024 (-8,5 mios). Les diminutions concernent notamment la stratégie informatique pour 4,9 mios, ainsi que des frais de logiciels au Service de l'action sociale (-1,9 mio) et au Service du registre foncier (-1,5 mio).

Enfin, les dépenses pour les biens meubles et autres immobilisations corporelles augmentent globalement de 0,7 mio par rapport au budget 2023. Si le budget diminue de 3,3 mios à la Police cantonale en raison de dépenses moindres pour les équipements de la nouvelle centrale d'engagement et pour POLYCOM, il augmente fortement au Service cantonal de la culture (+2,8 mios). Ce dernier prévoit d'importants investissements pour les équipements métier du bâtiment ETERPYS (+1,4 mio), pour l'aménagement des locaux de l'Ancienne Chancellerie (+0,8 mio) et pour l'aménagement de l'Eglise des Jésuites (+0,7 mio). Au Service cantonal de l'informatique, les autres immobilisations corporelles (+1,1 mio) varient en fonction de la planification de la stratégie informatique.

Subventions d'investissement

L'Etat du Valais prévoit de verser 215,3 mios de subventions d'investissement brutes en 2024, soit 5,2 mios de plus qu'au budget 2023 (détail par domaine en annexe 8).

Compte tenu des recettes associées, la dépense nette est attendue à 123,5 mios (+2,2 mios). L'augmentation observée au budget 2024 provient avant tout des programmes de promotion dans le domaine de l'énergie (+3,7 mios) et, dans une moindre mesure, des domaines de l'action sociale (+1,0 mio), de la santé (+0,6 mio) et du sport (+0,5 mio).

La plupart des autres domaines affichent des subventions d'investissement nettes stables ou en légère diminution par rapport au précédent budget. Les principales diminutions se retrouvent au niveau des domaines des hautes écoles (-1,2 mio), de l'enseignement (-0,8 mio), de l'aide à la jeunesse (-0,5 mio), de l'agriculture (-0,4 mio) et des dangers naturels (-0,4 mio).

Prêts, participations et capital social

En ce qui concerne les prêts, les prévisions sont de 53,0 mios d'octrois et 49,3 mios de remboursements et de financement fédéral (détail par domaine en annexe 9). Au net, cela correspond à une dépense de 3,7 mios à charge du canton (-0,6 mio). Le principal écart concerne les prêts aux entreprises de transport (-0,7 mio). Les autres secteurs présentent un budget 2024 sans variations significatives par rapport au budget précédent.

Die immateriellen Anlagen sind im Budget 2024 in Höhe von 10,2 Mio. (-8,5 Mio.) vorgesehen. Die Abnahmen betreffen insbesondere die Informatikstrategie für 4,9 Mio. sowie Softwarekosten bei der Dienststelle für Sozialwesen (-1,9 Mio.) und der Dienststelle für Grundbuchwesen (-1,5 Mio.).

Die Ausgaben für die Mobilien und übrige Sachanlagen nehmen gegenüber dem Budget 2023 insgesamt um 0,7 Mio. zu. Während das Budget der Kantonspolizei aufgrund tieferer Ausgaben für die Einrichtung der neuen Einsatzzentrale und für POLYCOM um 3,3 Mio. abnimmt, nimmt es bei der Kantonalen Dienststelle für Kultur stark zu (+2,8 Mio.). Diese sieht erhebliche Investitionen für die fachspezifischen Einrichtungen des Gebäudes ETERPYS (+1,4 Mio.), für den Ausbau der Räumlichkeiten der «Ancienne Chancellerie» (+0,8 Mio.) und für den Ausbau der Jesuitenkirche (+0,7 Mio.) vor. Bei der Kantonalen Dienststelle für Informatik verändern sich die übrigen Sachanlagen (+1,1 Mio.) je nach Planung der Informatikstrategie.

Investitionsbeiträge

Der Staat Wallis sieht 2024 Brutto-Investitionsbeiträge von 215,3 Mio. vor, was 5,2 Mio. mehr sind als im Budget 2023 (Details nach Bereich, siehe Anhang 8).

Unter Berücksichtigung der damit einhergehenden Einnahmen werden die Nettoausgaben auf 123,5 Mio. (+2,2 Mio.) erwartet. Die im Budget 2024 beobachtete Zunahme rührt vor allem von den Förderprogrammen im Energiebereich (+3,7 Mio.) und, in geringerer Masse, von den Bereichen Sozialwesen (+1,0 Mio.), Gesundheitswesen (+0,6 Mio.) und Sport (+0,5 Mio.) her.

In den meisten anderen Bereichen gibt es gegenüber dem Vorjahresbudget unveränderte oder leicht tiefere Nettoinvestitionsbeiträge zu verzeichnen. Die wichtigsten Abnahmen betreffen das Hochschulwesen (-1,2 Mio.), das Unterrichtswesen (-0,8 Mio.), die Hilfe an Jugendliche (-0,5 Mio.), die Landwirtschaft (-0,4 Mio.) und die Naturgefahren (-0,4 Mio.).

Darlehen, Beteiligungen und Grundkapitalien

Bei den Darlehen sind Auszahlungen in Höhe von 53,0 Mio. und Rückzahlungen und Bundesfinanzierungen in Höhe von 49,3 Mio. vorgesehen (Details nach Bereich, siehe Anhang 9). Das entspricht einer Nettoausgabe von 3,7 Mio. zulasten des Kantons (-0,6 Mio.). Die grösste Abweichung betrifft die Darlehen an die Transportunternehmen (-0,7 Mio.). Die anderen Bereiche weisen ein Budget 2024 ohne bedeutende Abweichungen gegenüber dem Vorjahresbudget aus.

Projet de décision

Le Grand Conseil du canton du Valais

vu l'article 41 alinéa 1 lettres a et c de la Constitution cantonale;

vu les articles 25 et 26 de la loi sur la gestion et le contrôle administratifs et financiers du canton du 24 juin 1980 (LGCAF);

sur la proposition du Conseil d'Etat,

décide:

Art. 1 Budget

Le budget de l'Etat pour l'année 2024 est approuvé. Il comprend le compte de résultats, le compte des investissements, le compte de financement et les mandats de prestations politiques.

Art. 2 Compte de résultats

Les revenus de l'Etat sont arrêtés à la somme de 4'484'606'600 francs et les charges à 4'475'120'400 francs.

L'excédent de revenus s'élève à 9'486'200 francs.

Art. 3 Compte des investissements

Les dépenses d'investissement sont fixées à 508'521'900 francs et les recettes à 268'948'000 francs.

Les investissements nets s'élèvent à 239'573'900 francs.

Art. 4 Compte de financement

Les investissements nets de 239'573'900 francs sont entièrement autofinancés.

L'excédent de financement s'élève à 837'200 francs.

Art. 5 Autorisation d'emprunts

Le Conseil d'Etat est autorisé à emprunter les fonds nécessaires à la gestion de la trésorerie. Demeurent réservées les compétences du département chargé des finances en matière de crédit à court terme, conformément à l'article 34 alinéa 2 lettre d de la LGCAF.

Ainsi projeté en séance du Conseil d'Etat, à Sion, le 16 août 2023.

Le président du Conseil d'Etat: **Christophe Darbellay**
La Chancelière d'Etat: **Monique Albrecht**

Beschlussentwurf

Der Grosse Rat des Kantons Wallis

eingesehen Artikel 41 Absatz 1 Buchstaben a und c der Kantonsverfassung;

eingesehen die Artikel 25 und 26 des Gesetzes über die Geschäftsführung und den Finanzhaushalt des Kantons und deren Kontrolle vom 24. Juni 1980 (FHG);
auf Antrag des Staatsrates,

beschliesst:

Art. 1 Budget

Das Budget des Staates für das Jahr 2024 wird genehmigt.

Es umfasst die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung, die Finanzierung und die politischen Leistungsaufträge.

Art. 2 Erfolgsrechnung

Der Ertrag des Staates wird auf 4'484'606'600 Franken und der Aufwand auf 4'475'120'400 Franken festgelegt.

Der Ertragsüberschuss beläuft sich auf 9'486'200 Franken.

Art. 3 Investitionsrechnung

Die Investitionsausgaben werden auf 508'521'900 Franken und die Einnahmen auf 268'948'000 Franken festgelegt.

Die Nettoinvestitionen betragen 239'573'900 Franken.

Art. 4 Finanzierung

Die Nettoinvestitionen von 239'573'900 Franken sind vollständig selbstfinanziert.

Der Finanzierungsüberschuss beläuft sich auf 837'200 Franken.

Art. 5 Bewilligung zur Darlehensaufnahme

Der Staatsrat wird ermächtigt, die nötigen Mittel für die Verwaltung der Tresorerie aufzunehmen. Vorbehalten bleiben die Kompetenzen des für Finanzen zuständigen Departements zur Beschaffung kurzfristiger Mittel gemäss Artikel 34 Absatz 2 Buchstabe d FHG.

So entworfen in der Sitzung des Staatsrates in Sitten, den 16. August 2023.

Der Präsident des Staatsrates: **Christophe Darbellay**
Die Staatskanzlerin: **Monique Albrecht**

Annexes

Anhang

Annexe 1

Anhang 1

Charges de personnel par catégorie

Personalaufwand nach Kategorien

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
Autorités	44.1	45.6	47.4	1.8	Behörden
Administration générale	364.7	386.2	418.8	32.5	Allgemeine Verwaltung
Présidence	8.4	8.8	9.4	0.6	Präsidium
DFE	71.1	75.6	78.0	2.4	DFE
DSSC	77.5	76.0	94.6	18.5	DGSK
DEF (sans la formation)	63.3	66.3	66.9	0.6	DVB (ohne Bildung)
DSIS (sans la sécurité)	56.7	66.4	73.3	6.9	DSIS (ohne Sicherheit)
DMTE	87.7	93.1	96.6	3.5	DMRU
Sécurité	97.0	102.6	107.2	4.6	Sicherheit
Formation¹	531.9	544.6	577.2	32.6	Bildung¹
Enseignement	439.2	449.8	478.3	28.5	Unterrichtswesen
Hautes écoles	11.3	12.0	12.3	0.3	Hochschulwesen
Formation professionnelle	77.1	78.6	82.2	3.6	Berufsbildung
Ecole d'agriculture	4.3	4.2	4.4	0.1	Landwirtschaftsschule
Divers	7.1	9.5	9.2	-0.3	Verschiedenes
Financement des rentes pont AVS et magistrats	7.1	9.5	9.2	-0.3	Finanzierung der AHV Überbrückungs- rente und Magistratenrente
Total	1'044.9	1'088.6	1'159.8	71.3	Total

¹ y compris personnel administratif

¹ inkl. Verwaltungspersonal

Annexe 2

Anhang 2

Fonds et financements spéciaux
Attributions et prélèvementsFonds und Spezialfinanzierungen
Einlagen und Entnahmen

(EN MILLIONS DE FRANCS)		COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)	
Capitaux de tiers	N	2.1	3.9	2.0	-1.9	N	Fremdkapital
	+	2.3	3.9	2.0	-1.9	+	
	-	-0.2	-	-	-	-	
Loteries	N	1.4	3.9	2.0	-1.9	N	Lotterien
Sport	N	0.3	-	-	-	N	Sport
Téléphériques gérés	N	0.4	-	-	-	N	Luftseilbahnen
Fondations et legs gérés	N	-0.0	0.0	0.0	-	N	Verwaltete Stiftungen und Legate
Capital propre (ordinaire)	N	30.7	-17.7	-10.4	7.3	N	Eigenkapital (ordentlich)
	+	141.5	133.4	128.6	-4.7	+	
	-	-110.8	-151.0	-139.0	12.0	-	
Caisse de prévoyance	N	41.7	44.1	30.0	-14.1	N	Vorsorgekasse
Formation professionnelle	N	3.0	-	-	-	N	Berufsbildung
Dommages non assurables	N	1.6	1.7	1.6	-0.0	N	Nicht versicherbare Elementarschäden
Emploi	N	2.7	-4.5	-4.5	-	N	Beschäftigung
Programmes de promotion dans le domaine de l'énergie	N	-0.2	-7.9	-13.0	-5.1	N	Förderprogramme im Energiebereich
Préfinancement des FMV SA	N	13.0	14.1	16.9	2.8	N	Vorfinanzierung der FMV AG
Aménagements hydroélectriques	N	17.5	19.7	26.6	7.0	N	Wasserkraftanlagen
Intégration socio-professionnelle	N	0.2	-	-	-	N	Soziale und berufliche Integration
Part cantonale RPLP	N	4.3	-23.2	-15.3	7.9	N	Kantonsanteil LSVA
Fusions de communes	N	1.9	1.8	1.9	0.1	N	Gemeindefusionen
Péréquation financière intercommunale	N	3.4	4.2	5.1	0.8	N	Interkommunaler Finanzausgleich
Entretien / correction des cours d'eau	N	1.6	-2.8	-1.7	1.1	N	Unterhalt/Korrektion Wasserläufe
3 ^e correction du Rhône	N	-10.5	-11.0	-11.7	-0.6	N	3. Rhonekorrektio
Aide en matière d'investissement	N	0.4	1.0	1.0	-	N	Investitionshilfen
Promotion des manifestations culturelles	N	-0.0	-0.5	-0.8	-0.3	N	Förderung kultureller Anlässe
Protection des sites bâtis, des monuments historiques et du patrimoine archéologique	N	-2.1	-5.0	-4.8	0.2	N	Schutz von Ortsbildern, Denkmälern und des archäologischen Erbes
Routes principales suisses	N	-17.0	-33.9	-23.6	10.3	N	Schweizer Hauptstrassen
Routes cantonales et trafic d'agglomération	N	-30.2	-14.2	-17.1	-2.9	N	Kantonsstrassen und Agglomerationsverkehr
Divers	N	-0.5	-1.1	-1.1	0.1	N	Verschiedene
Capital propre (extraordinaire)	N	16.8	-67.7	-149.5	-81.8	N	Eigenkapital (ausserordentlich)
	+	63.1	0.6	0.8	0.2	+	
	-	-46.3	-68.3	-150.3	-82.0	-	
Préfinancement des dépenses	N	2.6	-	-	-	N	Spezialfinanzierungskonten
Grands projets d'infrastructures du XXI ^e siècle	N	-37.4	-55.2	-23.5	31.7	N	Infrastrukturgrossprojekte des 21. Jahrhunderts
Compensation des fluctuations de recettes	N	51.6	-	-107.3	-107.3	N	Kompensation für Ertragsschwankungen
Réserve de politique budgétaire	N	-	-12.5	-18.7	-6.2	N	Finanzpolitische Reserve
Total des attributions et prélèvements	N	49.6	-81.5	-157.9	-76.4	N	Total der Einlagen und Entnahmen
	+	206.9	137.8	131.4	-6.4	+	
	-	-157.4	-219.3	-289.3	-70.0	-	

N = Montants nets
+ = Attributions
- = Prélèvements

N = Netto
+ = Einlagen
- = Entnahmen

Annexe 3

Anhang 3

Charges de transferts

Transferaufwand

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
Subventions à des collectivités publiques et à des tiers					Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte
Autorités	2.5	2.6	2.5	-0.1	Behörden
Présidence	0.3	0.4	0.4	0.0	Präsidium
Finances et énergie	7.0	8.3	8.9	0.6	Finanzen und Energie
Dîme de l'alcool	1.1	1.1	1.1	-	Alkoholzettel
Energie et forces hydrauliques	4.8	6.3	6.2	-0.1	Energie und Wasserkraft
Divers	1.1	0.9	1.6	0.7	Verschiedene
Santé, affaires sociales et culture	1'169.9	1'199.8	1'299.0	99.2	Gesundheit, Soziales und Kultur
Santé publique	537.4	555.1	614.5	59.4	Gesundheitswesen
Réduction primes assurance-maladie	230.3	239.2	250.3	11.1	Krankenversicherungsprämienverbilligung
Action sociale et égalité	252.8	256.2	282.5	26.2	Sozialwesen und Gleichstellung
Culture	21.7	13.5	14.6	1.1	Kultur
Assurances sociales	127.7	135.5	136.9	1.4	Sozialversicherungen
Divers	0.1	0.2	0.3	0.1	Verschiedene
Economie et formation	307.7	300.4	323.1	22.7	Volkswirtschaft und Bildung
Bourses d'études	19.4	18.4	19.1	0.8	Stipendien
Promotion touristique et économique	45.6	34.6	34.2	-0.4	Wirtschafts- und Tourismusförderung
Mesures chômage	10.8	14.5	13.5	-1.0	Massnahmen Arbeitslosigkeit
Subventions des loteries	29.8	24.8	29.8	5.0	Beiträge der Lotterien
Agriculture	21.9	10.3	10.3	0.0	Landwirtschaft
Scolarité obligatoire	11.7	18.1	19.1	1.0	Obligatorische Schulen
Enseignement secondaire	4.4	5.0	5.0	-	Mittelschulen
Enseignement spécialisé	45.4	43.6	45.4	1.8	Sonderschulen
Haute école pédagogique du Valais	17.8	17.8	19.0	1.2	Pädagogische Hochschule Wallis
Formation professionnelle	10.3	10.4	9.2	-1.2	Berufsbildung
Hautes écoles	42.3	51.9	63.6	11.7	Hochschulwesen
Aide à la jeunesse	46.3	48.4	52.3	3.9	Hilfe an Jugendliche
Divers	2.0	2.4	2.5	0.1	Verschiedene
Sécurité, institutions et sport	26.0	18.0	14.7	-3.3	Sicherheit, Institutionen und Sport
Feu, protection civile et militaire	3.3	3.6	1.2	-2.4	Feuer, Zivilschutz und Militär
Population et migration	2.2	2.4	2.4	0.0	Bevölkerung und Migration
Communes: assainissements et fusions	0.1	0.2	0.1	-0.1	Sanierungen und Fusionen von Gemeinden
J&S et fonds du sport	5.4	5.7	5.8	0.0	J&S und Sportfonds
Véhicules électriques et hybrides	10.4	0.9	-	-0.9	Elektro- und Hybridfahrzeugen
Divers	4.6	5.2	5.2	-0.0	Verschiedene
Mobilité, territoire et environnement	101.9	80.5	90.9	10.4	Mobilität, Raumentwicklung und Umwelt
Mobilité	86.7	59.1	70.4	11.4	Mobilität
Forêts, nature et paysage	9.4	11.5	11.5	0.1	Wald, Natur und Landschaft
Dangers naturels	4.8	8.5	7.5	-1.0	Naturgefahren
Divers	0.9	1.5	1.5	-0.0	Verschiedene
Total	1'615.4	1'610.0	1'739.6	129.7	Total
Autres charges de transferts					Anderer Transferaufwand
Parts de revenus destinés à des tiers	80.2	44.5	64.3	19.8	Ertragsanteile an Dritte
Dédommagements à des collectivités publiques	173.2	172.8	178.2	5.4	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen
Péréquation financière et compensation des charges	65.8	66.4	65.3	-1.1	Finanz- und Lastenausgleich
Amortissements et réévaluations	89.0	77.6	80.3	2.7	Abschreibungen und Wertberichtigungen
Total	408.2	361.3	388.1	26.8	Total
Total des charges de transferts	2'023.6	1'971.2	2'127.7	156.5	Total Transferaufwand

Annexe 4

Anhang 4

Revenus fiscaux

Fiskalertrag

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
Impôts directs personnes physiques	974.8	950.8	987.8	37.0	Direkte Steuern natürliche Personen
Impôts directs personnes morales	122.1	129.8	135.8	6.0	Direkte Steuern juristische Personen
Autres impôts directs	295.0	209.1	268.0	58.9	Übrige Direkte Steuern
Impôts fonciers	21.1	20.0	24.0	4.0	Grundstücksteuern
Impôts sur les gains en capital	107.9	65.1	90.0	24.9	Vermögensgewinnsteuern
Droits de mutations et de timbre	132.8	102.4	127.4	25.0	Vermögensverkehrssteuern
Impôts sur les successions et donations	31.8	20.0	25.0	5.0	Erbschafts- und Schenkungssteuern
Impôts sur les maisons de jeu et machines à sous	1.3	1.6	1.6	-	Spielbanken- und Spielautomatenabgaben
Impôts sur la propriété et sur les charges	165.4	169.1	171.0	1.9	Besitz- und Aufwandsteuern
Taxes routières et impôt sur les bateaux	74.9	76.1	77.2	1.1	Verkehrsabgaben und Schiffssteuer
Impôt spécial sur les forces hydrauliques	90.5	93.0	93.8	0.8	Wasserkraftsteuer
Total	1'557.3	1'458.8	1'562.6	103.8	Total

Annexe 5

Anhang 5

Revenus de transferts

Transferertrag

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
Part à des revenus de tiers					Ertragsanteile von Dritten
Part à l'impôt fédéral direct	92.9	94.0	97.0	3.0	Anteil an Direkter Bundessteuer
Part à l'impôt anticipé	0.9	19.6	24.0	4.4	Anteil an Verrechnungssteuer
Part à la taxe d'exemption de l'obligation de servir	1.5	1.3	1.3	-	Anteil am Wehrpflichtersatz
Part au revenu de la régie fédérale des alcools	1.1	1.1	1.1	-	Anteil am Ertrag Eidg. Alkoholverwaltung
Part au revenu de l'impôt sur les huiles minérales	22.6	22.6	22.8	0.3	Anteil am Ertrag Eidg. Mineralölsteuer
Part au revenu de la RPLP	41.4	41.3	40.0	-1.3	Anteil am Ertrag LSVA
Total	160.3	179.9	186.3	6.4	Total
Péréquation financière et compensation des charges					Finanz- und Lastenausgleich
Péréquation des ressources	701.6	749.9	720.0	-29.9	Ressourcenausgleich
Compensation socio-démographique	12.8	9.7	8.4	-1.3	Soziodemografischer Ausgleich
Compensation géo-topographique	74.0	76.1	78.4	2.3	Geografisch-topografischer Ausgleich
Mesures d'atténuation temporaires	13.5	10.8	8.1	-2.7	Temporäre Abfederungsmassnahmen
Mesures de compensation RFFA	-	-	71.5	71.5	Ausgleichsmassnahmen STAF
Total	801.9	846.6	886.5	40.0	Total
Autres revenus de transferts					Anderer Transferertrag
Dédommagements des collectivités publiques	129.5	104.3	144.6	40.4	Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen
Subventions de collectivités publiques et de tiers	589.2	591.7	620.4	28.7	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten
Autres revenus de transferts	0.7	1.0	1.0	-	Übriger Transferertrag
Total	719.5	697.0	766.0	69.1	Total
Total des revenus de transferts	1'681.6	1'723.4	1'838.8	115.4	Total Transferertrag

Annexe 6

Répartition RPLP

(EN MILLIONS DE FRANCS)	FONDS AU / AM 01.01.2024	REPARTITION AUFTEILUNG		UTILISATION VERWENDUNG			FONDS AU / AM 31.12.2024	(IN MILLIONEN FRANKEN)
		EN % IN %	TOTAL	CPTÉ RES. ER	CPTÉ INV. IR	FONDS ¹		
Services								Dienststellen
Mobilité	9.7	85.00	34.0	22.9	25.0	-13.9	-4.2	Mobilität
Agriculture	1.9	10.00	4.0	4.5	0.9	-1.5	0.4	Landwirtschaft
Police cantonale	-	2.25	0.9	0.9	-	-	-	Kantonspolizei
Circulation routière	1.2	0.25	0.1	0.1	-	-	1.2	Strassenverkehr
Protection des travailleurs	-	0.50	0.2	0.2	-	-	-	Arbeitnehmerschutz
Administration des finances	-	2.00	0.8	0.8	-	-	-	Finanzverwaltung
Total	12.8	100.00	40.0	29.5	25.9	-15.3	-2.5	Total

¹ + : Attributions / - : Prélèvements

¹ + : Einlagen / - : Entnahmen

Annexe 7

Anhang 7

Immobilisations

Anlagen

(EN MILLIONS DE FRANCS)		COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
Immobilisations corporelles						Sachanlagen
Terrains	D	-	10.0	0.3	-9.7	A Grundstücke
	R	0.0	-	-	-	E
	N	-0.0	10.0	0.3	-9.7	N
Routes nationales	D	119.3	120.0	95.0	-25.0	A Nationalstrassen
	R	114.5	115.2	91.2	-24.0	E
	N	4.8	4.8	3.8	-1.0	N
Routes cantonales	D	94.8	114.1	89.7	-24.4	A Kantonsstrassen
	R	18.1	18.4	14.5	-3.8	E
	N	76.7	95.7	75.2	-20.6	N
Rhône	D	14.4	28.3	31.2	2.9	A Rhone
	R	6.6	18.1	20.7	2.6	E
	N	7.7	10.2	10.5	0.3	N
Bâtiments	D	18.3	16.0	0.7	-15.3	A Hochbauten
	R	1.6	1.5	0.0	-1.4	E
	N	16.7	14.5	0.6	-13.9	N
Biens meubles	D	3.8	7.2	9.2	2.0	A Mobilien
	R	-	0.7	1.2	0.5	E
	N	3.8	6.6	8.0	1.5	N
Autres immobilisations corporelles	D	1.9	5.2	3.9	-1.3	A Übrige Sachanlagen
	R	0.0	0.4	0.1	-0.2	E
	N	1.9	4.9	3.8	-1.0	N
Total	D	252.4	300.8	230.1	-70.8	A Total
	R	140.9	154.2	127.8	-26.4	E
	N	111.5	146.6	102.2	-44.4	N
Immobilisations incorporelles						Immaterielle Anlagen
Logiciels, brevets, licences et autres immobilisations incorporelles	D	11.6	18.6	10.2	-8.5	A Software, Patente, Lizenzen und übrige immaterielle Anlagen
	R	0.2	0.6	-	-0.6	E
	N	11.5	18.1	10.2	-7.9	N
Total	D	11.6	18.6	10.2	-8.5	A Total
	R	0.2	0.6	-	-0.6	E
	N	11.5	18.1	10.2	-7.9	N
Total des immobilisations	D	264.1	319.5	240.2	-79.2	A Total Anlagen
	R	141.1	154.8	127.8	-26.9	E
	N	123.0	164.7	112.4	-52.3	N

D = Dépenses R = Recettes N = Montants nets

A = Ausgaben E = Einnahmen N = Netto

Annexe 8

Anhang 8

Subventions d'investissement

Investitionsbeiträge

(EN MILLIONS DE FRANCS)		COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)	
Propres subventions d'investissement						Eigene Investitionsbeiträge	
Finances et énergie	D	32.4	43.3	45.6	2.3	A	Finanzen und Energie
	R	22.4	26.9	25.4	-1.4	E	
	N	10.0	16.4	20.1	3.7	N	
Energie	D	29.7	41.0	42.9	2.0	A	Energie
	R	21.0	26.3	24.5	-1.7	E	
	N	8.7	14.7	18.4	3.7	N	
Patrimoine bâti et sites	D	2.7	2.3	2.6	0.3	A	Bauliches Erbe
	R	1.5	0.6	0.9	0.3	E	
	N	1.3	1.7	1.7	-	N	
Santé, affaires sociales et culture	D	12.6	11.5	13.6	2.2	A	Gesundheit, Soziales und Kultur
	R	2.5	2.2	2.8	0.6	E	
	N	10.1	9.3	10.8	1.6	N	
Santé	D	6.6	6.5	7.1	0.7	A	Gesundheit
	R	0.3	0.3	0.5	0.1	E	
	N	6.3	6.1	6.7	0.6	N	
Action sociale	D	6.0	5.0	6.5	1.5	A	Sozialwesen
	R	2.2	1.9	2.3	0.5	E	
	N	3.8	3.1	4.2	1.0	N	
Economie et formation	D	36.4	37.8	34.6	-3.2	A	Volkswirtschaft und Bildung
	R	0.4	0.7	0.7	-0.0	E	
	N	35.9	37.1	34.0	-3.1	N	
Logement, économie et tourisme	D	15.0	11.8	11.6	-0.2	A	Wohnbau-, Wirtschafts- und Tourismusförderung
	R	0.4	0.4	0.4	0.0	E	
	N	14.6	11.4	11.2	-0.2	N	
Agriculture	D	9.6	10.5	10.0	-0.4	A	Landwirtschaft
	R	0.0	0.0	0.0	-	E	
	N	9.6	10.5	10.0	-0.4	N	
Enseignement	D	9.5	10.0	9.2	-0.8	A	Unterrichtswesen
	R	-	-	-	-	E	
	N	9.5	10.0	9.2	-0.8	N	
Hautes écoles	D	1.1	3.8	2.5	-1.3	A	Hochschulwesen
	R	-	0.3	0.2	-0.1	E	
	N	1.1	3.5	2.3	-1.2	N	
Aide à la jeunesse	D	1.1	1.8	1.3	-0.5	A	Hilfe an Jugendliche
	R	-	-	-	-	E	
	N	1.1	1.8	1.3	-0.5	N	
Sécurité, institutions et sport	D	8.1	6.5	6.1	-0.4	A	Sicherheit, Institutionen und Sport
	R	6.5	5.0	4.1	-0.9	E	
	N	1.5	1.5	2.0	0.5	N	
Feu et protection civile	D	6.5	5.0	4.1	-0.9	A	Feuer- und Zivilschutz
	R	6.5	5.0	4.1	-0.9	E	
	N	-	-	-	-	N	
Sport	D	1.5	1.5	2.0	0.5	A	Sport
	R	-	-	-	-	E	
	N	1.5	1.5	2.0	0.5	N	
Abornements et mensurations	D	0.0	-	-	-	A	Vermarkungen und Vermessungen
	R	-	-	-	-	E	
	N	0.0	-	-	-	N	

(EN MILLIONS DE FRANCS)		COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
Mobilité, territoire et environnement	D	81.6	92.1	91.4	-0.6	A Mobilité, Raumentwicklung und Umwelt
	R	31.1	35.1	34.9	-0.2	E
	N	50.6	57.0	56.5	-0.4	N
Mobilité	D	24.6	27.5	27.4	-0.1	A Mobilité
	R	-	-	-	-	E
	N	24.6	27.5	27.4	-0.1	N
Forêts, nature et paysage	D	20.3	21.7	21.4	-0.3	A Wald, Natur und Landschaft
	R	11.7	12.2	11.8	-0.4	E
	N	8.6	9.5	9.5	0.0	N
Environnement	D	3.2	3.0	3.0	-	A Umwelt
	R	-	-	-	-	E
	N	3.2	3.0	3.0	-	N
Aménagement du territoire	D	0.1	-	0.4	0.4	A Raumplanung
	R	-	-	0.4	0.4	E
	N	0.1	-	-	-	N
Dangers naturels	D	33.4	39.8	39.3	-0.5	A Naturgefahren
	R	19.4	22.9	22.7	-0.2	E
	N	14.1	16.9	16.6	-0.4	N
Total	D	171.1	191.1	191.4	0.2	A Total
	R	62.9	69.9	67.9	-2.0	E
	N	108.2	121.3	123.5	2.2	N

Subventions d'investissement redistribuées						Durchlaufende Investitionsbeiträge
Economie et formation	D	8.7	7.0	8.0	1.0	A Volkswirtschaft und Bildung
Agriculture	D	8.7	7.0	8.0	1.0	A Landwirtschaft
Sécurité, institutions et sport	D	0.3	2.0	2.0	-	A Sicherheit, Institutionen und Sport
Feu et protection civile	D	-	2.0	2.0	-	A Feuer- und Zivilschutz
Abornements et mensurations	D	0.3	-	-	-	A Vermarkungen und Vermessungen
Mobilité, territoire et environnement	D	3.6	10.0	14.0	4.0	A Mobilité, Raumentwicklung und Umwelt
Mobilité	D	3.1	9.4	13.5	4.1	A Mobilité
Environnement	D	0.5	0.6	0.5	-0.1	A Umwelt
Total	D	12.6	19.0	24.0	5.0	A Total
	R	12.6	19.0	24.0	5.0	E
	N	-	-	-	-	N

D = Dépenses R = Recettes N = Montants nets

A = Ausgaben E = Einnahmen N = Netto

Prêts, participations et capital social

Darlehen, Beteiligungen und Grundkapitalien

(EN MILLIONS DE FRANCS)		COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
Prêts						Darlehen
Economie et formation	D	31.9	48.4	48.6	0.1	A Volkswirtschaft und Bildung
	R	39.6	48.1	48.1	0.0	E
	N	-7.7	0.3	0.4	0.1	N
Prêts d'études	D	2.4	3.6	3.6	-	A Ausbildungsdarlehen
	R	3.1	4.0	3.8	-0.2	E
	N	-0.7	-0.4	-0.2	0.2	N
Crédits LIM/NPR	D	16.3	34.4	34.7	0.3	A IHG/NRP Kredite
	R	23.5	34.0	34.3	0.3	E
	N	-7.2	0.4	0.4	0.0	N
Crédits agricoles	D	12.8	10.2	10.2	-	A Agrarkredite
	R	12.9	10.1	10.0	-0.0	E
	N	-0.0	0.2	0.2	0.0	N
Hautes écoles	D	0.4	0.2	0.1	-0.1	A Hochschulwesen
	R	0.1	-	-	-	E
	N	0.2	0.2	0.1	-0.1	N
Sécurité, institutions et sport	D	-	-	-	-	A Sicherheit, Institutionen und Sport
	R	0.0	-	-	-	E
	N	-0.0	-	-	-	N
Sport	D	-	-	-	-	A Sport
	R	0.0	-	-	-	E
	N	-0.0	-	-	-	N
Mobilité, territoire et environnement	D	4.0	5.3	4.4	-0.9	A Mobilität, Raumentwicklung und Umwelt
	R	1.1	1.3	1.1	-0.2	E
	N	2.9	4.0	3.2	-0.7	N
Prêts aux transports publics	D	4.0	4.7	4.0	-0.7	A Darlehen an Transportunternehmen
	R	0.7	0.7	0.7	-	E
	N	3.3	4.0	3.2	-0.7	N
Crédits forestiers	D	-	0.6	0.4	-0.2	A Forstkredite
	R	0.3	0.6	0.4	-0.2	E
	N	-0.3	-	-	-	N
Total	D	35.9	53.7	53.0	-0.8	A Total
	R	40.7	49.4	49.3	-0.1	E
	N	-4.8	4.3	3.7	-0.6	N

Participations et capital social						Beteiligungen und Grundkapitalien
Santé, affaires sociales et culture	D	0.0	-	-	-	A Gesundheit, Soziales und Kultur
	R	-	-	-	-	E
	N	0.0	-	-	-	N
Culture	N	0.0	-	-	-	N Kultur
Economie et formation	D	-	-	-	-	A Volkswirtschaft und Bildung
	R	0.0	-	-	-	E
	N	-0.0	-	-	-	N
Economie	N	-0.0	-	-	-	N Volkswirtschaft
Hautes écoles	N	-0.0	-	-	-	N Hochschulwesen
Sécurité, institutions, sport	D	-	-	-	-	A Sicherheit, Institutionen und Sport
	R	0.0	-	-	-	E
	N	-0.0	-	-	-	N
Application des peines et mesures	N	-0.0	-	-	-	N Straf- und Massnahmenvollzug
Total	D	0.0	-	-	-	A Total
	R	0.0	-	-	-	E
	N	0.0	-	-	-	N

Total des prêts, participations et capital social	D	35.9	53.7	53.0	-0.8	A Total Darlehen, Beteiligungen und Grundkapitalien
	R	40.7	49.4	49.3	-0.1	E
	N	-4.8	4.3	3.7	-0.6	N

D = Dépenses R = Recettes N = Montants nets

A = Ausgaben E = Einnahmen N = Netto

**Planification
intégrée pluriannuelle
de l'Etat du Valais**

**Integrierte
Mehrjahresplanung
des Staates Wallis**

Conformément aux articles 23 et 24 de la LGCAF, le Conseil d'Etat soumet la planification intégrée pluriannuelle au Grand Conseil pour qu'il en prenne connaissance.

Gemäss den Artikeln 23 und 24 des FHG unterbreitet der Staatsrat die integrierte Mehrjahresplanung dem Grossen Rat zur Kenntnisnahme.

Données financières

Aperçu général

Finanzdaten

Gesamtüberblick

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET		PLAN FINANCIER / FINANZPLAN			(IN MILLIONEN FRANKEN)
		2023	2024	2025	2026	2027	
Compte de résultats							Erfolgsrechnung
Charges	4'247.4	4'232.9	4'475.1	4'375.8	4'359.4	4'462.7	Aufwand
Revenus	4'303.7	4'256.6	4'484.6	4'387.2	4'369.1	4'470.4	Ertrag
Total du compte de résultats	56.3	23.6	9.5	11.4	9.7	7.7	Total der Erfolgsrechnung
Compte des investissements							Investitionsrechnung
Dépenses	483.7	583.3	508.5	504.4	505.1	518.8	Ausgaben
Recettes	257.3	293.0	268.9	295.5	307.0	312.4	Einnahmen
Investissements nets	226.3	290.3	239.6	208.9	198.1	206.5	Nettoinvestitionen
Compte de financement							Finanzierung
Total du compte de résultats	56.3	23.6	9.5	11.4	9.7	7.7	Total der Erfolgsrechnung
Amortissements et réévaluations	249.9	266.7	230.9	198.0	188.8	199.3	Abschreibungen und Wertberichtigungen
Investissements nets	-226.3	-290.3	-239.6	-208.9	-198.1	-206.5	Nettoinvestitionen
Excédent (+) / Insuffisance (-) de financement	79.8	0.0	0.8	0.5	0.5	0.5	Finanzierungsüberschuss (+) / -fehlbetrag (-)

La PIP 2024-2027 fixe le cadre financier maximum dans lequel les activités et missions de l'Etat devront évoluer ces prochaines années afin de présenter des résultats équilibrés sur l'ensemble de la période. Après un budget 2024 dont l'assise a été renforcée par une sollicitation accrue des réserves constituées ces années passées, les perspectives se profilant à l'horizon 2025 sont aujourd'hui teintées de pessimisme. Les défis à relever, dont font notamment partie l'épuisement probable à courte échéance des fonds routiers et du fonds de compensation des fluctuations de recettes, l'incertitude au sujet de la distribution de bénéfice de la BNS, le recul des montants perçus au titre de la péréquation intercantonale, la dynamique inflationniste ou encore l'intégration des incidences financières des priorités initiées au budget 2024, demanderont au Gouvernement et au Parlement de définir leur politique budgétaire de manière responsable et sur la base de priorités. Pour les années à venir, l'atteinte des objectifs d'équilibre requis se traduira le cas échéant par la mise en place de mesures spécifiques, voire par le lancement d'un programme d'économies structurelles.

Compte de résultats

Sur la base des prévisions actuelles, les charges projetées à l'horizon 2025 et 2026 devraient ainsi se contracter par rapport au budget 2024. Les ressources de certains fonds pourraient être épuisées, ce qui ne permettrait plus de maintenir, sans

Die IMP 2024-2027 legt den maximalen finanziellen Rahmen fest, in dem sich die Tätigkeiten und Aufgaben des Staates in den kommenden Jahren bewegen sollten, um während des gesamten Zeitraums ausgeglichene Ergebnisse auszuweisen. Nach dem Budget 2024, das durch eine erhöhte Beanspruchung der in den letzten Jahren gebildeten Reserven auf eine solidere Basis gestellt wurde, sind die Aussichten für das Jahr 2025 momentan eher pessimistisch. Die Herausforderungen, insbesondere die wahrscheinlich bald zu erwartende Ausschöpfung der Strassenfonds und des Kompensationsfonds für Ertragsschwankungen, die Ungewissheit bezüglich Gewinnausschüttung der SNB, der Einnahmerückgang aus dem interkantonalen Finanzausgleich, die Inflationsdynamik sowie die Berücksichtigung der finanziellen Auswirkungen der im Budget 2024 festgelegten Prioritäten, erfordern von Regierung und Parlament eine verantwortungsvolle und auf Prioritäten basierende Finanzpolitik. In den kommenden Jahren wird die Vorgabe eines ausgeglichenen Budgets gegebenenfalls durch spezifische Massnahmen oder sogar durch die Lancierung eines strukturellen Sparprogramms erreicht werden müssen.

Erfolgsrechnung

Der für 2025 und 2026 budgetierte Aufwand dürften daher aus heutiger Sicht gegenüber dem Budget 2024 sinken. Die Mittel einiger Fonds könnten ausgeschöpft sein, sodass es ohne zusätzliche Finanzierungsquellen nicht mehr möglich wäre, ein derart

source de financement supplémentaire, un niveau de charges aussi élevé. Pour la suite, l'année 2027 pourrait à nouveau permettre une certaine croissance des charges, même si celle-ci demeure mesurée.

Compte des investissements

Le compte des investissements présente des dépenses nettes de 239,6 mios au projet de budget 2024. Pour les années de planification, la politique d'investissement arrêtée par le Gouvernement conduit à des investissements nets de 208,9 mios en 2025, 198,1 mios en 2026 et 206,5 mios en 2027, y compris les investissements financés par des fonds. A ces investissements s'ajouteront les dépenses financées par des fonds de préfinancement des investissements constitués lors de clôtures passées ou à venir (art. 22 LGCAF), ainsi que les investissements du Fonds FIGI.

Sans considérer les investissements financés par des fonds, l'enveloppe d'investissement s'élève à 128,1 mios au projet de budget 2024. Pour les années de planification, le Gouvernement envisage de la maintenir à un niveau comparable, soit 128,2 mios par an.

Compte de financement

Le résultat avant prise en compte des amortissements et réévaluations du patrimoine administratif se monte à 240,4 mios au projet de budget 2024. Le plan financier prévoit des montants nets de 209,4 mios en 2025, 198,6 mios en 2026 et 207,0 mios en 2027, lesquels permettent de couvrir à 100% les investissements projetés. Il n'y a ainsi pas de nouvel endettement.

Evolution de la fortune et de l'endettement

Définie selon les standards MCH2, la dette brute de l'Etat du Valais s'élevait à 3,17 mrd à fin 2022. Si elle a sensiblement augmenté en raison de la réforme structurelle de la prévoyance de la fonction publique valaisanne, elle devrait désormais se résorber progressivement en lien avec l'amortissement des emprunts CPVAL.

De son côté, le capital propre culminait à 955,0 mios au 31.12.2022. Il devrait ensuite diminuer en raison des importants prélèvements sur des fonds prévus aux budgets 2023 et 2024 (compensation des fluctuations de recettes, grands projets d'infrastructures du XXI^e siècle, fonds routiers (RPS, RTEC), RPLP, 3^e correction du Rhône, réserve de politique budgétaire, programmes de promotion dans le domaine de l'énergie, etc.). Pour les années suivantes, il variera en fonction du total du compte de résultats, ainsi que des attributions et prélèvements sur les financements spéciaux.

hohes Aufwandsniveau aufrechtzuerhalten. Im Jahr 2027 wäre dann wieder ein gewisser Aufwandanstieg möglich, der sich aber in Grenzen halten wird.

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung weist im Budgetentwurf 2024 Nettoausgaben von 239,6 Mio. aus. Für die Planungsjahre führt die von der Regierung erlassene Investitionspolitik zu Nettoinvestitionen von 208,9 Mio. im Jahr 2025, 198,1 Mio. im Jahr 2026 und 206,5 Mio. im Jahr 2027, einschliesslich der über Fonds finanzierten Investitionen. Zu diesen Investitionen kommen die durch Spezialfinanzierungskonten – gebildet im Rahmen der vergangenen oder künftigen Rechnungsabschlüsse (Art. 22 FHG) – vorfinanzierten Investitionsausgaben sowie die Investitionen aus dem Fonds FIGI hinzu.

Ohne die über Fonds finanzierten Investitionen beläuft sich das Globalbudget für Investitionen im Budgetentwurf 2024 auf 128,1 Mio. Für die Planungsjahre beabsichtigt die Regierung, dieses Globalbudget auf einem vergleichbaren Niveau zu halten, nämlich bei 128,2 Mio. pro Jahr.

Finanzierung

Das Ergebnis vor Berücksichtigung der Abschreibungen und der Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens beläuft sich auf 240,4 Mio. im Budgetentwurf 2024. Der Finanzplan sieht Nettobeträge von 209,4 Mio. im Jahr 2025, 198,6 Mio. im Jahr 2026 und 207,0 Mio. im Jahr 2027 vor, womit die geplanten Investitionen zu 100% finanziert werden können. Somit gibt es keine Neuverschuldung.

Entwicklung des Vermögens und der Verschuldung

Gemäss den HRM2-Standards betrug die Bruttoverschuldung des Staates Wallis Ende 2022 3,17 Mrd. Obwohl sie aufgrund der Strukturreform der Walliser Pensionskasse für den öffentlichen Dienst deutlich gestiegen ist, dürfte sie nun infolge der Rückzahlung der PKWAL-Darlehen allmählich wieder abgebaut werden.

Das Eigenkapital belief sich per 31.12.2022 auf 955,0 Mio. Danach dürfte es aufgrund der für 2023 und 2024 budgetierten grösseren Fondsentnahmen sinken (Kompensationsfonds für Ertragschwankungen, Infrastrukturgrossprojekte des 21. Jahrhunderts, Strassenfonds (SHS, KAVF), LSVA, 3. Rhonekorrektur, finanzpolitische Reserve, Förderprogramme im Energiebereich usw.). Für die Folgejahre variiert es je nach Ergebnis der Erfolgsrechnung sowie der Einlagen und Entnahmen aus Spezialfinanzierungen.

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET		PLAN FINANCIER / FINANZPLAN			(IN MILLIONEN FRANKEN)
		2023	2024	2025	2026	2027	
Moyens libres d'affectation							Frei verfügbare Mittel
Recettes fiscales	1'435.2	1'373.6	1'446.2	1'447.1	1'474.9	1'507.7	Fiskalertrag
Parts aux recettes fédérales	1'077.5	1'088.7	1'029.3	1'121.0	1'110.0	1'146.9	Anteil der Bundeseinnahmen
Attribution (-) / prélèvement (+) au fonds de compensation des fluctuations de recettes	-51.6	-	107.3	-	-	-	Einlage (-) / Entnahme (+) Kompensationsfonds für Ertragschwankungen
	2'461.1	2'462.4	2'582.8	2'568.1	2'584.9	2'654.5	
Politique d'investissement (enveloppe globale d'investissement)							Investitionspolitik (Globalbudget der Investitionsrechnung)
Investissements nets (hors investissements financés par des fonds)	110.9	124.5	128.1	128.2	128.2	128.2	Nettoinvestitionen (ohne durch Fonds finanzierte Investitionen)
Autres éléments de politique sectorielle							Übrige Elemente der Sektoralpolitik
Politique salariale	1'026.4	1'068.8	1'135.3	1'179.6	1'209.5	1'237.0	Lohnpolitik
Intérêts passifs et réévaluations sur créances	93.9	105.4	98.3	95.7	93.1	90.8	Passivzinsen und Wertberichtigungen auf Forderungen
Péréquation financière intercommunale	38.9	39.8	39.8	39.8	39.8	39.8	Interkommunaler Finanzausgleich
Autres éléments	41.1	31.6	-3.3	10.6	28.0	33.8	Andere Elemente
Excédent (+) / Insuffisance (-) de financement	79.8	0.0	0.8	0.5	0.5	0.5	Finanzierungsüberschuss (+) / -fehlbetrag (-)
Enveloppe globale du compte de résultats*	1'070.1	1'092.3	1'183.7	1'113.8	1'085.9	1'124.5	Globalbudget der Erfolgsrechnung*

* non compris les prélèvements sur les financements spéciaux et fonds pour les investissements

* ohne Entnahmen aus den Spezialfinanzierungen und Fonds für Investitionen

Comme pour le budget, la procédure d'établissement de la planification financière consiste à déterminer, dans un premier temps, les moyens libres d'affectation et, sur cette base, à définir les priorités dans les enveloppes du compte des investissements et du compte de résultats.

Le Canton du Valais est soumis à l'exigence constitutionnelle d'équilibre financier. Le Gouvernement doit donc connaître en premier lieu les moyens dont il pourra disposer pour mener à bien sa politique (autrement dit, les moyens libres d'affectation). L'évolution des moyens libres d'affectation, conjuguée à l'objectif visé en termes d'excédent de financement, constitue donc le cadre financier maximum dans lequel le Gouvernement peut déployer ses activités. A connaissance de ces moyens, le Conseil d'Etat arrête sa politique d'investissement en gardant notamment en perspective les coûts induits sur le compte de résultats. A ce stade de la procédure sont arrêtées les priorités du Gouvernement, les politiques sectorielles comme la politique du personnel ou les éléments particuliers tels que notamment la péréquation intercommunale. Le montant restant à disposition représente, après prise en compte du respect du frein aux dépenses, l'enveloppe nette du compte de résultats.

Compte tenu des paramètres retenus pour la PIP 2024-2027, il manque à ce jour 69,9 mios en 2025 pour stabiliser les enveloppes au niveau de celles

Wie beim Budget werden bei der Finanzplanung zunächst die frei verfügbaren Mittel bestimmt, um anschliessend die Prioritäten in den Globalbudgets für die Investitionsrechnung und die Erfolgsrechnung festzulegen.

Der Kanton Wallis hat gemäss Verfassung ein finanzielles Gleichgewicht einzuhalten. Die Regierung muss also wissen, wie viel Geld ihr für die Umsetzung ihrer Politik zur Verfügung steht (d. h. die frei verfügbaren Mittel). Die Entwicklung der frei verfügbaren Mittel, gekoppelt mit dem angestrebten Ziel eines Finanzierungsüberschusses, stellt daher den maximalen Finanzrahmen dar, in dem die Regierung ihre Tätigkeiten ausüben kann. Sobald die frei verfügbaren Mittel bekannt sind, legt der Staatsrat unter Berücksichtigung der Kostenauswirkungen auf die Erfolgsrechnung seine Investitionspolitik fest. In dieser Verfahrensphase werden auch die Regierungsprioritäten, sektoralpolitische Aspekte (z. B. Personalpolitik) und besondere Elemente wie der interkommunale Finanzausgleich festgelegt. Der verfügbare Restbetrag stellt unter Einhaltung der Schuldenbremse das Netto-Globalbudget der Erfolgsrechnung dar.

Unter Berücksichtigung der für die IMP 2024-2027 gewählten Parameter fehlen im Jahr 2025 noch 69,9 Mio., um die Globalbudgets auf dem im

arrêtées au projet de budget 2024 et ce, sans considérer la problématique d'épuisement de certains fonds. Cet écart correspond à 5,3% des enveloppes prévues au budget 2024 (compte de résultats + compte des investissements). Sur cette base désormais connue, des mesures devront être prises dès le budget 2025 pour respecter le frein aux dépenses et à l'endettement. Si certaines mesures spécifiques pourront temporairement être envisagées, elles pourraient ne pas suffire pour éviter de devoir recourir à un programme d'économies structurelles.

Budgetentwurf 2024 vorgesehenen Niveau zu halten, wobei die Problematik der Ausschöpfung bestimmter Fonds noch nicht berücksichtigt ist. Gegenüber den im Budget 2024 vorgesehenen Mitteln (Erfolgs- und Investitionsrechnung) entspricht dies einer Abweichung von 5,3%. Auf dieser nun bekannten Grundlage müssen ab dem Budget 2025 Massnahmen ergriffen werden, um die Ausgaben- und Schuldenbremse einzuhalten. Zwar könnten vorübergehend einige spezifische Massnahmen in Betracht gezogen werden, doch reichen diese möglicherweise nicht aus, um ein strukturelles Sparprogramm abzuwenden.

Moyens libres d'affectation

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET		PLAN FINANCIER / FINANZPLAN			(IN MILLIONEN FRANKEN)
		2023	2024	2025	2026	2027	
Moyens libres d'affectation							Frei verfügbare Mittel
Recettes fiscales	1'435.2	1'373.6	1'446.2	1'447.1	1'474.9	1'507.7	Fiskalertrag
Parts aux recettes fédérales	1'077.5	1'088.7	1'029.3	1'121.0	1'110.0	1'146.9	Anteil der Bundeseinnahmen
Attribution (-) / prélèvement (+) au fonds de compensation des fluctuations de recettes	-51.6	-	107.3	-	-	-	Einlage (-) / Entnahme (+) Kompensationsfonds für Ertragsschwankungen
	2'461.1	2'462.4	2'582.8	2'568.1	2'584.9	2'654.5	
Evolution en %		0.1%	4.9%	-0.6%	0.7%	2.7%	Entwicklung in %

Frei verfügbare Mittel

Les prévisions pour la planification 2024-2027 conduisent à considérer que le Canton du Valais dispose de 2,57 mrds en 2025, 2,58 mrds en 2026, puis 2,65 mrds en 2027 pour couvrir ses charges et poursuivre sa politique d'investissement. Ces moyens diminuent de 0,6% en 2025 par rapport aux valeurs budgétées en 2024. Cette baisse des moyens libres d'affectation s'explique avant tout par la mise en œuvre de la deuxième étape de la révision fiscale cantonale en faveur des personnes physiques et par le recul des montants perçus au titre de la péréquation intercantonale. Pour les années 2026 et 2027, l'évolution prévue se chiffre à +0,7% et +2,7%.

Gemäss der Planung 2024-2027 verfügt der Kanton Wallis über frei verfügbare Mittel in der Höhe von 2,57 Mrd. im Jahr 2025, 2,58 Mrd. im Jahr 2026 und 2,65 Mrd. im Jahr 2027, um seine Aufwendungen zu decken und seine Investitionspolitik fortzusetzen. Diese Mittel sinken im Jahr 2025 um 0,6% gegenüber den für 2024 budgetierten Werten. Dieser Rückgang der frei verfügbaren Mittel ist hauptsächlich auf die Umsetzung der zweiten Etappe der kantonalen Steuerrevision zugunsten der natürlichen Personen und auf die Abnahme der Beträge aus dem interkantonalen Finanzausgleich zurückzuführen. Für die Jahre 2026 und 2027 wird eine Entwicklung von +0,7% bzw. +2,7% erwartet.

Impôts

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET		PLAN FINANCIER / FINANZPLAN			(IN MILLIONEN FRANKEN)
		2023	2024	2025	2026	2027	
Impôts directs personnes physiques	974.8	950.8	987.8	982.2	1'005.1	1'033.3	Direkte Steuern natürliche Personen
Impôts directs personnes morales	122.1	129.8	135.8	138.2	141.4	145.3	Direkte Steuern juristische Personen
Autres impôts directs	295.0	209.1	268.0	272.7	273.2	273.8	Übrige Direkte Steuern
Impôts fonciers	21.1	20.0	24.0	24.4	24.9	25.5	Grundstücksteuern
Impôts sur les gains en capital	107.9	65.1	90.0	90.0	90.0	90.0	Vermögensgewinnsteuern
Droits de mutations et de timbre	132.8	102.4	127.4	131.7	131.7	131.7	Vermögensverkehrssteuern
Impôts sur les successions et donations	31.8	20.0	25.0	25.0	25.0	25.0	Erbschafts- und Schenkungssteuern
Impôts sur les maisons de jeu et machines à sous	1.3	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	Spielbanken- und Spielautomatenabgaben
Impôts sur la propriété et sur les charges	165.4	169.1	171.0	172.1	173.3	174.5	Besitz- und Aufwandsteuern
Taxes routières et impôt sur les bateaux	74.9	76.1	77.2	78.3	79.5	80.7	Verkehrsabgaben und Schiffssteuer
Impôt spécial sur les forces hydrauliques	90.5	93.0	93.8	93.8	93.8	93.8	Wasserkraftsteuer
Total	1'557.3	1'458.8	1'562.6	1'565.2	1'593.0	1'626.9	Total

Steuern

Considérés globalement, les revenus d'impôts sont attendus en hausse de respectivement 0,2%, 1,8% et 2,1% en 2025, 2026 et 2027. Ils passent ainsi de 1,56 mrd au projet de budget 2024 à 1,63 mrd en 2027.

Au niveau des impôts directs, le plan financier présenté tient compte d'une révision fiscale en faveur des personnes physiques, dont la mise en vigueur est prévue de manière échelonnée sur 2024 (-22,9 mios) et 2025 (-23,4 mios). Sans l'impact de ce projet de réforme, la progression des recettes d'impôts sur les personnes physiques est évaluée à 1,8% en 2025, 2,2% en 2026 et 2,7% en 2027. Les prévisions concernant les impôts directs sur les personnes morales tablent quant à elles sur des croissances de respectivement 1,8%, 2,3% et 2,8% sur les trois années de planification de la PIP 2024-2027.

Parmi les autres recettes fiscales, les taxes routières augmentent de 1,4% à 1,5% par an, une prévision dépendante de l'évolution du parc automobile. De leur côté, les impôts fonciers présentent une légère augmentation, passant de 24,0 mios au projet de budget 2024 à 25,5 mios en 2027. Les recettes issues des droits de mutations et de timbre se stabilisent pour leur part à 131,7 mios dès 2025 dans la PIP 2024-2027 (+4,3 mios par rapport au budget 2024). Pour les autres recettes fiscales que sont les impôts sur les gains en capital, les impôts sur les successions et donations, les impôts sur les maisons de jeu et machines à sous ou encore l'impôt spécial sur les forces hydrauliques, une stabilité des recettes est attendue sur l'ensemble de la période de planification.

Il y a lieu d'ajouter à ces revenus d'impôts certaines redevances, taxes et commissions liées aux recettes fiscales et de déduire les parts affectées, à savoir notamment les rétrocessions aux communes et la ristourne aux communes de l'impôt additionnel sur les mutations des immeubles situés sur leur territoire. Est également déduite l'affectation partielle des impôts, redevances et taxes sur les forces hydrauliques aux fonds du domaine de l'énergie. Après déduction des recettes affectées, les moyens libres d'affectation provenant des recettes fiscales s'élèvent à 1,45 mrd en 2025, 1,47 mrd en 2026 et 1,51 mrd en 2027.

Insgesamt wird für die Jahre 2025, 2026 und 2027 ein Anstieg der Steuereinnahmen um 0,2%, 1,8% bzw. 2,1% erwartet. Sie steigen damit von 1,56 Mrd. im Budgetentwurf 2024 auf 1,63 Mrd. im Jahr 2027.

Bei den direkten Steuern berücksichtigt der vorgelegte Finanzplan eine Steuerrevision zugunsten der natürlichen Personen, die gestaffelt in den Jahren 2024 (-22,9 Mio.) und 2025 (-23,4 Mio.) in Kraft tritt. Ohne die Auswirkungen dieses Reformprojekts wird der Anstieg der Steuereinnahmen bei den natürlichen Personen auf 1,8% im Jahr 2025, 2,2% im Jahr 2026 und 2,7% im Jahr 2027 geschätzt. Bei den direkten Steuern der juristischen Personen wird von einem Wachstum von 1,8%, 2,3% bzw. 2,8% in den drei Planungsjahren der IMP 2024-2027 ausgegangen.

Bei den übrigen Steuereinnahmen steigen die Verkehrsabgaben um 1,4% bis 1,5% pro Jahr, eine Prognose, die von der Entwicklung des Motorfahrzeugparks abhängt. Die Grundstücksteuern weisen einen leichten Anstieg von 24,0 Mio. im Budgetentwurf 2024 auf 25,5 Mio. im Jahr 2027 aus. Die Einnahmen aus Vermögensverkehrssteuern pendeln sich ab 2025 in der IMP 2024-2027 bei 131,7 Mio. (+4,3 Mio. gegenüber dem Budget 2024) ein. Bei den übrigen Steuereinnahmen wie den Vermögensgewinnsteuern, den Erbschafts- und Schenkungssteuern, den Spielbanken- und Spielautomatenabgaben und der Wasserkraftsteuer werden über den gesamten Planungszeitraum stabile Einnahmen erwartet.

Zu diesen Steuererträgen kommen gewisse Abgaben, Gebühren und Kommissionen im Zusammenhang mit den Steuereinnahmen hinzu und die zweckgebundenen Teile sind abzuziehen, insbesondere die Rückvergütungen an die Gemeinden und die Rückerstattung der zusätzlichen Handänderungssteuer an die Gemeinden für die auf ihrem Gebiet gelegenen Grundstücke. Ebenfalls abgezogen wird die Teileinlage der Wasserkraftsteuern, der Wasserzinsen und der Wasserkraftabgaben in die Energiefonds. Nach Abzug der zweckgebundenen Einnahmen betragen die frei verfügbaren Mittel aus den Steuereinnahmen 1,45 Mrd. (2025), 1,47 Mrd. (2026) und 1,51 Mrd. (2027).

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET		PLAN FINANCIER / FINANZPLAN			(IN MILLIONEN FRANKEN)
		2023	2024	2025	2026	2027	
Péréquation financière intercantonale	799.0	843.9	884.1	869.2	858.3	896.1	Interkantonale Finanzausgleich
Péréquation des ressources	701.6	749.9	720.0	710.0	700.0	750.0	Ressourcenausgleich
Compensation des charges	86.8	85.8	86.9	88.6	90.0	90.8	Lastenausgleich
Mesures d'atténuation temporaires	13.5	10.8	8.1	5.9	-	-	Temporäre Abfederungsmassnahmen
Mesures de compensation RFFA	-	-	71.5	67.1	70.5	57.4	Ausgleichsmassnahmen STAF
./. Compensation des cas de rigueur	-2.9	-2.6	-2.4	-2.4	-2.2	-2.1	./. Härteausgleich
Autres parts aux recettes fédérales	278.5	244.8	145.2	251.8	251.7	250.8	Andere Anteile der Bundeseinnahmen
Part au revenu de l'impôt sur les huiles minérales	22.6	22.6	22.8	22.1	22.0	21.1	Anteil am Ertrag Eidg. Mineralölsteuer
Part à l'impôt anticipé	0.9	19.6	24.0	24.0	24.0	24.0	Anteil an Verrechnungssteuer
Part à l'impôt fédéral direct	92.9	94.0	97.0	97.0	97.0	97.0	Anteil an Direkter Bundessteuer
Part à la taxe d'exemption de l'obligation de servir	1.5	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	Anteil am Wehrpflichtersatz
Part au bénéfice de la BNS	160.7	107.3	-	107.3	107.3	107.3	SNB Gewinnanteil
Régale des sels	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Salzregal
Total	1'077.5	1'088.7	1'029.3	1'121.0	1'110.0	1'146.9	Total

Les moyens libres d'affectation provenant des parts aux recettes fédérales comprennent la péréquation intercantonale, la part au bénéfice de la BNS, la part du Valais aux recettes rétrocédées par la Confédération et la régale des sels. Au budget 2024, ces parts fédérales sont estimées à 1,03 mrd. Pour les années de planification, elles sont évaluées à 1,12 mrd en 2025, 1,11 mrd en 2026 et 1,15 mrd en 2027.

Si le Conseil d'Etat propose de ne budgéter aucune part au bénéfice de la BNS en 2024, il s'attend à un retour de la distribution de moyens à la Confédération et aux cantons à l'horizon 2025. Conscient des nombreuses incertitudes entourant la perception de ces revenus, il table sur une distribution annuelle de 4,0 mrd dans la PIP 2024-2027, ce qui correspond, pour le Valais, à une recette de 107,3 mios par an. A ce stade, cette projection est plus optimiste que la majorité des cantons, mais le Valais dispose du fonds de compensation des fluctuations de recettes qui pourrait combler l'éventuel manco aux comptes. Pour rappel, la convention actuellement signée entre le Département fédéral des finances (DFF) et la BNS permet chaque année une distribution allant de 2,0 mrd à 6,0 mrd, déterminée en fonction du bénéfice porté au bilan de la BNS.

La source de financement fédérale la plus importante provient de la péréquation financière intercantonale. Pour la seule péréquation des ressources, le Canton du Valais prévoit des montants de 710,0 mios, 700,0 mios et 750,0 mios sur la période 2025-2027, faisant suite à une recette de 720,0 mios au budget 2024. Parallèlement, les mesures d'atténuation temporaires, mises en place pour modérer

Die frei verfügbaren Mittel aus den Anteilen an den Bundeseinnahmen umfassen den interkantonalen Finanzausgleich, den Gewinnanteil der SNB, den Anteil des Wallis an den vom Bund zurückerstatteten Einnahmen sowie seinen Anteil am Salzregal. Im Budget 2024 werden diese Bundesanteile auf 1,03 Mrd. geschätzt. Für die Planungsjahre werden sie auf 1,12 Mrd. im Jahr 2025, 1,11 Mrd. im Jahr 2026 und 1,15 Mrd. im Jahr 2027 angesetzt.

Obwohl der Staatsrat vorschlägt, im Jahr 2024 keinen SNB-Gewinnanteil zu budgetieren, rechnet er ab dem Jahr 2025 wieder mit einer Ausschüttung an Bund und Kantone. Da er sich der zahlreichen Unsicherheiten bei der Erhebung dieser Einnahmen bewusst ist, geht er in der IMP 2024-2027 von einer jährlichen Ausschüttung von 4,0 Mrd. aus, was für das Wallis Einnahmen von 107,3 Mio. pro Jahr bedeutet. Zum jetzigen Zeitpunkt ist diese Annahme optimistischer als in den meisten Kantonen, aber das Wallis verfügt über den Kompensationsfonds für Ertragsschwankungen, der ein allfälliges Defizit ausgleichen könnte. Zur Erinnerung: Die geltende Vereinbarung zwischen dem Eidgenössischen Finanzdepartement (EFD) und der SNB sieht eine jährliche Ausschüttung von 2,0 bis 6,0 Mrd. vor, die sich nach dem in der Bilanz ausgewiesenen Gewinn der SNB richtet.

Die grösste Finanzierungsquelle des Bundes stellt der interkantonale Finanzausgleich dar. Allein für den Ressourcenausgleich rechnet der Kanton Wallis in den Jahren 2025-2027 mit Beträgen von 710,0 Mio., 700,0 Mio. und 750,0 Mio., nachdem im Budget 2024 Einnahmen von 720,0 Mio. vorgesehen sind. Gleichzeitig dürften die temporären Abfederungsmassnahmen, die zur Verminderung der

les conséquences de la réforme sur les cantons à faible potentiel de ressources, devraient permettre au Canton du Valais de toucher des recettes supplémentaires de 8,1 mios en 2024 et 5,9 mios en 2025. A ces mesures transitoires s'ajoutent les montants que le Valais touchera dès 2024 et durant sept ans au titre de compensation des pertes indirectes liées aux effets RFFA et aux modifications techniques apportées à la péréquation fédérale en raison de l'introduction de la réforme fiscale. Des recettes de respectivement 71,5 mios, 67,1 mios, 70,5 mios et 57,4 mios figurent à ce titre dans la PIP 2024-2027. Enfin, les recettes issues de la compensation des charges progressent de 86,9 mios au budget 2024 à 90,8 mios en 2027.

Les parts aux recettes fédérales comprennent également les recettes rétrocédées par la Confédération (impôt sur les huiles minérales, impôt anticipé, impôt fédéral direct, taxe d'exemption). Parmi ces recettes, seule la part à l'impôt sur les huiles minérales affiche des variations dans la PIP 2024-2027. Par rapport au montant inscrit au budget 2024 (22,8 mios), elle est attendue en baisse de 1,7 mio ou 7,6% à l'horizon 2027.

Auswirkungen der Reform auf die ressourcen-schwachen Kantone ergriffen wurden, dem Kanton Wallis zusätzliche Einnahmen von 8,1 Mio. im Jahr 2024 und 5,9 Mio. im Jahr 2025 ermöglichen. Zu diesen Übergangsmassnahmen kommen die Beträge hinzu, die das Wallis ab 2024 und während sieben Jahren als Entschädigung für indirekte Verluste im Zusammenhang mit den Auswirkungen der STAF und den technischen Änderungen beim Finanzausgleich aufgrund der Einführung der Steuerreform erhält. In der IMP 2024-2027 sind Einnahmen von 71,5 Mio., 67,1 Mio., 70,5 Mio. und 57,4 Mio. vorgesehen. Die Einnahmen aus dem Lastenausgleich steigen von 86,9 Mio. im Budget 2024 auf 90,8 Mio. im Jahr 2027.

Die Anteile an den Bundeseinnahmen beinhalten ebenfalls die vom Bund zurückerstatteten Einnahmen (Mineralölsteuer, Verrechnungssteuer, Direkte Bundessteuer, Wehrpflichtersatz). Bei diesen Einnahmen gibt es nur beim Mineralölsteueranteil in der IMP 2024-2027 Abweichungen. Gegenüber dem im Budget 2024 veranschlagten Betrag (22,8 Mio.) wird bis 2027 mit einem Rückgang um 1,7 Mio. bzw. 7,6 % gerechnet.

Politique d'investissement

Investitionspolitik

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET		PLAN FINANCIER / FINANZPLAN			(IN MILLIONEN FRANKEN)
		2023	2024	2025	2026	2027	
Investissements nets	226.3	290.3	239.6	208.9	198.1	206.5	Nettoinvestitionen
Evolution en %		28.2%	-17.5%	-12.8%	-5.2%	4.2%	Entwicklung in %
dont:							davon:
- investissements financés par des fonds	115.6	165.8	111.5	80.7	69.9	78.3	- Investitionen aus den Fonds finanziert
- recette ponctuelle	-0.1	-	-	-	-	-	- Punktuelle Einnahme
- investissements non financés par des fonds	110.9	124.5	128.1	128.2	128.2	128.2	- Investitionen, die nicht aus den Fonds finanziert werden

Sur la base des moyens libres d'affectation dont il dispose, le Gouvernement valaisan arrête sa politique d'investissement. Sans considérer les investissements financés par des fonds, l'enveloppe d'investissement se monte à 128,1 mios au projet de budget 2024. Pour les années de planification, le Gouvernement envisage de la maintenir à un niveau comparable, soit 128,2 mios par an. A cette enveloppe annuelle s'ajoutent les investissements financés par des fonds, lesquels se composent notamment des projets suivants pour la période 2024-2027 :

- les investissements réalisés sur les RPS, totalisant des dépenses nettes de 105,6 mios (fonds RPS) ;
- le projet de 3^e correction du Rhône, financé à hauteur de 78,3 mios (fonds 3^e correction du Rhône et fonds XXI^e siècle) ;
- les investissements liés à la stratégie informatique et à l'administration numérique pour 45,9 mios (fonds XXI^e siècle) ;

Die Walliser Regierung legt ihre Investitionspolitik basierend auf den frei verfügbaren Mitteln fest. Ohne die über Fonds finanzierten Investitionen beläuft sich das Globalbudget für Investitionen im Budgetentwurf 2024 auf 128,1 Mio. Für die Planungsjahre beabsichtigt die Regierung, dieses Globalbudget auf einem vergleichbaren Niveau zu halten, nämlich bei 128,2 Mio. pro Jahr. Zu diesem jährlichen Globalbudget kommen Investitionen hinzu, die aus Fonds finanziert werden, die sich im Zeitraum 2024-2027 aus folgenden Projekten zusammensetzen:

- den Investitionen in die SHS, die sich auf Nettoausgaben in Höhe von 105,6 Mio. belaufen (SHS-Fonds) ;
- dem Projekt der 3. Rhonekorrektur, finanziert in der Höhe von 78,3 Mio. (Fonds 3. Rhonekorrektur und Fonds 21. Jahrhundert) ;
- den Investitionen im Zusammenhang mit der Informatikstrategie und der digitalen Verwaltung in Höhe von 45,9 Mio. (Fonds 21. Jahrhundert) ;

- une partie des aides financières dans le domaine de l'énergie pour 45,3 mios (fonds programmes de promotion dans le domaine de l'énergie et fonds de rachat d'aménagements hydroélectriques);
- une partie des investissements réalisés sur les routes cantonales pour 20,8 mios (fonds RPLP);
- les investissements pour le Campus Energypolis pour 15,6 mios au net (fonds XXI^e siècle);
- les aides aux remontées mécaniques pour 10,0 mios (fonds XXI^e siècle);
- les subventions pour les sites bâtis et monuments historiques financées par des prélèvements de 6,9 mios (fonds patrimoine bâti);
- une partie des améliorations structurelles dans le domaine de l'agriculture pour 5,7 mios (fonds RPLP);
- une partie des subventions aux entreprises de transport, financées à raison de 4,1 mios (fonds RPLP);
- une partie des subventions pour la correction des cours d'eau pour 2,0 mios (fonds d'entretien et de correction des cours d'eau).

Sur l'ensemble de la période 2024-2027, le volume brut des investissements atteint 2,04 mrd. A ce volume s'ajoutent les investissements du Fonds FIGI pour les bâtiments de l'Etat (331,8 mios au brut au total des quatre ans), les dépenses potentiellement financées par des fonds de préfinancement des investissements constitués lors de clôtures passées ou à venir (art. 22 LGCAF), ainsi que les investissements cautionnés par l'Etat du Valais.

- einem Teil der Finanzhilfen im Energiebereich in Höhe von 45,3 Mio. (Fonds für Förderprogramme im Energiebereich und Fonds für den Rückkauf von Wasserkraftanlagen);
- einem Teil der Investitionen in die Kantonsstrassen in Höhe von 20,8 Mio. (LSVA-Fonds);
- den Investitionen für den Campus Energypolis von 15,6 Mio. netto (Fonds 21. Jahrhundert);
- der Unterstützung der Bergbahnen in Höhe von 10,0 Mio. (Fonds 21. Jahrhundert);
- den Beiträgen für historische Ortsbilder und Denkmäler von 6,9 Mio. durch Fonds finanziert sind (Fonds für bauliches Erbe);
- einem Teil der Strukturverbesserungen im Landwirtschaftsbereich in Höhe von 5,7 Mio. (LSVA-Fonds);
- einem Teil der Beiträge für Transportunternehmen in Höhe von 4,1 Mio. (LSVA-Fonds);
- einem Teil der Beiträge für die Korrektur an Wasserläufen in Höhe von 2,0 Mio. (Fonds für den Unterhalt und die Korrektur von Wasserläufen).

Über den gesamten Zeitraum 2024-2027 erreicht das Bruttovolumen der Investitionen 2,04 Mrd. Hinzu kommen Investitionen des Fonds FIGI für staatliche Gebäude (331,8 Mio. brutto in den vier Jahren insgesamt), Ausgaben, die aus Spezialfinanzierungskonten von Investitionen – gebildet im Rahmen der vergangenen oder künftigen Rechnungsabschlüsse (Art. 22 FHG) – potenziell finanziert werden könnten, sowie Investitionen, für die der Staat Wallis bürgt.

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET		PLAN FINANCIER / FINANZPLAN			(IN MILLIONEN FRANKEN)
		2023	2024	2025	2026	2027	
Investissements bruts Etat du Valais	483.7	583.3	508.5	504.4	505.1	518.8	Bruttoinvestitionen Staat Wallis
Investissements bruts Fonds FIGI	70.3	102.7	134.5	95.4	77.7	24.2	Bruttoinvestitionen Fonds FIGI
Investissements bruts	554.0	686.0	643.0	599.8	582.8	543.0	Bruttoinvestitionen
Investissements nets Etat du Valais	226.3	290.3	239.6	208.9	198.1	206.5	Nettoinvestitionen Staat Wallis
Investissements nets Fonds FIGI	59.0	85.3	116.7	87.3	74.3	23.0	Nettoinvestitionen Fonds FIGI
Investissements nets	285.4	375.6	356.3	296.2	272.4	229.4	Nettoinvestitionen

Les tableaux ci-après présentent l'inventaire des investissements consolidés par domaine. Ils tiennent compte de la politique d'investissement globale définie ci-avant.

Die folgenden Tabellen zeigen die konsolidierten Investitionen nach Bereichen. Sie berücksichtigen die oben genannte globale Investitionspolitik.

(EN MILLIONS DE FRANCS)		COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET		PLAN FINANCIER / FINANZPLAN			(IN MILLIONEN FRANKEN)
			2023	2024	2025	2026	2027	
Immobilisations corporelles								Sachanlagen
Terrains	D	-	10.0	0.3	0.1	-	-	A Grundstücke
	R	0.0	-	-	-	-	-	E
	N	-0.0	10.0	0.3	0.1	-	-	N
Routes nationales	D	119.3	120.0	95.0	90.0	100.0	110.0	A Nationalstrassen
	R	114.5	115.2	91.2	86.4	96.0	105.6	E
	N	4.8	4.8	3.8	3.6	4.0	4.4	N
Routes cantonales	D	94.8	114.1	89.7	53.6	53.3	52.6	A Kantonsstrassen
	R	18.1	18.4	14.5	13.2	13.3	13.1	E
	N	76.7	95.7	75.2	40.3	40.0	39.5	N
Rhône	D	14.4	28.3	31.2	67.0	61.2	64.1	A Rhone
	R	6.6	18.1	20.7	46.4	42.4	41.1	E
	N	7.7	10.2	10.5	20.6	18.8	23.0	N
Bâtiments	D	18.3	16.0	0.7	0.5	0.6	5.3	A Hochbauten
	R	1.6	1.5	0.0	0.0	-	0.5	E
	N	16.7	14.5	0.6	0.4	0.6	4.8	N
Biens meubles	D	3.8	7.2	9.2	5.5	3.7	3.8	A Mobilien
	R	-	0.7	1.2	1.1	0.7	0.8	E
	N	3.8	6.6	8.0	4.4	3.1	3.0	N
Autres immobilisations corporelles	D	1.9	5.2	3.9	0.1	0.1	0.1	A Übrige Sachanlagen
	R	0.0	0.4	0.1	0.1	0.1	0.1	E
	N	1.9	4.9	3.8	-	-	-	N
Total	D	252.4	300.8	230.1	216.8	219.0	235.8	A Total
	R	140.9	154.2	127.8	147.3	152.6	161.0	E
	N	111.5	146.6	102.2	69.5	66.4	74.8	N
Immobilisations incorporelles								Immaterielle Anlagen
Logiciels, brevets, licences et autres immobilisations incorporelles	D	11.6	18.6	10.2	15.4	14.5	15.0	A Software, Patente, Lizenzen und übrige immaterielle Anlagen
	R	0.2	0.6	-	-	-	-	E
	N	11.5	18.1	10.2	15.4	14.5	15.0	N
Total	D	11.6	18.6	10.2	15.4	14.5	15.0	A Total
	R	0.2	0.6	-	-	-	-	E
	N	11.5	18.1	10.2	15.4	14.5	15.0	N
Total des immobilisations	D	264.1	319.5	240.2	232.2	233.4	250.9	A Total Anlagen
	R	141.1	154.8	127.8	147.3	152.6	161.0	E
	N	123.0	164.7	112.4	84.9	80.9	89.8	N

D = Dépenses R = Recettes N = Montants nets

A = Ausgaben E = Einnahmen N = Netto

Subventions d'investissement

Investitionsbeiträge

(EN MILLIONS DE FRANCS)		COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET		PLAN FINANCIER / FINANZPLAN			(IN MILLIONEN FRANKEN)	
			2023	2024	2025	2026	2027		
Propres subventions d'investissement								Eigene Investitionsbeiträge	
Finances et énergie	N	10.0	16.4	20.1	22.2	20.4	19.3	N Finanzen und Energie	
Energie	N	8.7	14.7	18.4	20.5	18.7	17.6	N Energie	
Patrimoine bâti et sites	N	1.3	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	N Bauliches Erbe	
Santé, affaires sociales et culture	N	10.1	9.3	10.8	10.9	11.3	11.2	N Gesundheit, Soziales und Kultur	
Santé	N	6.3	6.1	6.7	6.4	6.4	6.2	N Gesundheit	
Action sociale	N	3.8	3.1	4.2	4.5	4.9	5.0	N Sozialwesen	
Economie et formation	N	35.9	37.1	34.0	32.2	28.0	30.2	N Volkswirtschaft und Bildung	
Logement, économie et tourisme	N	14.6	11.4	11.2	9.2	4.2	2.2	N Wohnbau-, Wirtschafts- und Tourismusförderung	
Agriculture	N	9.6	10.5	10.0	11.4	11.6	11.6	N Landwirtschaft	
Enseignement	N	9.5	10.0	9.2	10.7	10.8	11.2	N Unterrichtswesen	
Hautes écoles	N	1.1	3.5	2.3	0.0	-	3.8	N Hochschulwesen	
Aide à la jeunesse	N	1.1	1.8	1.3	0.9	1.5	1.5	N Hilfe an Jugendliche	
Sécurité, institutions et sport	N	1.5	1.5	2.0	2.5	2.5	2.5	N Sicherheit, Institutionen und Sport	
Feu et protection civile	N	-	-	-	-	-	-	N Feuer- und Zivilschutz	
Sport	N	1.5	1.5	2.0	2.5	2.5	2.5	N Sport	
Abonnements et mensurations	N	0.0	-	-	-	-	-	N Vermarkungen und Vermessungen	
Mobilité, territoire et environnement	N	50.6	57.0	56.5	55.8	55.0	53.8	N Mobilität, Raumentwicklung und Umwelt	
Mobilité	N	24.6	27.5	27.4	23.5	23.8	24.0	N Mobilität	
Forêts, nature et paysage	N	8.6	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	N Wald, Natur und Landschaft	
Environnement	N	3.2	3.0	3.0	4.1	4.1	4.1	N Umwelt	
Aménagement du territoire	N	0.1	-	-	-	-	-	N Raumplanung	
Dangers naturels	N	14.1	16.9	16.6	18.7	17.6	16.1	N Naturgefahren	
Total	D	171.1	191.1	191.4	196.8	195.4	191.8	A Total	
	R	62.9	69.9	67.9	73.1	78.2	74.7	E	
	N	108.2	121.3	123.5	123.7	117.2	117.0	N	

Subventions d'investissement redistribuées								Durchlaufende Investitionsbeiträge	
Economie et formation	D	8.7	7.0	8.0	8.0	8.0	8.0	A Volkswirtschaft und Bildung	
Agriculture	D	8.7	7.0	8.0	8.0	8.0	8.0	A Landwirtschaft	
Sécurité, institutions et sport	D	0.3	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	A Sicherheit, Institutionen und Sport	
Feu et protection civile	D	-	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	A Feuer- und Zivilschutz	
Abonnements et mensurations	D	0.3	-	-	-	-	-	A Vermarkungen und Vermessungen	
Mobilité, territoire et environnement	D	3.6	10.0	14.0	14.0	14.0	14.0	A Mobilität, Raumentwicklung und Umwelt	
Mobilité	D	3.1	9.4	13.5	14.0	14.0	14.0	A Mobilität	
Environnement	D	0.5	0.6	0.5	-	-	-	A Umwelt	
Total	D	12.6	19.0	24.0	24.0	24.0	24.0	A Total	
	R	12.6	19.0	24.0	24.0	24.0	24.0	E	
	N	-	-	-	-	-	-	N	

D = Dépenses R = Recettes N = Montants nets

A = Ausgaben E = Einnahmen N = Netto

Prêts, participations et capital social

Darlehen, Beteiligungen und Grundkapitalien

(EN MILLIONS DE FRANCS)		COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET		PLAN FINANCIER / FINANZPLAN			(IN MILLIONEN FRANKEN)	
			2023	2024	2025	2026	2027		
Prêts								Darlehen	
Economie et formation	D	31.9	48.4	48.6	50.6	51.5	51.8	A Volkswirtschaft und Bildung	
	R	39.6	48.1	48.1	49.9	51.0	51.4	E	
	N	-7.7	0.3	0.4	0.7	0.5	0.3	N	
Prêts d'études	D	2.4	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	A Ausbildungsdarlehen	
	R	3.1	4.0	3.8	3.6	3.6	3.6	E	
	N	-0.7	-0.4	-0.2	-	-	-	N	
Crédits LIM/NPR	D	16.3	34.4	34.7	36.7	37.7	38.0	A IHG/NRP Kredite	
	R	23.5	34.0	34.3	36.3	37.3	37.6	E	
	N	-7.2	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	N	
Crédits agricoles	D	12.8	10.2	10.2	10.2	10.2	10.2	A Agrarkredite	
	R	12.9	10.1	10.0	10.0	10.0	10.0	E	
	N	-0.0	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	N	
Hautes écoles	D	0.4	0.2	0.1	0.1	-	-	A Hochschulwesen	
	R	0.1	-	-	-	0.1	0.3	E	
	N	0.2	0.2	0.1	0.1	-0.1	-0.3	N	
Sécurité, institutions et sport	D	-	-	-	-	-	-	A Sicherheit, Institutionen und Sport	
	R	0.0	-	-	-	-	-	E	
	N	-0.0	-	-	-	-	-	N	
Sport	D	-	-	-	-	-	-	A Sport	
	R	0.0	-	-	-	-	-	E	
	N	-0.0	-	-	-	-	-	N	
Mobilité, territoire et environnement	D	4.0	5.3	4.4	0.8	0.7	0.4	A Mobilität, Raumentwicklung und Umwelt	
	R	1.1	1.3	1.1	1.2	1.2	1.2	E	
	N	2.9	4.0	3.2	-0.4	-0.5	-0.7	N	
Prêts aux transports publics	D	4.0	4.7	4.0	0.3	0.2	-	A Darlehen an Transportunternehmen	
	R	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	E	
	N	3.3	4.0	3.2	-0.4	-0.5	-0.7	N	
Crédits forestiers	D	-	0.6	0.4	0.5	0.5	0.4	A Forstkredite	
	R	0.3	0.6	0.4	0.5	0.5	0.4	E	
	N	-0.3	-	-	-	-	-	N	
Total	D	35.9	53.7	53.0	51.4	52.2	52.2	A Total	
	R	40.7	49.4	49.3	51.1	52.2	52.6	E	
	N	-4.8	4.3	3.7	0.3	-0.0	-0.4	N	
Participations et capital social								Beteiligungen und Grundkapitalien	
Santé, affaires sociales et culture	D	0.0	-	-	-	-	-	A Gesundheit, Soziales und Kultur	
	R	-	-	-	-	-	-	E	
	N	0.0	-	-	-	-	-	N	
Culture	N	0.0	-	-	-	-	-	N Kultur	
Economie et formation	D	-	-	-	-	-	-	A Volkswirtschaft und Bildung	
	R	0.0	-	-	-	-	-	E	
	N	-0.0	-	-	-	-	-	N	
Economie	N	-0.0	-	-	-	-	-	N Volkswirtschaft	
Hautes écoles	N	-0.0	-	-	-	-	-	N Hochschulwesen	
Sécurité, institutions, sport	D	-	-	-	-	-	-	A Sicherheit, Institutionen und Sport	
	R	0.0	-	-	-	-	-	E	
	N	-0.0	-	-	-	-	-	N	
Application des peines et mesures	N	-0.0	-	-	-	-	-	N Straf- und Massnahmenvollzug	
Total	D	0.0	-	-	-	-	-	A Total	
	R	0.0	-	-	-	-	-	E	
	N	0.0	-	-	-	-	-	N	
Total des prêts, participations et capital social	D	35.9	53.7	53.0	51.4	52.2	52.2	A Total Darlehen, Beteiligungen und Grundkapitalien	
	R	40.7	49.4	49.3	51.1	52.2	52.6	E	
	N	-4.8	4.3	3.7	0.3	-0.0	-0.4	N	

D = Dépenses R = Recettes N = Montants nets

A = Ausgaben E = Einnahmen N = Netto

Autres éléments de politique sectorielle

Andere Elemente der Sektoralpolitik

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET		PLAN FINANCIER / FINANZPLAN			(IN MILLIONEN FRANKEN)
		2023	2024	2025	2026	2027	
Autres éléments de politique sectorielle							Andere Elemente der Sektoralpolitik
Politique salariale	1'026.4	1'068.8	1'135.3	1'179.6	1'209.5	1'237.0	Lohnpolitik
Intérêts passifs et réévaluations sur créances	93.9	105.4	98.3	95.7	93.1	90.8	Passivzinsen und Wertberichtigungen auf Forderungen
Péréquation financière intercommunale	38.9	39.8	39.8	39.8	39.8	39.8	Interkommunaler Finanzausgleich
Autres éléments	41.1	31.6	-3.3	10.6	28.0	33.8	Andere Elemente

Politique salariale

Pour la période de planification, les charges de personnel (y compris les récupérations et refacturations de salaires) sont estimées à 1,18 mrd en 2025, 1,21 mrd en 2026 et 1,24 mrd en 2027. L'évolution prévue tient compte d'un contingent annuel de 30 nouveaux EPT pour le personnel administratif et enseignant. Au niveau du personnel enseignant, elle intègre également les incidences des mesures d'amélioration des conditions de travail proposées par le Conseil d'Etat, du changement de périodicité de l'année scolaire et de la reprise des formations d'assistants médical et dentaire. Sur la base des prévisions d'inflation à sa disposition lors de l'élaboration de la PIP 2024-2027, le Conseil d'Etat a également tenu compte d'un renchérissement des échelles de salaires sur l'ensemble de la période de planification.

Intérêts passifs et réévaluations sur créances

Globalement, les intérêts passifs et réévaluations sur créances passent de 98,3 mios au projet de budget 2024 à 90,8 mios en 2027. La planification prévoit notamment une diminution progressive des intérêts sur les dettes à long terme consécutive à l'amortissement de l'emprunt CPVAL.

Péréquation financière intercommunale

Le montant net à charge du canton pour la péréquation intercommunale se monte à 39,8 mios au projet de budget 2024. Il est maintenu à un niveau globalement similaire pour les années 2025 à 2027.

Autres éléments

Suite à la réforme structurelle de la prévoyance de la fonction publique valaisanne, le fonds CPVAL présente une situation de postfinancement avec un découvert de 545,3 mios à fin 2022. Ce solde négatif sera progressivement couvert par des alimentations annuelles inscrites aux budgets ou issues des excédents réalisés aux comptes. A ce titre, le projet de budget 2024 prévoit une alimentation de 30,0 mios, laquelle progresse ensuite dans une mesure similaire à la diminution des intérêts consécutive à l'amortissement annuel de l'emprunt CPVAL. Une alimentation de 37,2 mios est ainsi prévue à l'horizon 2027 dans la PIP 2024-2027.

Lohnpolitik

Für die Planungsjahre wird mit folgendem Personalaufwand (einschliesslich Lohnrückerstattungen und -weiterverrechnungen) gerechnet: 1,18 Mrd. (2025), 1,21 Mrd. (2026) und 1,24 Mrd. (2027). Die erwartete Entwicklung berücksichtigt ein jährliches Kontingent von 30 neuen VZÄ für Verwaltungs- und Lehrpersonal. Beim Lehrpersonal berücksichtigt sie auch die Auswirkungen der vom Staatsrat vorgeschlagenen Massnahmen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen, zur Änderung der Periodizität des Schuljahres und zur Wiederaufnahme der Ausbildung der medizinischen und zahnmedizinischen Praxisassistenten. Auf der Grundlage der Inflationsprognosen, die ihm bei der Ausarbeitung der IMP 2024-2027 zur Verfügung standen, hat der Staatsrat bei den Lohntabellen auch eine Teuerung über den gesamten Planungszeitraum berücksichtigt.

Passivzinsen und Wertberichtigungen auf Forderungen

Insgesamt gehen die Passivzinsen und die Wertberichtigungen auf Forderungen von 98,3 Mio. im Budgetentwurf 2024 auf 90,8 Mio. im Jahr 2027 zurück. Die Planung sieht insbesondere einen allmählichen Rückgang der Zinsen auf langfristige Verbindlichkeiten aufgrund der Rückzahlung des PKWAL-Darlehens vor.

Interkommunaler Finanzausgleich

Im Budgetentwurf 2024 beläuft sich der Nettobetrag zu Lasten des Kantons für den interkommunalen Finanzausgleich auf 39,8 Mio. Für die Jahre 2025 bis 2027 wird er auf einem weitgehend ähnlichen Niveau gehalten.

Andere Elemente

Infolge der Strukturreform der Walliser Pensionskasse für die öffentliche Verwaltung weist der PKWAL-Fonds Ende 2022 ein Defizit von 545,3 Mio. auf, das nachfinanziert werden muss. Dieser negative Saldo wird schrittweise durch jährliche Einlagen entsprechend den Budgets oder aus den in den Rechnungen erzielten Überschüssen gedeckt. Diesbezüglich sieht der Budgetentwurf 2024 eine Einlage in Höhe von 30,0 Mio. vor, die anschliessend im ähnlichen Rahmen zunimmt, wie die Zinsen durch die jährliche Amortisation des PKWAL-Darlehens zurückgehen. Bis 2027 ist daher im Rahmen der IMP 2024-2027 eine Einlage von 37,2 Mio. vorgesehen.

Afin de permettre au budget de l'Etat d'absorber de manière transitoire les charges nouvelles liées à la mise en œuvre de l'initiative sur les soins infirmiers, il est prévu de solliciter la réserve de politique budgétaire à hauteur de 15,0 mios en 2024 et de 20,0 mios en 2025. Une fois ces charges intégrées aux tarifs hospitaliers (hors volets EMS et CMS), il est prévu de réduire graduellement les prélèvements sur ladite réserve pour le financement des coûts résiduels à charge du canton. Les prévisions actuelles tablent sur des prélèvements estimés à 6,8 mios en 2026 et à 3,4 mios en 2027.

Déjà prévu au budget 2023, un prélèvement dégressif sur la réserve de politique budgétaire durant trois exercices permet de limiter l'impact initial de la cantonalisation des APEA sur les comptes annuels de l'Etat. A ce titre, des prélèvements de respectivement 3,7 mios et 1,8 mio sont prévus en 2024 et 2025. Dès 2026, ces nouvelles dépenses à charge du canton seront intégralement supportées par le budget ordinaire.

Damit der Staatshaushalt die neuen Kosten im Zusammenhang mit der Umsetzung der Pflegeinitiative übergangsweise auffangen kann, ist vorgesehen, die finanzpolitische Reserve in Höhe von 15,0 Mio. im Jahr 2024 und 20,0 Mio. im Jahr 2025 zu beanspruchen. Sobald diese Kosten in die Spitaltarife integriert sind (mit Ausnahme der Bereiche APH und SMZ), ist vorgesehen, die Entnahmen aus dieser Reserve zur Finanzierung der vom Kanton zu tragenden Restkosten schrittweise zu reduzieren. Die aktuellen Prognosen gehen von Entnahmen in Höhe von 6,8 Mio. im Jahr 2026 und 3,4 Mio. im Jahr 2027 aus.

Eine bereits im Budget 2023 vorgesehene degressive Entnahme aus der finanzpolitischen Reserve über drei Rechnungsjahre ermöglicht es, die anfänglichen Auswirkungen der Kantonalisierung der KESB auf die Staatsrechnung zu begrenzen. Hierfür sind in den Jahren 2024 und 2025 Entnahmen in Höhe von 3,7 Mio. bzw. 1,8 Mio. vorgesehen. Ab 2026 werden diese neuen Ausgaben zulasten des Kantons vollständig vom ordentlichen Budget getragen.

Enveloppe globale du compte de résultats

Globalbudget der Erfolgsrechnung

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET		PLAN FINANCIER / FINANZPLAN			(IN MILLIONEN FRANKEN)
		2023	2024	2025	2026	2027	
Enveloppe globale du compte de résultats*	1'070.1	1'092.3	1'183.7	1'113.8	1'085.9	1'124.5	Globalbudget der Erfolgsrechnung*
Evolution en %		2.1%	8.4%	-5.9%	-2.5%	3.6%	Entwicklung in %

* non compris les prélèvements sur les financements spéciaux et fonds pour les investissements

* ohne Entnahmen aus den Spezialfinanzierungen und Fonds für Investitionen

L'enveloppe globale du compte de résultats est déterminée en fonction des moyens restant à disposition compte tenu de la politique d'investissement, la péréquation intercommunale, les charges de personnel, les intérêts, les réévaluations sur créances et les autres éléments extraordinaires. Ne devant pas conduire à un excédent de charges, elle est également définie en fonction de l'objectif d'équilibre du compte de résultats.

Si le plan financier 2024-2027 permet d'offrir des enveloppes supérieures à celle du compte 2022, il affiche en revanche des moyens en diminution significative par rapport au budget 2024. Etablie à 1,18 mrd au budget 2024, l'enveloppe globale du compte de résultats est prévue à hauteur de 1,11 mrd en 2025 (-5,9%), de 1,09 mrd en 2026 (-2,5%) et de 1,12 mrd en 2027 (+3,6%). Si les perspectives financières ne s'améliorent pas ces prochaines années, les besoins seront certainement supérieurs à l'enveloppe du compte de résultats déterminée selon les moyens. L'évolution de l'enveloppe du compte de résultats doit en effet intégrer

Das Globalbudget der Erfolgsrechnung setzt sich aus den Mitteln zusammen, die nach der Berücksichtigung der Investitionspolitik, des interkommunalen Finanzausgleichs, des Personalaufwands sowie der Zinsen, der Wertberichtigungen auf Forderungen und anderen ausserordentlichen Elementen übrig bleiben. Da es auch über das angestrebte Gleichgewicht der Erfolgsrechnung eingegrenzt wird, darf es zu keinem Aufwandüberschuss kommen.

Der Finanzplan 2024-2027 sieht zwar höhere Mittel als die Rechnung 2022 vor, weist aber gegenüber dem Budget 2024 deutlich tiefere Mittel aus. Im Budget 2024 wird das Globalbudget der Erfolgsrechnung mit 1,18 Mrd. veranschlagt. 2025 soll es 1,11 Mrd. (-5,9%), 2026 1,09 Mrd. (-2,5%) und 2027 1,12 Mrd. (+3,6%) betragen. Wenn sich die finanziellen Aussichten in den nächsten Jahren nicht verbessern, wird der Bedarf das Globalbudget der Erfolgsrechnung entsprechend den festgelegten Mitteln sicherlich übersteigen. Die Entwicklung des Globalbudgets der Erfolgsrechnung muss die jährliche Kostenzunahme, das steigende Tätigkeitsvolumen,

l'augmentation annuelle des coûts, les augmentations du volume d'activité, les tâches et éléments nouveaux, ainsi que les coûts induits des investissements réalisés. Des priorités devront ainsi être fixées afin de garantir l'équilibre budgétaire et des mesures de compensation devront être trouvées pour chaque nouvelle dépense.

Pour les années de planification, les départements ont établi leurs objectifs et mesures prioritaires. Ceux-ci sont présentés de manière détaillée dans la brochure des mandats de prestations politiques. Ils feront encore l'objet de travaux et d'analyses, de choix et de fixation de priorités, afin d'en faire des programmes d'action annuels, en adéquation avec le cadre financier établi.

die neuen Aufgaben und Elemente sowie die Folgekosten der getätigten Investitionen umfassen. Um ein ausgeglichenes Budget zu gewährleisten, gilt es daher, Prioritäten zu setzen und für jede neue Ausgabe Ausgleichsmaßnahmen zu finden.

Für die Planungsjahre haben die Departemente ihre Ziele und ihre prioritären Massnahmen festgelegt. Diese werden im Verzeichnis der politischen Leistungsaufträge ausführlich beschrieben. Sie werden noch bearbeitet und analysiert, ausgewählt und priorisiert, um daraus im Einklang mit dem ausgearbeiteten finanziellen Rahmen jährliche Aktionsprogramme zu erstellen.

Subventions à des collectivités et à des tiers

Beiträge an Gemeinwesen und Dritte

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET		PLAN FINANCIER / FINANZPLAN			(IN MILLIONEN FRANKEN)
		2023	2024	2025	2026	2027	
Autorités	2.5	2.6	2.5	2.4	2.3	2.4	Behörden
Présidence	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	Präsidium
Finances et énergie	7.0	8.3	8.9	8.5	8.5	8.7	Finanzen und Energie
Santé, affaires sociales et culture	1'169.9	1'199.8	1'299.0	1'244.4	1'224.8	1'261.1	Gesundheit, Soziales und Kultur
Economie et formation	307.7	300.4	323.1	307.4	298.2	306.0	Volkswirtschaft und Bildung
Sécurité, institutions et sport	26.0	18.0	14.7	14.0	13.9	17.5	Sicherheit, Institutionen und Sport
Mobilité, territoire et environnement	101.9	80.5	90.9	85.1	84.1	86.7	Mobilität, Raumentwicklung und Umwelt
Total	1'615.4	1'610.0	1'739.6	1'662.2	1'632.3	1'682.8	Total

Sur la base de l'évolution de l'enveloppe globale du compte de résultats, une projection des subventions sans caractère d'investissement pour la période 2025-2027 est présentée ci-avant. Celle-ci tient compte de la répartition sectorielle du projet de budget 2024 et de certaines variations spécifiques du compte de résultats. Les taux de croissance dérivés sont appliqués linéairement aux différents départements, à l'exception de certaines subventions financées par des fonds. Dans l'élaboration des budgets futurs, le Gouvernement et le Parlement auront comme mission de trouver les solutions permettant d'assurer l'équilibre budgétaire. A ce titre, des mesures devront vraisemblablement être prises dès le budget 2025 pour respecter le frein aux dépenses et à l'endettement.

Risques et opportunités

Projeter à moyen terme les montants disponibles pour l'accomplissement des missions de l'Etat constitue une priorité dans une optique de gestion financière saine et responsable. Néanmoins, toute planification, et en particulier celle relative aux ressources disponibles, est fonction de plusieurs variables : certaines pouvant être considérées comme des opportunités, d'autres comme de véritables risques pour le maintien d'un équilibre financier.

Basierend auf der Entwicklung des Globalbudgets der Erfolgsrechnung wird oben für die Periode 2025-2027 eine Prognose für die Beiträge ohne Investitionscharakter präsentiert. Diese berücksichtigt die sektorale Aufteilung des Budgetentwurfs 2024 und gewisse spezifische Veränderungen der Erfolgsrechnung. Die daraus abgeleiteten Wachstumsraten werden linear auf die unterschiedlichen Departemente angewandt – mit Ausnahme von gewissen Beiträgen, die durch Fonds finanziert werden. Bei künftigen Budgetierungen müssen Regierung und Parlament Lösungen finden, die ein ausgeglichenes Budget gewährleisten. In diesem Zusammenhang müssen ab dem Budget 2025 wahrscheinlich Massnahmen ergriffen werden, um die Ausgaben- und Schuldenbremse einzuhalten.

Risiken und Chancen

Die mittelfristige Planung der verfügbaren Mittel zur Erfüllung der Aufgaben des Staates stellt eine Priorität betreffend eine gesunde und verantwortungsbewusste Finanzplanung dar. Dennoch ist eine Planung insbesondere in Bezug auf verfügbare Mittel von verschiedenen Variablen abhängig: Einige können als Chancen, andere als echte Risiken für den Erhalt des finanziellen Gleichgewichts betrachtet werden.

A ce titre, les principales thématiques de l'actualité politique et/ou économique seront autant de facteurs susceptibles d'affecter les prévisions sur lesquelles s'est fondé le plan financier présenté ci-avant, basé en premier lieu sur les moyens financiers à disposition. Aussi, les objets suivants:

- les perspectives économiques mondiales: évolution du PIB, de l'inflation, du chômage, des politiques monétaires, des marchés financiers, du contexte géo-politique international, etc.;
- les impacts de ces différents paramètres sur les finances publiques en général (Confédération, cantons, communes et assurances sociales);
- la concrétisation de la révision fiscale prévue par le Gouvernement valaisan;
- l'évolution de la péréquation financière intercantonale;
- l'incertitude quant à la distribution future de la part cantonale au bénéfice de la BNS;
- l'évolution des finances fédérales et les différents programmes d'allègement financier en cours et/ou annoncés;
- divers objets fédéraux en cours ou à venir pouvant toucher particulièrement les recettes fiscales cantonales tels que l'imposition des couples et de la famille ou encore l'imposition de la valeur locative;

sont autant d'éléments qui, de par leurs différents degrés d'incertitude au niveau de leur occurrence ou de leur influence sur les finances cantonales, sont susceptibles de venir modifier les projections financières de la PIP 2024-2027.

A ces éléments s'ajoutent également des thématiques telles que:

- les conséquences migratoires de la situation géopolitique mondiale actuelle (coûts de l'asile et d'intégration à la charge du canton);
- le financement moniste des prestations de soins;
- l'initiative d'allègement des primes d'assurance-maladie et le traitement en cours du contre-projet indirect du Conseil fédéral;
- voire encore d'autres projets potentiels et/ou objets particuliers comme une éventuelle redéfinition des tâches cantons-Confédération ou les potentiels transferts de charges de la Confédération vers les cantons.

D'autres aspects, tels que l'évolution des prix de l'énergie et le potentiel manque de certains agents énergétiques lors des prochains hivers, le changement climatique ou encore les perspectives économiques cantonales, représentent des risques et des opportunités pour les finances cantonales.

In dieser Hinsicht beeinflussen die wichtigsten aktuellen politischen und/oder wirtschaftlichen Entwicklungen die Prognosen, auf denen der oben dargestellte Finanzplan beruht, der in erster Linie von den verfügbaren Finanzmitteln abhängt. Zudem sind folgende Themenbereiche zu beachten:

- die Aussichten für die Weltwirtschaft: Entwicklung des BIP, Inflation, Arbeitslosigkeit, Geldpolitik, Finanzmärkte, internationaler geopolitischer Kontext, usw.;
- die Auswirkungen dieser verschiedenen Parameter auf die öffentlichen Finanzen im Allgemeinen (Bund, Kantone, Gemeinden und Sozialversicherungen);
- die Konkretisierung der von der Walliser Regierung geplanten Steuerrevision;
- die Entwicklung des interkantonalen Finanzausgleichs;
- die Ungewissheit über die künftige Ausschüttung des Kantonsanteils am Gewinn der SNB;
- die Entwicklung der Bundesfinanzen und die verschiedenen laufenden und/oder angekündigten finanziellen Entlastungsprogramme;
- verschiedene laufende oder künftige Dossiers des Bundes, welche die kantonalen Steuereinnahmen besonders beeinflussen können, wie die Ehepaar- und Familienbesteuerung oder die Besteuerung des Eigenmietwerts.

Diese Themenbereiche sind allesamt Faktoren, die aufgrund ihrer unterschiedlichen Unsicherheitsgrade hinsichtlich ihres Vorkommens oder ihres Einflusses auf die Kantonsfinanzen die Finanzprognosen der IMP 2024-2027 verändern könnten.

Hinzu kommen Themen wie:

- Migrationsfolgen der aktuellen geopolitischen Weltlage (Asyl- und Integrationskosten zulasten des Kantons);
- die monistische Finanzierung der Pflegeleistungen;
- die Krankenversicherungsprämien-Entlastungs-Initiative und die laufende Behandlung des indirekten Gegenentwurfs des Bundesrates;
- oder andere potenzielle Projekte und/oder spezifische Themen wie eine mögliche Neudefinition der Aufgaben der Kantone und des Bundes oder mögliche Kostenverlagerungen vom Bund zu den Kantonen.

Weitere Aspekte wie die Entwicklung der Energiepreise und die mangelnde Verfügbarkeit bestimmter Energieträger in den kommenden Wintern, der Klimawandel oder die kantonalen Wirtschaftsaussichten, die Risiken und Chancen für die Kantonsfinanzen darstellen.

Budget du Fonds FIGI

Budget des Fonds FIGI

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
Charges d'exploitation	68.7	79.8	84.0	4.1	Betrieblicher Aufwand
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	67.3	77.4	79.5	2.1	31 Sach- und übriger Betriebsaufwand
33 Amortissements du patrimoine administratif	1.4	2.5	4.5	2.0	33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen
Revenus d'exploitation	65.5	71.9	79.8	7.9	Betrieblicher Ertrag
42 Taxes et redevances	34.3	37.7	40.5	2.8	42 Entgelte
43 Revenus divers	31.5	34.2	39.2	5.0	43 Übrige Erträge
46 Revenus de transferts	-0.2	0.0	0.0	-	46 Transferertrag
Résultat d'exploitation	-3.2	-7.9	-4.2	3.7	Betriebsergebnis
Charges financières	0.6	0.9	1.4	0.4	Finanzaufwand
34 Charges financières	0.6	0.9	1.4	0.4	34 Finanzaufwand
Revenus financiers	4.0	3.0	3.0	-0.0	Finanzertrag
44 Revenus financiers	4.0	3.0	3.0	-0.0	44 Finanzertrag
Résultat financier	3.4	2.1	1.6	-0.5	Finanzergebnis
Résultat opérationnel	0.3	-5.8	-2.6	3.3	Operatives Ergebnis
Résultat extraordinaire	-	-	-	-	Ausserordentliches Ergebnis
Total du compte de résultats	0.3	-5.8	-2.6	3.3	Total der Erfolgsrechnung

Il est prévu une utilisation des fonds propres du Fonds FIGI de 2023 à 2024 pour le rattrapage de l'entretien des bâtiments. Avec des charges de 85,4 mios et des revenus de 82,8 mios, le compte de résultats du Fonds FIGI présente une perte de 2,6 mios au budget 2024. Les dépenses budgétées comprennent notamment 38,0 mios pour l'entretien des bâtiments.

Hormis la maintenance usuelle, le programme d'entretien prévoit les importants travaux suivants :

- Ecole de commerce de Brigue : mise aux normes et transformation ;
- Palais du Gouvernement à Sion : mise aux normes et rénovation ;
- Collège de Brigue : mise aux normes et transformation ;
- Bâtiment « Piscine 10B » : mise aux normes et transformation en bâtiment administratif pour les besoins de l'Etat.

Es ist vorgesehen, dass die Eigenmittel des Fonds FIGI von 2023 bis 2024 für die Aufholung des Rückstands beim Gebäudeunterhalt verwendet werden. Mit einem Aufwand von 85,4 Mio. und einem Ertrag von 82,8 Mio. weist die Erfolgsrechnung des Fonds FIGI für das Budget 2024 einen Verlust von 2,6 Mio. aus. Die budgetierten Ausgaben umfassen 38,0 Mio. für den Gebäudeunterhalt.

Neben dem üblichen Gebäudeunterhalt sieht das Unterhaltsprogramm die folgenden Arbeiten vor:

- Handelsmittelschule in Brig: normkonforme Instandsetzung und Umbau;
- Regierungsgebäude in Sitten: normkonforme Instandsetzung und Renovierung;
- Kollegium in Brig: normkonforme Instandsetzung und Umbau;
- Gebäude «Piscine 10B» in Sitten: normkonforme Instandsetzung und Umbau in ein Verwaltungsgebäude für staatliche Zwecke.

Compte des investissements

Investitionsrechnung

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	BUDGET 2024	ECART DIFFERENZ 2023-24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
Dépenses	70.3	102.7	134.5	31.8	Ausgaben
50 Immobilisations corporelles	70.3	102.7	134.5	31.8	50 Sachanlagen
Recettes	11.3	17.4	17.8	0.4	Einnahmen
63 Subventions d'investissement acquises	11.3	17.4	17.8	0.4	63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung
Investissements nets	59.0	85.3	116.7	31.4	Nettoinvestitionen

Les dépenses nettes d'investissement sont prévues à hauteur de 116,7 mios. Les fonds nécessaires à leur couverture sont empruntés auprès de l'Etat du Valais.

Les priorités du programme d'investissement sont notamment:

- la modernisation du site de « La Castalie » à Monthey: travaux en cours;
- la construction du nouveau Collège de Sion: travaux en cours;
- la construction du Centre ETERPYS à Conthey: travaux en cours;
- la construction du bâtiment regroupant les centrales d'engagement 112-117-118-144 à Sierre: travaux en cours et mise en service prévue en 2024;
- la construction d'une centrale de chauffage et l'agrandissement du centre sportif St. Ursula à Brigue: travaux en cours;
- la construction d'ateliers sur le site de Crêtelongue à Granges: travaux en cours et mise en service en 2024;
- l'extension et la transformation de l'Ecole professionnelle de Viège: travaux en cours et mise en service prévue en 2024;
- la construction du stand de tir indoor à Sion: travaux en cours et mise en service prévue en 2024.

Ces programmes prévisionnels peuvent à tout moment être adaptés en fonction notamment des recours, des problèmes de procédure et de l'avancée effective des travaux.

Compte de financement

Compte tenu des amortissements du patrimoine administratif de 4,5 mios et de l'excédent de charges prévu au budget 2024, l'insuffisance de financement se monte à 114,8 mios.

Für die Nettoinvestitionen sind Ausgaben in der Höhe von 116,7 Mio. vorgesehen. Die dafür erforderlichen Mittel sind beim Kanton Wallis aufzunehmen.

Zu den Prioritäten des Investitionsprogramms gehören insbesondere:

- die Modernisierung des Standorts « La Castalie » in Monthey: Arbeiten im Gange;
- der Neubau des Kollegiums in Sitten: Arbeiten im Gange;
- der Bau des Zentrums ETERPYS in Conthey: Arbeiten im Gange;
- der Bau des Gebäudes zur Zusammenführung der Einsatzzentralen 112-117-118-144 in Siders: Arbeiten im Gange, Inbetriebnahme voraussichtlich 2024;
- der Bau einer Heizzentrale und die Erweiterung des Sportzentrums St. Ursula in Brig: Arbeiten im Gange;
- der Bau von Werkstätten am Standort Crêtelongue in Granges: Arbeiten im Gange, Inbetriebnahme voraussichtlich 2024;
- der Aus- und Umbau der Berufsfachschule Visp: Arbeiten im Gange, Inbetriebnahme voraussichtlich 2024;
- der Bau des Indoor-Schiessstandes in Sitten: Arbeiten im Gange, Inbetriebnahme voraussichtlich 2024.

Diese geplanten Programme können jederzeit angepasst werden, insbesondere aufgrund von Einsparungen, Verfahrensproblemen und dem effektiven Fortschritt der Arbeiten.

Finanzierung

Unter Berücksichtigung der Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen von 4,5 Mio. und des im Budget 2024 vorgesehenen Aufwandüberschusses beläuft sich der Finanzierungsfehlbetrag auf 114,8 Mio.

Projet de décision Le Grand Conseil du canton du Valais

vu les articles 1, 7, 8, 9 et 10 de la loi sur le fonds de financement de l'investissement et de la gestion des immeubles de l'Etat du 17 mai 2018 (Fonds FIGI);
sur la proposition du Conseil d'Etat,

décide:

Art. 1 Budget

Le budget du Fonds FIGI pour l'année 2024 est approuvé.

Il comprend le compte de résultats, le compte des investissements, le compte de financement et le mandat de prestations politique.

Art. 2 Compte de résultats

Les revenus du Fonds FIGI sont arrêtés à la somme de 83'949'600 francs et les charges à 86'527'800 francs. L'excédent de charges s'élève à 2'578'200 francs.

Art. 3 Compte des investissements

Les dépenses d'investissement sont fixées à 134'480'700 francs et les recettes à 17'776'200 francs.

Les investissements nets s'élèvent à 116'704'500 francs.

Art. 4 Compte de financement

L'insuffisance de financement s'élève à 114'783'900 francs.

Art. 5 Autorisation d'emprunts

Les fonds nécessaires à la couverture des investissements nets sont à emprunter auprès de l'Etat du Valais.

Ainsi projeté en séance du Conseil d'Etat, à Sion,
le 16 août 2023.

Le président du Conseil d'Etat: **Christophe Darbellay**
La Chancelière d'Etat: **Monique Albrecht**

Beschlussentwurf Der Grosse Rat des Kantons Wallis

eingesehen die Artikel 1, 7, 8, 9 und 10 des Gesetzes über den Fonds zur Finanzierung der Investitionen und der Geschäftsführung staatlicher Immobilien vom 17. Mai 2018 (Fonds FIGI);
auf Antrag des Staatsrates,

beschliesst:

Art. 1 Budget

Das Budget des Fonds FIGI für das Jahr 2024 wird genehmigt.

Es umfasst die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung, die Finanzierung und den politische Leistungsauftrag.

Art. 2 Erfolgsrechnung

Der Ertrag des Fonds FIGI wird auf 83'949'600 Franken und der Aufwand auf 86'527'800 Franken festgelegt. Der Aufwandüberschuss beläuft sich auf 2'578'200 Franken.

Art. 3 Investitionsrechnung

Die Investitionsausgaben werden auf 134'480'700 Franken und die Einnahmen auf 17'776'200 Franken festgelegt.

Die Nettoinvestitionen betragen 116'704'500 Franken.

Art. 4 Finanzierung

Der Finanzierungsfehlbetrag beläuft sich auf 114'783'900 Franken.

Art. 5 Bewilligung zur Darlehensaufnahme

Die zur Deckung der Nettoinvestitionen erforderlichen Mittel sind beim Kanton Wallis aufzunehmen.

So entworfen in der Sitzung des Staatsrates in Sitten,
den 16. August 2023.

Der Präsident des Staatsrates: **Christophe Darbellay**
Die Staatskanzlerin: **Monique Albrecht**

**Planification financière
du Fonds FIGI**

**Finanzplanung
des Fonds FIGI**

Aperçu général

(y compris les imputations internes)

Conformément à l'article 8 de la loi sur le Fonds FIGI, le Conseil d'Etat soumet la planification financière au Grand Conseil pour qu'il en prenne connaissance.

Gesamtüberblick

(inklusive interne Verrechnungen)

Gemäss Artikel 8 des Gesetzes über den Fonds FIGI unterbreitet der Staatsrat dem Grosse Rat die Finanzplanung zur Kenntnisnahme.

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2022	BUDGET		PLAN FINANCIER / FINANZPLAN			(IN MILLIONEN FRANKEN)
		2023	2024	2025	2026	2027	
Compte de résultats							Erfolgsrechnung
Charges	70.5	82.0	86.5	91.7	98.2	100.7	Aufwand
Revenus	70.8	76.2	83.9	91.8	99.4	102.2	Ertrag
Total du compte de résultats	0.3	-5.8	-2.6	0.2	1.2	1.5	Total der Erfolgsrechnung
Compte des investissements							Investitionsrechnung
Dépenses	70.3	102.7	134.5	95.4	77.7	24.2	Ausgaben
Recettes	11.3	17.4	17.8	8.1	3.4	1.2	Einnahmen
Investissements nets	59.0	85.3	116.7	87.3	74.3	23.0	Nettoinvestitionen
Compte de financement							Finanzierung
Total du compte de résultats	0.3	-5.8	-2.6	0.2	1.2	1.5	Total der Erfolgsrechnung
Amortissements et réévaluations	1.4	2.5	4.5	7.3	10.3	12.1	Abschreibungen und Wertberichtigungen
Investissements nets	-59.0	-85.3	-116.7	-87.3	-74.3	-23.0	Nettoinvestitionen
Excédent (+) / Insuffisance (-) de financement	-57.4	-88.7	-114.8	-79.9	-62.8	-9.4	Finanzierungsüberschuss (+) / -fehlbetrag (-)

Compte de résultats

Au niveau du compte de résultats, la planification financière 2024-2027 présente une augmentation de charges tout au long de la période de planification. Sur la base des prévisions actuelles, les charges devraient passer de 86,5 mios en 2024 à 91,7 mios en 2025, 98,2 mios en 2026 et 100,7 mios en 2027. Compte tenu de l'augmentation des revenus en parallèle, le résultat devrait progressivement s'améliorer durant la période et le compte de résultats devrait dégager des excédents.

Compte des investissements

Les dépenses d'investissement nettes passent de 116,7 mios en 2024 à respectivement 87,3 mios en 2025, 74,3 mios en 2026 et 23,0 mios en 2027.

Les investissements bruts cumulés de 2024 à 2027 représentent des dépenses de 331,8 mios. Ils concernent la construction de 14 projets déjà validés par les autorités compétentes, ainsi que de 6 projets dont les crédits d'engagement doivent encore être acceptés par le Grand Conseil ou le Conseil d'Etat.

Compte tenu des investissements nets et des amortissements planifiés sur l'ensemble de la période s'étendant jusqu'à l'année de planification 2027, les engagements prévus atteignent 496,2 mios, soit une utilisation quasi complète des moyens dont le Fonds FIGI peut disposer selon l'article 10 de la loi ad hoc.

Erfolgsrechnung

Auf Ebene der Erfolgsrechnung weist die Finanzplanung 2024-2027 über den gesamten Planungszeitraum einen steigenden Aufwand aus. Auf der Grundlage der aktuellen Prognosen wird erwartet, dass der Aufwand von 86,5 Mio. im Jahr 2024 auf 91,7 Mio. im Jahr 2025, 98,2 Mio. im Jahr 2026 und 100,7 Mio. im Jahr 2027 ansteigen wird. Da die Einnahmen parallel steigen, dürfte sich das Ergebnis im Laufe der Zeit allmählich verbessern und die Erfolgsrechnung Überschüsse ausweisen.

Investitionsrechnung

Die Nettoinvestitionsausgaben sinken von 116,7 Mio. im Jahr 2024 auf 87,3 Mio. im Jahr 2025, auf 74,3 Mio. im Jahr 2026 und auf 23,0 Mio. im Jahr 2027.

Die kumulierten Bruttoinvestitionen von 2024 bis 2027 entsprechen Ausgaben in Höhe von 331,8 Mio. Sie betreffen den Bau von 14 Projekten, die bereits von den zuständigen Behörden validiert wurden, sowie von 6 Projekten, deren Verpflichtungskredite noch vom Grosse Rat oder vom Staatsrat genehmigt werden müssen.

Unter Berücksichtigung der Nettoinvestitionen und der geplanten Abschreibungen über den gesamten Zeitraum bis zum Planungsjahr 2027 belaufen sich die geplanten Verpflichtungen auf 496,2 Mio. Der in Artikel 10 des Ad-hoc-Gesetzes über den Fonds FIGI vorgesehene Maximalbetrag wird demnach fast voll ausgeschöpft.

**Editeur**

Etat du Valais, Conseil d'Etat
par le Département des finances
et de l'énergie

Distribution

Le présent document peut être téléchargé
à partir de l'adresse: www.vs.ch

Août 2023

Herausgeber

Staat Wallis, Staatsrat
durch das Departement für Finanzen
und Energie

Verteilung

Das vorliegende Dokument kann von der
Homepage www.vs.ch heruntergeladen werden.

August 2023

